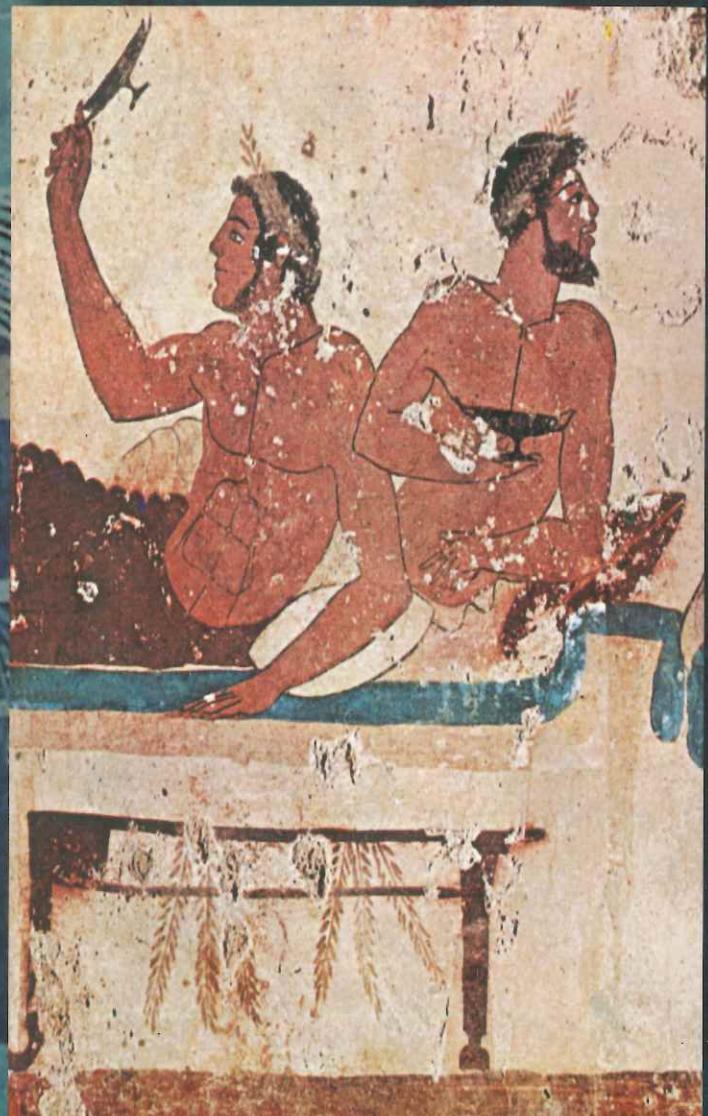


A. A. LONG

ΟΙ ΠΡΟΣΩΚΡΑΤΙΚΟΙ ΦΙΛΟΣΟΦΟΙ

ΣΥΝΑΓΩΓΗ
ΣΥΣΤΑΤΙΚΩΝ ΜΕΛΕΤΗΜΑΤΩΝ

Μετάφραση
Θεοδόσης Νικολαΐδης - Τάσος Τυφλόπουλος
Επιμέλεια: Δανιήλ Ι. Ιακώβ



ΕΚΔΟΣΕΙΣ
ΠΑΠΑΔΗΜΑ

11

To πρώιμο ενδιαφέρον για τη γνώση

J.H. Lesher

1. Η απαισιοδοξία της ποίησης και η αισιοδοξία της φιλοσοφίας

Οι αρχαίοι Έλληνες φιλόσοφοι δεν ήταν οι πρώτοι που στοχάστηκαν πάνω στη φύση και στα όρια της ανθρώπινης γνώσης: η ξεχωριστή αυτή πρωτοβουλία ανήκει στους αρχαϊκούς ποιητές. Στη φαντασία στης Οδύσσειας, για παράδειγμα, η αδυναμία των μνηστήρων της Πηγελόπητης να διαισθανθούν τον επικείμενο όλεθρό τους, αθεί τον μεταφριεσμένο Οδυσσέα να κάνει μερικές περίφημες παρατηρήσεις αναφορικά με τις πνευματικές ικανότητες των ανθρώπων:

οὐδὲν ἀκιδνότερον γαῖα τρέφει ἀνθρώποιο
πάντων δόσσα τε γαῖαν ἐπὶ πνείει τε καὶ ἔρπει.
οὐ μὲν γάρ ποτέ φῆσι κακὸν πείσεσθαι ὅπισσω,
ὅφε' ἀρετὴν παρέχωσι θεοὶ καὶ γούνατ' ὁρώρῃ·
ἀλλ' ὅτε δὴ καὶ λυγρὰ θεοὶ μάκαρες τελέσωσι,
καὶ τὰ φέρει ἀεκαζόμενος τετληότι θυμῷ.
τοῖος γάρ νόος ἐστὶν ἐπιχθονίων ἀνθρώπων οἶον
ἐπ' ἡμαρ ἄγγησι πατήρ ἀνδρῶν τε θεῶν τε. (στιχ. 130-137)

[«από τον ἀνθρωπο δεν τρέφει η γη τίποτε πιο ασθενικό, ο,τι σαλεύει και αναπνέει πάνω της. Ούτε που το φαντάζεται ο θητός το τι κακό τον περιμένει, όσο οι θεοί του δίνουν προκοπή κι αισθάνεται να τον κρατούν τα πόδια του όταν ωστόσο οι μάκαρες ορίσουν να πέσουν πάνω του οι συμφορές, θέλοντας τότε και μη θέλοντας, τις υποφέρει κάνοντας υπομονή. Ετσι κι αλλιώς αλλάζει ο νους του ανθρώπου που σέρνεται σ' αυτή τη γη, ανάλογα του πως, μέρα τη μέρα, αλλάζει τη ζωή του ο Δίας, προστάτης θνητών και αθανάτων»].*

Στο χωρίο αυτό, όπως και σε άλλα χωρία των ομηρικών επών,¹ οι σκέψεις

* Οι αποδόσεις στη νεοελληνική των ομηρικών χωρίων της Ιλιάδας προέρχονται από τη μετάφραση της Όλγας Κομνηνού-Κακούδη και των χωρίων της Οδύσσειας από τη μετάφραση του Δ. Μαρωνίτη.

¹ Πβ. Ιλιάδα Α 343-44: οὐδὲ τι οἶδε νοῆσαι ἂμα πρόσσω καὶ ὅπισσω, /ὅππως οἱ παρὰ νηνσὶ σόοι μαχέοιντο Ἀχαιοί [«και ούτε μπορεί να δει την ίδια στιγμή μπρος και πίσω, πως

των θνητών αντανακλούν μόνο τις εμπειρίες τους που ανήκουν στο παρόν. Τα γεγονότα που πρόκειται να συμβούν υπερβαίνουν τις δυνατότητες της αντίληψής τους. Αντίθετα, όταν οι θεοί επιλέγουν να προικίσουν κάποιον με υπεράνθρωπες αντιληπτικές ικανότητες, τα ίδια της γνώσης του γίνονται αχανή: τοῖσι δ' ἀνέστη /Κάλχας Θεοτορίδης, οἰωνοπόλων ὥχ' ἄριστος,/ ὃς ἥδη τὰ τ' ἔόντα τὰ τ' ἐσσόμενα πρὸ τ' ἔόντα (A 68-70) [«Τότε σηκώθηκε ανάμεσά τους ο Κάλχας ο γιος του Θέστορα, ο πιο καλός απ' όλους τους μάντηδες, που ήξερε και αυτά που γίνονται και εκείνα που θα γίνουν και εκείνα που έγιναν»].

Ακόμα, όμως, πιο αντιπροσωπευτικοί των ανθρώπων είναι εκείνοι οι «άμυναλοι», «όσοι σκέφτονται μόνο το παρόν» -ο Αχιλλέας, ο Αγαμέμνονας, οι μηνηστήρες- οι οποίοι ούτε μπορούν να σκεφτούν τὰ τ' ἐσσόμενα πρὸ τ' ἔόντα ούτε λαμβάνουν υπόψη τους τις σοφές συμβουλές εκείνων που μπορούν να τα σκεφτούν. Το ίδιο θέμα διατρέχει το μεγαλύτερο μέρος της πρώιμης ποίησης: οι θνητοί «σκέφτονται μόνο ό,τι τους τυχαίνει» και αδυνατούν να συλλάβουν τα ευρύτερα συμφραζόμενα των πραγμάτων:

τοῖος ἀνθρώποισι θυμὸς, Γλαῦκε Λεπτίνεω πάϊ,
γίνεται θνητοῖς, δόπινην Ζεὺς ἐφ' ἡμέρην ἄγη
καὶ φρονέουσι τοῖ δόπιοις ἐγκυρέωσιν ἔργμασιν
(Αρχίλοχος απ. 70W).

[«Αυτή είναι Γλαύκε, γιε του Λεπτίνεω, η αντίληψη που έχουν οι θνητοί για τα πράγματα, αυτή που ο Δίας τους πρόσφερε κάθε μέρα, γιατί σκέφτονται μόνο αυτά που τους τυχαίνουν»].

νοῦς δ' οὐκ ἐπ' ἀνθρώποισιν, ἀλλ' ἐπήμεροι
ἄδη βοτὰ ζόουσιν, οὐδὲν εἰδότες
δκως ἔκαστον ἐκτελευτήσει θεός² (Σημωνίδης απ. 1W).

[«Οι άνθρωποι δεν διαθέτουν νουν, αλλά ζουν την κάθε μέρα σαν τα βοσκήματα χωρίς καθόλου να γνωρίζουν ποιο τέλος θα δώσει ο θεός στο καθετί»].

Υπό τις συνθήκες αυτές, η «ανθρώπινη σοφία» συνίσταται στο να αναγνωρίζουμε τους περιορισμούς που είναι έμφυτοι στη θνητή μας ύπαρξη και «να μην θέτουμε υπερβολικά υψηλούς στόχους». Όπως ο Επίχαρμος προειδοποιεί:

οι Αχαιοί θα του πολεμούν γεροί κοντά στα καράβια»] παρόμοια βλ. Γ 107-10, Σ 250, υ 35 κ. εξ., φ 85, και Ξ 452.

² Πρ. Θεογνη 141-142· Σόλωνα απ. 1, 13, 16· Πίνδαρου Όλυμπιονικος. 7. 25-26, Νεμεόνικοι 6. 6-7, 7. 23-24, 11. 43-47.

«Οι θνητοί πρέπει να σκέφτονται με θνητό και όχι με αθάνατο τρόπο» (DK23B20) [θνατά χρή τὸν θνατόν, οὐκ ἀθάνατα τὸν θνατόν φρονεῖν].

Ιχνη αυτής της παλαιάς «ποιητικής απαισιοδοξίας» μπορούμε να εντοπίσουμε στις διδασκαλίες των πιο πρώιμων φιλοσόφων. Αρχαία πηγή (Άρειος Δίδυμος, DK21A24) αναφέρει πως ο Ξενοφάνης υποστήριζε ότι «οι θεοί κατέχουν την πλήρη γνώση της αλήθειας, ενώ οι άνθρωποι μόνο αποφαίνονται» [ἀς ἄρα θεός μὲν οἶδε τὴν ἀλήθειαν, δόκος δ' ἐπὶ πᾶσι τέτυκται]. Με το ίδιο πνεύμα ο Αλκμαίων, σύγχρονος του Ξενοφάνη, προειδοποιεί:

περὶ τῶν ἀφανέων σαφήνειαν μὲν θεοὶ ἔχοντι, ὡς δὲ ἀνθρώποις τεκμαίρεσθαι. (DK24B1)³

[«σε ό,τι αφορά τα αόρατα οι θεοί βλέπουν ξεκάθαρα, αλλά οι άνθρωποι μπορούν μόνο να εικάσουν από τα σημάδια», (μτφρ Δ.Κ.)].

Ο Ηράκλειτος (DK22B104), ο Παρμενίδης (DK28B6.4-7), και ο Εμπεδοκλῆς (DK31B2.1-8) εκδίδουν την ίδια ετυμηγορία για τον ανθρώπινο νοῦν.

Από πολλές άλλες όμως απόψεις, η διδασκαλία και η δράση των προσωρικατιών φιλοσόφων αντικατοπτρίζουν μια εμφανώς πιο αισιόδοξη οπτική. Κατά τον Αριστοτέλη, ο Θαλής υπήρξε ο πρώτος από μια σειρά ερευνητών που επεδίωξαν να εξηγήσουν όλα τα φυσικά φαινόμενα με κριτήριο μια βασική υλική ουσία ή αρχή (Αριστοτέλη, *Μετά τὰ Φυσικά* 1. 3 983b20). Ακόμα και σαν δεχθούμε ότι η μαρτυρία του Αριστοτέλη είναι, έστω και κατά προσέγγιση, ορθή, πρέπει να σκεφτούμε ότι τόσο ο Θαλής όσο και οι μεταγενέστεροι του Αναξίμανδρος και Αναξιμένης υπέθεσαν πως οι βασικές γενεσιουργές αιτίες και αρχές της φύσης προσφέρονται σε διερεύνηση από τον άνθρωπο. Και καθώς οι θεωρίες που διατύπωσαν οι Μιλήσιοι παρέχουν ενδείξεις μιας εκλεπτυνσης που ακολούθησε, οι έρευνές τους θεωρήθηκε επίσης ότι σηματοδοτούν την απαρχή μιας «παράδοσης κριτικού ορθολογισμού» στη Δύση.⁴ Επομένως, παρά το γεγονός ότι δεν διαθέτουμε ωρτές παρατηρήσεις από κανέναν από τους πρώιμους φιλοσόφους-επιστήμονες πάνω στο θέμα της γνώσης, είναι προφα-

³ Το κείμενο είναι αβέβαιο. Οι Diels-Kranz διαβάζουν: *περὶ τῶν ἀφανέων, περὶ τῶν θνητῶν σαφήνειαν μὲν θεοὶ ἔχοντι, ὡς δὲ ἀνθρώποις τεκμαίρεσθαι.* Άλλοι, όμως, παραλείπουν τη φράση *περὶ τῶν θνητῶν* (σε ό,τι αφορά τα θνητά). Ακολουθώ τους LSJ οι οποίοι παρεμβάλλουν τον τύπο δέδοται. Ο Ηράκλειτος (DK22 B78) και ο Φιλόλαος (DK44 B6a) αντιδιαστέλλουν επίσης τη θεώρη προς την ανθρώπινη γνώση.

⁴ Μεταξύ άλλων πβ. Burnet [20] 3· Guthrie [15] 29· Barnes [14] 5· Lloyd [111] 49· McKirahan [10] 73-75· Cohen, Curd και Reeve [7] 8. Βλ. επίσης τις σταθμισμένες παρατηρήσεις του Algra στον παρόντα τόμο, σ. 112.

νώς απόλυτα εύλογο να τους αποδίδουμε κάποιον βαθμό «επιστημολογικής αισιοδοξίας».

Ορισμένοι πρώιμοι στοχαστές επιδεικνύουν, επίσης, ενδιαφέρον για τη μέθοδο ή τις μεθόδους μέσω των οποίων είναι δυνατή η πρόσκτηση της γνώσης είτε από τους ίδιους είτε από άλλους. Μεταγενέστεροι συγγραφείς γενικά μηνημονεύουν τους Ίωνες φιλοσόφους ως ειδικούς «στο είδος της σοφίας που ονομάζουν διερεύνηση της φύσης» [ταύτης τῆς σοφίης ἦν δὴ καλοῦσι περὶ φύσεως ἴστοριαν].⁵ Στο απόσπασμα DK21B18, ο Ξενοφάνης εμφανίζεται να υποστηρίζει τη διερεύνηση και την αναζήτηση που επιχειρούν οι άνθρωποι, αντί να βασίζονται σε όσα οι θεοί αποκαλύψουν ή έμμεσα φανερώσουν:

οὗτοι ἀπ' ἀρχῆς πάντα θεοί θνητοῖς' ὑπέδειξαν,
ἄλλα χρόνῳ ξητοῦντες ἐφευρίσκουσιν ἀμεινον.

[«Οι θεοί δεν τα φανέρωσαν όλα εξαρχής στους ανθρώπους αλλά ψάχνοντας οι άνθρωποι βρίσκουν με τον καιρό το καλύτερο» (μτφρ Δ.Κ.)].

Ο Πλάτωνας κάνει λόγο για μια μέθοδο διερεύνησης «μέσω της οποίας ήρθε στο φως κάθε ανακάλυψη που έγινε ποτέ στη σφαίρα των τεχνών και των επιστημών», πιστώνοντας την ανακάλυψη αυτής της μεθόδου στον «Προμηθέα ή κάποιον όμοιό του»:

καὶ οἱ μὲν παλαιοί, κρείττονες ἡμῶν καὶ ἔγγυτέρω θεῶν οἰκοῦντες, ταύτην φήμην παρέδοσαν, ὡς ἐξ ἐνὸς μὲν καὶ πολλῶν ὄντων τῶν ἀεὶ λεγομένων εἶναι, πέρας δὲ καὶ ἀπειρίαν ἐν αὐτοῖς ἔνυμφυτον ἔχόντων δεῖν οὖν ἡμᾶς τούτων οὕτω διακεκοσμημένων ἀεὶ μίαν ἰδέαν περὶ παντός ἐκάστοτε θεμένους ζητεῖν- εὑρήσειν γὰρ ἐνοῦσαν - ἐὰν οὖν μεταλάβωμεν, μετά μίαν δύο, εἴ πως εἰσί, σκοπεῖν, εἰ δὲ μή, τρεῖς ἢ τινα ἄλλον ἀριθμόν (Φίληδος, 16c-d)

[«καὶ οἱ παλαιοί, ανώτεροι από εμάς καθώς κατοικούσαν πλησιέστερα προς τους θεούς, μας κληροδότησαν την εξής παράδοση, ότι τα όντα που εξαρχής υπάρχουν προέκυψαν από το ένα και από τα πολλά, και ότι φέρουν ως έμφυτα στοιχεία τους το πεπερασμένο και το ἀπειρο. Εφόσον αυτός είναι ο τρόπος που συστάθηκαν τα όντα, οφείλουμε ε- μείς σε κάθε περίπτωση να υποθέτουμε ότι υφίσταται πά-

⁵ Πλάτωνα Φαίδων 96a7-8. Για τον Αναξίμανδρο και την ἴστοριην, βλ. Αιλιανού Ποικίλη Ιστορία 3.17 και Διογένη Λαερτιο 2.1· για τον Ξενοφάνη, βλ. Ιππόλυτο DK21 A33.

ντοτε για το καθετί μια ιδέα και να την αναζητούμε - διότι θα ανακαλύψουμε ότι πράγματι υπάρχει - και αν την εντοπίσουμε να εξετάζουμε μήπως υφίστανται δύο, αν υπάρχουν δύο, διαφορετικά πρέπει να εξετάσουμε μήπως υπάρχουν τρεις ή κάποιος άλλος αριθμός].

Ορισμένες από τις διδασκαλίες που αποδίδονται στον Πυθαγόρα και στους οπαδούς του παραπέμπουν στη μέθοδο που ο Πλάτωνας φαίνεται να έχει εδώ κατά νου: κατανοούμε τη φύση μιας οντότητας, όταν απαριθμούμε τα συστατικά στοιχεία της.⁶ Στο δεύτερο μισό του 5^{ου} αι. π. Χ., ο πυθαγόρειος στοχαστής Φιλόλαος παρουσιάζει μερικές περιγραφές των φυσικών φαινομένων ακολουθώντας σε κάποιον βαθμό αυτές ακριβώς τις αρχές: ορίζοντας τα περαινόντα και τα ἄπειρα ως τα δύο συστατικά στοιχεία «τόσο για τον κόσμο στο σύνολό του όσο και για ό,τι περικλείεται σ' αυτόν» (απ. B1 και απ. B2) [ἐκ περαινόντων τε καὶ ἀπειρων ὃ τε κόσμος καὶ τὰ ἐν αὐτῷ συναρμόχθη], και βεβαιώνοντας ότι τίποτε δεν μπορούμε να γνωρίσουμε χωρίς τον αριθμό: καὶ πάντα γα μὰν τὰ γιγνωσκόμενα ἀριθμὸν ἔχοντι οὐ γάρ οἶόν τε οὐδὲν οὔτε νοηθῆμεν οὔτε γνωσθῆμεν ἄνευ τούτου (απ. B4). Η θεά που εμφανίζεται στο ποίημα του Παρομενίδη θα προωθήσει επίσης την «έρευνα» [ίστορίαν], μολονότι της προσδίδει μια διαφορετική μορφή, όταν παροτρύνει τον μαθητή της να κατευθύνει τη σκέψη του μακριά από τον δρόμο της οικείας εμπειρίας και να εστιάσει την προσοχή του σε ό,τι η ίδια ορίζει ως ἔλεγχον -«εξέταση», «κριτική θεώρηση»- των δυνατών τρόπων σκέψης περί του Εἶναι. Υπό τους όρους, τουλάχιστον, αυτούς, οι φιλόσοφοι ανέλαβαν όχι μόνο να πείσουν τους ακροατές τους για την αλήθεια της νέας διδασκόμενης γνώσης, αλλά και να περιγράψουν τη διαδικασία μέσω της οποίας ο καθένας θα μπορούσε να ανακαλύψει την αλήθεια.

Σε τελική ανάλυση, όλοι οι πρώιμοι στοχαστές για τους οποίους διαθέτουμε Ικανό αριθμό πληροφοριών, ουσιαστικά αποδέχθηκαν αυτό που θα μπορούσαμε, ίσως, να ονομάσουμε βασική πρωτόθεση της επιστημολογικής αισιοδοξίας και το οποίο ορίζεται ως εξής: τα φαινόμενα που παρατηρούνται στη φύση συμβαίνουν σύμφωνα με ένα σύνολο πάγιων και, συνεπώς, ανιχνεύσιμων γενικών αρχών. Η ιδέα μιας ρυθμισμένης διαδικασίας μεταβολών ίσως μόνο υπονοούνταν στην άποψη του Θαλή ότι το νερό είναι η ουσία από την οποία δημιουργούνται όλα τα άλλα πράγματα και στην οποία επιστρέφουν. Ωστόσο, όταν ο Αναξίμαν-

⁶ Μεταξύ αυτών συγκαταλέγονται: οι μουσικές αρμονίες (όπως στον Φιλόλαο DK44 Β6a, A24), τα γεωμετρικά σώματα (πβ. Αριστοτέλη Μετά τὰ Φυσικά 14. 3 1091a15), οι δυνάμεις που κρύβει η ψυχή (Φιλόλαος, B13), ή ο κόσμος ως σύνολο (πβ. Αριστοτέλη, Μετά τὰ Φυσικά 1. 5 986a).

δρος (DK 12A9) διατυπώνει την αρχή ότι τα πράγματα συμβαίνουν «με τον τρόπο που είναι αναγκαίο να συμβούν διότι αυτά [πιθανόν τα αντίθετα] τιμωρούν το ένα το άλλο για την αδικία που διαπράττουν σύμφωνα με την τάξη του χρόνου» [γίγνεσθαι κατά τὸ χρεών· διδόναι γάρ αὐτὰ δίκην καὶ τίσιν ἀλλήλοις τῆς ἀδικίας κατά τὴν τοῦ χρόνου τάξιν], έχουμε τη θητή έκφραση της άποψης ότι η φύση υπόκειται στις δικές της εσωτερικές αρχές οργάνωσης.⁷ Οι δίδυμες δυνάμεις της συμπύκνωσης και της αραιώσης που προέβαλλε ο Αναξιμένης· η Δίκη του Ηράκλειτου· η Δίκη και η Ανάγκη του Παρμενίδη· η Φιλότης και το Νείκος του Εμπεδοκλή· οι αρχές της αρμονίας που πρέσβευε ο Φιλόλαος· ο Νοῦς του Αναξαγόρα που ορίζει την κοσμική τάξη· η Ανάγκη του Δημοκρίτου: όλα αποτελούν παραλλαγές του πρότυπου κανόνα των Μιλησίων σύμφωνα με τον οποίο η φύση λειτουργεί με έναν ρυθμισμένο και, συνεπώς, κατανοητό τρόπο.

Τέσσερις, ειδικά, προσωρινοί στοχαστές -ο Ξενοφάνης, ο Ηράκλειτος, ο Παρμενίδης και ο Εμπεδοκλής- διερεύνησαν τους όρους υπό τους οποίους μπορούν οι άνθρωποι να κατακτήσουν τη γνώση με τη μορφή ειδικότερα μιας ευρύτερης κατανόησης της φύσης των πραγμάτων. Οι στοχασμοί τους δεν καλύπτουν εξαντλητικά το ενδιαφέρον των πρώιμων φιλοσόφων για τα επιστημολογικά ερωτήματα,⁸ αλλά είναι βέβαιο ότι υποβάλλουν πολλές ιδέες οι οποίες κατέχουν κυρίαρχη θέση σε μεταγενέστερες εκθέσεις για τη γνώση.

2. Ξενοφάνης

Όπως ήδη σημειώσαμε, οι παρατηρήσεις του Ξενοφάνη για τη γνώση κατανοούνται με τον καλύτερο τρόπο υπό το φως του ενδιαφέροντος που επεδεικνύει ο στοχαστής για τα θρησκευτικά ζητήματα: οι δυνατότητες του ανθρώπινου νου, όπως κάθε ανθρώπινη ικανότητα και κάθε επίτευγμα, πρέπει να συγκριθούν με τις μοναδικές γνωστικές δυνατότητες μιας υπέρτατης θεότητας.⁹ Στο απόσπασμα DK21B23, για παράδειγμα, διαβάζουμε:

εῖς θεός, ἔν τε θεοῖσι καὶ ἀνθρώποισι μέγιστος,
οὔτι δέμας θνητοῖσιν δόμοίος οὐδὲ νόημα.

[«Ένας θεός, ο μέγιστος ανάμεσα στους θεούς και τους

⁷ Για ευρύτερη ανάλυση, βλ. Cherniss [87] 10, Vlastos [186] 82 και G. Vlastos, *Plato's Universe*, Seattle 1975.

⁸ Βλ. για παράδειγμα, στον παρόντα τόμο (σσ. 140-141) τη μελέτη του Huffman για τον Φιλόλαο, καθώς και τη συζήτηση που επιχειρεί ο Taylor (σσ. 282-291) πάνω στα επιστημολογικά θέματα τα οποία προέβαλαν ο Πρωταγόρας και ο Δημόκριτος. Για τη σημασία που αποδίδουν στην αλήθεια ο Όμηρος και ο Ησιόδος, βλ. στον παρόντα τόμο Most σ. 483.

⁹ Βλ. σ. 330 και Broadie στον παρόντα τόμο σ. 308

ανθρώπους, καθόλου όμοιος με τους θνητούς στο σώμα ή στο πνεύμα», (μτφρ. Δ.Κ.)]

Το νόημα της φράσης «καθόλου όμοιος με τους θνητούς στο σώμα ή στο πνεύμα» προκύπτει από την περιγραφή μιας θεότητας ικανής να συλλαμβάνει τα πράγματα στο σύνολό τους - αυτό σημαίνει: χωρίς τα συγκεκριμένα όργανα της αισθητηριακής αντίληψης - και όλα να τα «σείει» χάρη στη δύναμη και μόνο της σκέψης της:

οὐλος ὁρᾶ, οὐλος δὲ νοεῖ, οὐλος δέ τ' ἀκούει (απ. B24)

[«Είναι όλος μάτια, όλος αυτιά και όλος σκέψη»]

αἰεὶ δ' ἐν ταύτῳ μίμνει κινούμενος οὐδὲν οὐδὲ μετέρχεσθαί μιν ἐπιπρέπει ἄλλοτε ἄλλη (απ. B26)

[«Πάντα μένει στο ίδιο μέρος και δεν κινείται καθόλου· ούτε άλλωστε ταιριάζει σ' αυτόν να μετακινείται από το ένα μέρος στο άλλο», (μτφρ. Δ.Κ.)]

ἄλλ' ἀπάνευθε πόνοιο νόου φρενὶ πάντα κραδαίνει (απ. B25)

[«αλλά χωρίς κόπο με τη σκέψη του νου του σείει τα πάντα», (μτφρ. Δ.Κ.)].

Στο απόσπασμα B34 φαίνεται ότι ο Ξενοφάνης συνάγει το πιο εύστοχο συμπέρασμα για τα πλάσματα που δεν διαθέτουν αυτού του είδους τις γνωστικές ικανότητες:

καὶ τὸ μὲν οὖν σαφὲς οὔτις ἀνήρ ἔδεν οὐδέ τις ἔσται εἰδὼς ἀμφὶ θεῶν τε καὶ ἄσσα λέγω περὶ πάντων εἰ γάρ καὶ τὰ μάλιστα τύχοι τετελεσμένον εἰπών, αὐτὸς δόμως οὐκ οἴδε· δόκος δ' ἐπὶ πᾶσι τέτυκται.

[«Κανένας άνθρωπος δεν ξέρει, ούτε θα μάθει ποτέ τη βέβαιη αλήθεια αναφορικά με τους θεούς και όσα λέω για όλα τα πράγματα· γιατί ακόμα και αν κατά τύχη κάποιος είπε την πλήρη αλήθεια, ο ίδιος δόμως δεν το ξέρει· για όλα τα πράγματα υπάρχουν μόνο γνώμες»].

Τόσο η διατύπωση όσο και το πλήρες νόημα αυτού του αποσπάσματος παραμένουν θέματα αμφιλεγόμενα.¹⁰ Σύμφωνα με πολλούς αρχαίους συγγραφείς

¹⁰ Οι Diels-Kranz ακολουθούν τον H. Fränel [Hermes 60 (1925) 185 κ. εξ.] και προκρίνουν

(βλ. A1.20, A25, A32, A33, και A35), ο Ξενοφάνης υπήρξε ένας πρωτοπόρος – αν και όχι και τόσο συνετής – σκεπτικιστής. Ενώ μπορεί οι θεολογικές του διακηρύξεις να είναι δογματικές σε βαθμό που να προκαλούν αμηχανία, στο απόστασμα B34 εμφανίζεται να προεξαγγέλλει ως σκεπτικιστής το συμπέρασμα ότι δεν υφίσταται κανένα κριτήριο που εφαρμιζόμενο να μπορεί να μετατρέψει την απλή εικασία σε ζητή και αξιόπιστη αλήθεια. Αμφιβολίες για την ερμηνεία αυτή εκφράστηκαν ήδη από την εποχή του Διογένη του Λαέρτιου (A1.20), και οι περισσότεροι έγκριτοι μελετητές την απορρίπτουν ως αναχρονιστική. Η αναφορά του Ξενοφάνη στον δεύτερο στίχο «αναφορικά με τους θεούς και όσα λέω για όλα τα πράγματα», υποδηλώνει ότι η φράση περὶ πάντων δεν θα μπορούσε να σημαίνει «ανεξαιρέτως όλα τα πράγματα», διότι, αν ήταν έτσι, δεν θα υπήρχε κανένας λόγος να προχωρήσει και στην αναφορά στους θεούς. Εφόσον εδώ η φράση περὶ πάντων («για όλα τα πράγματα») πιθανόν σημαίνει «όλα τα συστατικά μέρη του φυσικού κόσμου» [πβ. απ. B27: «όλα τα πράγματα προέρχονται από τη γη και στη γη όλα καταλήγουν» (ἐκ γαῖης γάρ πάντα καὶ εἰς γῆν πάντα τελευτῇ)], το απόστασμα B34 δεν θα έπρεπε να αναγνωσθεί ως έκφραση ενός καθολικού σκεπτικισμού.

Οι ομοιότητες ανάμεσα στη σύλληψη από τον Ξενοφάνη ενός υπέρτατου όντος ως «μοναδικού» (απ. B23.1) [εἰς θεός] και «ακίνητου» (απ. B26.1) [οὐδὲν κινούμενος] και στη σύλληψη του *Eīnai* από τον Παρμενίδη ως «αιώνιου, συνεχούς [ξυνεχές], ακίνητου [ἀκίνητον], και αμετάβλητου [ταῦτὸν τ' ἐν ταῦτῷ τε μένον καθ' ἔαυτό τε κεῖται]» οδήγησε κάποιους μεταγενέστερους συγγραφείς στην ιδέα ότι ο Ξενοφάνης υπήρξε ιδουτής της Ελεατικής φιλοσοφίας. Υπέθεταν, επίσης, ότι ο στοχαστής υπό την ιδιότητά του αυτή, υιοθετούσε μια κατεξοχήν οφθολογιστική σύλληψη της γνώσης, δηλαδή ότι «απέρριπτε τις αισθήσεις και προέκρινε τη λογική» (βλ. τις αναφορές του Αριστοτέλη και του Αέτιου στο A49). Παραμένουν διχασμένες οι απόψεις των ερευνητών για το αν υπήρξε ποτέ ο Ελεατικός αυτός Ξενοφάνης οι περισσότεροι, ωστόσο, υποψιάζονται ότι ο συσχετισμός των δύο στοχαστών βασιζόταν κυρίως σε δύο χαλαρά διατυπωμένες παρατηρήσεις του Πλάτωνα (*Σοφιστής*, 242d) και του Αριστοτέλη (*Μετά τὰ Φυσικά*, 1. 5 986b21).

τη γραφή ἔδει που παραδίδεται στο κείμενο του Σέξτου του Εμπειρικού έναντι της γραφής γένετο την οποία παραδίδει ο Πλούταρχος. Ο Hussey [246] υποστήριξε πρόσφατα τη δεύτερη γραφή η οποία εξασφαλίζει μεγαλύτερη ενότητα στις αποφάνεις του Ξενοφάνη. Με βάση την ανάγνωση αυτή, ο Ξενοφάνης επιδιώκει σε όλο το απόστασμα να αρνηθεί ότι υπάρχει άνθρωπος προκινημένος με το εξαιρετικό χάρισμα να γνωρίζει τις βαθύτερες αλήθειες. Τις ποικίλες ερμηνείες του αποστάσματος B34 επισκοπεί ο Lesher [189].

Πολλά γνωρίσματα της ποίησης του Ξενοφάνη, καθώς επίσης και ορισμένες από τις απόψεις που του αποδίδονται στην αρχαία δοξογραφία, ελάχιστα εναρμονίζονται με την εικόνα ενός φιλοσόφου ο οποίος απέρριπτε την εγκυρότητα κάθε εμπειρίας που αποκτάται μέσω των αισθήσεων. Στη συμποτική του ελεγεία (απ. B1.7-13), για παράδειγμα, μας προσφέρει τη λεπτομερή περιγραφή ενός συμποσίου που ισοδυναμεί με ευωχία των αισθήσεων:

ἐν δὲ μέσοισ' ἀγνήν ὁδμὴν λιβανωτὸς ἵησιν,
ψυχρὸν δ' ἐστὶν ὄδωρο καὶ γλυκὺν καὶ καθαρόν·
πάρκεινται δ' ἄρτοι ἔσανθοι γεραρή τε τράπεζα
τυροῦ καὶ μέλιτος πίονος ἀχθομένη·
θωμός δ' ἄνθεσιν ἀν τὸ μέσον πάντη πεπύκασται,
μολπὴ δ' ἀμφίς ἔχει δώματα καὶ θαλίη.

[«και εκεί στο μέσο αγνή ευωδιά από λιβάνι· κρύο νερό γλυκό και καθαρό· μπροστά μας ἔσανθοι γεραρή, τράπεζι μεγαλόπρεπο κατάφορτο τυρί και παχύ μέλι· Στο κέντρο ο βωμός παντού ανθοστόλιστος κι όλο το σπίτι ν' αντηχεί τραγούδια και ευφροσύνη» (μτφρ. Άννας Κελεσίδου, Αθήνα 1996)].

Στο απόστασμα B28 ο Ξενοφάνης αναφέρει ότι «της γης η πάνω άκρη είναι αυτή που βλέπουμε στα πόδια μας...» [γαίης μὲν τόδε πεῖρας ἄνω παρὰ ποσσὶν ὁρᾶται], ενώ στο απόστασμα B31 παρουσιάζει τον ήλιο να «...περνά πάνω από τη γη και να διαχέει θερμότητα στην επιφάνειά της...» [ἡέλιός θ' ὑπεριέμενος γαῖάν τ' ἐπιθάλπων].

Άλλα αποσπάσματα και πηγές προδίδουν το ενδιαφέρον του Ξενοφάνη για φαινόμενα που συμβαίνουν σε δυσπρόσιτες περιοχές: η παρουσία νερού σε υπόγεια σπήλαια, οι μηνιαίας διάρκειας «εκλείψεις» (μήπως πρόκειται για την ετήσια εξαφάνιση του ήλιου στα βόρεια πλάτη;), τα βουνά και οι ηφαιστειακές εκρήξεις στη Σικελία, το παράδοξο ηλεκτρικό φαινόμενο που είναι γνωστό ως «φωτιά του Αγίου Έλμου», οι αποκλίνουσες για τους θεούς απόψεις από τη Θράκη μέχρι την Αιγαίου περιοχή, οι διαφορετικές κοινωνικές συνήθειες από τη Λυδία μέχρι την Αίγυπτο.

Σε ένα εξαιρετικά αποκαλυπτικό δίστιχο, ο Ξενοφάνης αντιταραθέτει στη λαϊκή αντίληψή για την Ιοιδα -την αγγελιοφόρο θεά του ουράνιου τόξου σύμφωνα με την παραδοσιακή θρησκεία- το μετεωρολογικό φαινόμενο που εντοπίζεται σε ορατή θέση:

ἵν τ' Ἰοιν καλέουσι, νέφος καὶ τοῦτο πέφυκε,
πορφύρεον καὶ φοινίκεον καὶ χλωρὸν ἰδέσθαι (απ. B32)

[«Αυτό που ονομάζουν Ίριδα είναι και αυτό σύννεφο, πορφυρό, κόκκινο και κιτρινοπράσινο στην όψη»].

Ο Ξενοφάνης, όπως και στις απομυθοποιητικές του περιγραφές της θάλασσας (απ. B30) και του ήλιου (απ. B31), υποστηρίζει εδώ ότι το πειμπτουσιακό φυσικό θαύμα του ουράνιου τόξου θα έπρεπε να περιγραφεί και να ερμηνευθεί όχι με γνώμονα το όνομα που παραδοσιακά έφερε και το συνακόλουθο μυθολογικό του περιεχόμενο, αλλά μάλλον ως «ένα σύννεφο πορφυρό, κόκκινο και κιτρινοπράσινο στην όψη» [νέφος πορφύρεον καὶ φοινίκεον καὶ χλωρὸν ἰδέσθαι]. Σε αυτά τα αποσπάσματα ο Ξενοφάνης εμφανίζεται όχι μόνο να αποδέχεται τη μαρτυρία των αισθήσεων ως έγκυρη πηγή της γνώσης, αλλά και να ενθαρρύνει τους ακροατές του να εξασκούν την παρατηρητικότητά τους προκειμένου να μάθουν περισσότερα για τον κόσμο που τους περιβάλλει.

Θεωρώ ότι ο πυρήνας των παρατηρήσεων του Ξενοφάνη στο απόσπασμα B34 είναι ο εξής: κανένας άνθρωπος δεν έχει συλλάβει και ούτε θα συλλάβει ποτέ την αλήθεια γύρω από τα πλέον κεφαλαιώδη θέματα, τις ιδιότητες των θεών και τις δυνάμεις που εξουσιάζουν τον φυσικό κόσμο. Το σκεπτικό που υπόκειται στον ισχυρισμό προφανώς δεν δηλώνεται στο κείμενο που διαθέτουμε αλλά δύο σκέψεις φαίνονται να είναι εξαιρετικά σχετικές με αυτό: (1) με δεδομένη την αντίθεση που συνάγει ο Ξενοφάνης και σε άλλα σημεία ανάμεσα στις ικανότητες θεών και ανθρώπων, μπορούμε να είμαστε βέβαιοι ότι κανένας θνητός δεν είναι σε θέση να διαθέτει, όπως οι θεοί, οικουμενική άποψη περὶ πάντων (2) με δεδομένο τον συσχετισμό ανάμεσα στη σαφήνεια και την απόκτηση άμεσης πρόσβασης στα γεγονότα και στις συνθήκες,¹¹ η αδυναμία μας να παρατηρούμε τα πράγματα με αυτοψία αποκλείει κάθε πιθανότητα να γνωρίσουμε τη σαφή και βέβαιη αλήθεια (τὸ σαφές) για αυτά. Η υποθετική πορεία του συλλογισμού που περιέχεται στους στίχους B34.2-3 ενισχύει το συμπέρασμα αυτό. Επιπλέον, κανένας δεν θα έπρεπε να πιστωθεί με μια τόσο οικουμενική αντίληψη απλώς επειδή περιγραφεί, ίσως ακόμα και επιτυχημένα να προέβλεψε, μεμονωμένα γεγονότα με τον τρόπο που αυτά συμβαίνουν.

Με αυτές τις διδασκαλίες ο Ξενοφάνης επιδίωξε να θεοπίσει ένα ανώτατο δριο στη διερεύνηση της αλήθειας προειδοποιώντας τους ακροατές του ότι οι περιορισμοί που επιβάλλει η ανθρώπινη φύση μας πάντοτε θα μας εμποδίζουν να γνωρίσουμε τις υπέροτατες αλήθειες. Στα αποσπάσματα, ωστόσο, B18 και B32 εμφανίζεται να ενθαρρύνει την έρευνα των φυσικών φαινομένων και να

¹¹ Πβ. Ηρόδοτο 2. 44 όπου η σαφής γνώση (σαφές εἰδέναι) συμβαδίζει με την άμεση παρατήρηση, καθώς και την αντίθεση στον Αλκμαίωνα (DK24B1) ανάμεσα στη σαφήνειαν και το τεκμαίρεσθαι.

εκφράζει την προτίμησή του στη διερεύνηση που επιχειρεί κανείς για λογαριασμό του αντί να στηρίζεται σε όσα έμμεσα αποκαλύψουν οι θεοί. Κατά συνέπεια, θα έπρεπε να μνημονεύουμε τον Ξενοφάνη όχι ως ιδρυτή της Ελεατικής φιλοσοφίας αλλά ως υπερασπιστή και προσεκτικό κριτή της επιστήμης των Ιώνων φιλοσόφων.

3. Ηράκλειτος

Ο Διογένης ο Λαέρτιος δεν μας παραδίδει τον τίτλο του μικρού βιβλίου που ο Ηράκλειτος εμπιστεύθηκε προς φύλαξη στον ναό της Άρτεμης, αλλά με δεδομένο το περιεχόμενο πολλών από τα σωζόμενα αποσπάσματά του, θα ήταν εύπορη η επιλογή του τίτλου «Αλήθεια-και πώς μπορεί κανείς να τη γνωρίσει». Ποιο είδος αλήθειας επιχείρησε ο Ηράκλειτος να μεταδώσει, με ποιον τρόπο πίστευε ότι έπρεπε αυτή να ανακαλυφθεί και σε ποιον βαθμό οι απόψεις του πάνω σε αυτά τα θέματα απηχούν μια φιλοσοφική σύλληψη της φύσης και των πηγών της ανθρώπινης γνώσης;¹²

Είναι σαφές πως ένα κεντρικό στοιχείο του μηνύματος του Ηράκλειτου ήταν ότι «όλα τα πράγματα» συνδέονται μεταξύ τους με κάποιον μοναδικό τρόπο: «έχοντας ακούσει όχι εμένα αλλά τον Λόγο, είναι φρόνιμο να παραδεχθείτε ότι τα πάντα είναι ένα» (DK22B50, μτφρ Δ.Κ.) [οὐκέ ἐμοῦ ἀλλὰ τοῦ λόγου ἀκούσαντας δύολογεῖν σοφόν ἔστιν ἐν πάντα εἶναι].

Ενώ ο Λόγος μπορεί εδώ να ερμηνευθεί ως έκθεση ή περιγραφή του κόσμου από τον Ηράκλειτο (το νόημα θα ήταν: «ακούγοντας όχι εμένα, τον Ηράκλειτο, αλλά την έκθεση που οφείλω να παραδώσω»), το γεγονός ότι ο Λόγος στο απόσπασμα B2 ορίζεται ως «κοινός» [τοῦ λόγου δ' ἐόντος ξυνοῦ] υποδηλώνει ότι παραπέμπει, επίσης, και στην «αληθινή φύση» ή «βαθύτερη δομή» των ίδιων των πραγμάτων. Μπορεί κανείς να παραβάλλει την αναφορά που περιέχει το απόσπασμα B45 στον βαθύ Λόγον της ψυχής: «τα όρια της ψυχής δεν θα τα βρεις όποιον δρόμο και αν πάρεις· τόσο βαθύ είναι το μέτρο της» (μτφρ. Δ.Κ.) [ψυχῆς πείρατα ἵων οὐκ ἀν ἔξεύροιο, πᾶσαν ἐπιπορευόμενος δόδον· οὕτω βαθὺν λόγον ἔχει].

Γίνεται επίσης σαφές ότι η ενότητα των πραγμάτων συνίσταται, κατά κάποι-

¹² Οι απαντήσεις των ειδικών σε αυτά τα ερωτήματα παρουσιάζουν μεγάλες αποκλίσεις. Στο επίκεντρο του παρόντος μελετήματος τίθενται οι παρατηρήσεις του Ηράκλειτου για τη φύση ως κόσμου που ενεργοποιείται και κυβερνάται από τη δύναμη της φωτιάς, του Δία, του Πολέμου, των αντιθέτων. Ελάχιστα αναφέρω τη στερεότυπη άποψη που θέλει τον Ηράκλειτο εισιγητή της θεωρίας της συνεχούς αλλαγής, κυρίως επειδή θεωρώ ότι αποτελεί παραποίηση των ιδεών του από την πλευρά του Πλάτωνα και του Αριστοτέλη. Για τη συζήτηση πάνω στο θέμα βλ. Kirk [233].

ον τρόπο, στη σχέση ανάμεσα στην ένταση, τον πόλεμο (*πόλεμον*) ή τη σύγκρουση (*ἔριν*), που υφίστανται μεταξύ αντίθετων ποιοτικών ιδιοτήτων ή μεταξύ αντίθετων οντοτήτων:

τὸ ἀντίξουν συμφέρον καὶ ἐκ τῶν διαφερόντων καλλιστην ἀρμονίαν (απ. B8)

[«Τα αντίθετα συγκλίνουν και η πιο έξοχη αρμονία προκύπτει από αυτά που διαφέρουν»].

εἰδέναι χοὴ τὸν πόλεμον ἔσοντα ξυνόν, καὶ δίκην ἔριν, καὶ γινόμενα πάντα κατ' ἔριν καὶ χρεών (απ. A80).

[«Πρέπει να ξέρουμε ότι ο πόλεμος είναι κοινό φαινόμενο και το δίκιο σημαίνει ανταγωνισμό και ότι όλα γεννιούνται μέσω του ανταγωνισμού και της αναγκαιότητας» (μτφρ Δ.Κ.)]

Οι τρόποι κατά τους οποίους τα αντίθετα παρέχουν στήριξη το ένα στο άλλο ή προϋποθέτουν το ένα το άλλο ή μέσα στο χρόνο το ένα παίρνει τη θέση του άλλου, συνδέονται με τις λειτουργίες που επιτελεί μια συγκεκριμένη ουσία, η φωτιά: αυτή λειτουργεί και ως πηγή από την οποία γεννιούνται τα υπόλοιπα πράγματα αλλά και ως ρυθμιστική δύναμη που θέτει όρια ή μέτρο στις διαδικασίες της αλλαγής:

πνυρός τε ἀνταμοιδὴ τὰ πάντα καὶ πῦρ ἀπάντων ὄκωσπερ χρυσοῦ χρήματα καὶ χρημάτων χρυσός (απ. B90).

[«Όλα τα πράγματα ανταλλάσσονται με φωτιά και η φωτιά με όλα τα πράγματα, όπως ακριβώς μπορεί κανείς να ανταλλάξει χρυσάφι με αγαθά και αγαθά με χρυσάφι»]

κόσμον τόνδε (τὸν αὐτὸν ἀπάντων) οὕτε τις θεᾶν οὕτε ἀνθρώπων ἐποίησεν, ἀλλ' ἦν ἀεὶ καὶ ἔστιν καὶ ἔσται· πῦρ ἀείζων, ἀπότομενον μέτρα καὶ ἀποσθεννύμενον μέτρα (απ. B30).

[«Αυτόν τον κόσμο [που είναι ένας στην ολότητά του] δεν τον έπλασε κανένας θεός ή ἀνθρωπος, παρά υπήρχε πάντα, υπάρχει και θα υπάρχει: μια αιώνια, ζωντανή φωτιά, που ανάβει με μέτρο και σβήνει με μέτρο» (μτφρ Δ.Κ.)]

Ο Ηράκλειτος θεωρεί ότι δύο εξαιρετικά ορατές και ισχυρές μορφές φωτιάς, ο ήλιος και ο κεραυνός, κατευθύνονται και ελέγχουν όλες τις αλλαγές που συμβαίνουν στη φύση:

τὰ δὲ πάντα οἰλακίζει κεραυνός (απ. B64)

[«τα πάντα τα κατευθύνει ο κεραυνός» (μτφρ. Δ.Κ.)]

...περιόδους· ὅν δὲ ἥλιος ἐπιστάτης ὁν και σκοπός ὁρίζειν και βραβεύειν και ἀναδεικνύναι και ἀναφαίνειν μεταβολάς και ὥρας αἱ πάντα φέρουσι (απ. B100).

[«ο ἥλιος...μιοιράζεται με τον υπέρτατο και κυρίαρχο θεό το ἔργο της θέσπισης ορίων στις...αλλαγές και στις εποχές που γεννούν όλα τα πράγματα»].

Συνεπώς, η θέση του Ηράκλειτου είναι, τουλάχιστον εν μέρει, ότι θα έπρεπε να δούμε τον φυσικό κόσμο ως κόσμον, έναν συντεταγμένο χώρο εντός του οποίου όλες τις αλλαγές στη φύση τις εποπτεύει και τις κατευθύνει ένα υπέρτατο και πανίσχυρο κοσμικό πνεύμα. Η κοσμική αυτή δύναμη, η φωτιά (η ενέργεια, ίσως, με πιο σύγχρονους όρους) παρουσιάζεται ωητά στον κεραυνό και στο ηλιακό φως, αλλά ήδη υπάρχει στην κρυψιμένη ἐνταση ἡ τη σύγκρουση που συνενώνει όλα τα αντίθετα: «και ο Ηράκλειτος την ονομάζει (sc. τη φωτιά) ‘ανάγκη και κόρον’» (απ. B65) [καλεῖ δὲ αὐτὸν (sc. πῦρ) χρησμούσύνην και κόρον].

Δεν είναι παράδοξο που ο Ηράκλειτος υποστηρίζει ότι η υπέρτατη σοφία ανήκει στη φυσική εκείνη δύναμη που κατοχυρώνει την κοσμική τάξη. Η δύναμη αυτή είναι ανάλογη με την εξουσία του Δία και θεοπίζει τα όρια σε όλες τις φυσικές διαδικασίες και τους μετασχηματισμούς: «Ἐνα πράγμα, το μόνο αληθινά σοφό, θέλει και δεν θέλει να αποκαλείται με το όνομα του Δία» (απ. B32, μτφρ Δ.Κ.) [ἔν τὸ σοφὸν μοῦνον λέγεοθαι οὐκ ἐθέλει και ἐθέλει Ζηνὸς ὄνομα]. Η σοφία, ωστόσο, (πιθανώς αυτή που εμείς διαθέτουμε) συνίσταται στο να καταλαβαίνουμε πώς λειτουργεί ο κόσμος: «Η Σοφία είναι ένα πράγμα· να γνωρίζει κανείς την πνευματικά δύναμη <που κυβερνά> τα πάντα μέσω των πάντων» (απ. B41) [εἶναι γάρ ἐν τὸ σοφὸν ἐπίστασθαι γνώμην, δτέη ἐκυβέρνησε πάντα διὰ πάντων].¹³ Και στον βαθμό που «...η ἔνορή ψυχή είναι μια λάμψη φωτός, η σοφότερη και η καλύτερη» (απ. B118) [αὐγὴ ἔνορὴ ψυχὴ σοφωτάτη και ἀριστη], οφείλουμε να αναγνωρίσουμε ότι η ψυχή μας έχει κάποια σχέση με αυτήν τη δύναμη κοσμικής τάξης, και θα έπρεπε να επιδιώξουμε την ευθυγράμμιση των σκέψεων και των ενεργειών μας με αυτήν.

Κατά τον Ηράκλειτο, ποτέ δεν θα ήταν δυνατόν να αποκτηθεί μια τόσο βαθιά γνώση της φύσης των πραγμάτων από τις ποιητικού ή φιλοσοφικού περιεχομέ-

¹³ Ακολουθώ την υπόθεση του Marcovich [234] ότι η γνώμη (πνευματική δύναμη) αναφέρεται σε μια υπαρκτή πνευματική οντότητα παρά στη «γνώμη» ή την «κρίση» του ανθρώπου ο οποίος γνωρίζει.

νου διδασκαλίες των αναγνωρισμένων σοφών και ειδικών:

Πολυμαθίη νόον ἔχειν οὐ διδάσκει· Ησίοδον γάρ ἀν ἐδίδαξε καὶ Πυθαγόρην αὐτίς τε Ξενοφάνεα τε καὶ Ἐκαταῖον (απ. B40).

[«Η πολυμάθεια δεν διδάσκει τη σοφία· διαφορετικά θα την είχε διδάξει στον Ησίοδο και τον Πυθαγόρα, καθώς και στον Ξενοφάνη και τον Εκαταίο»]

διδάσκαλος δὲ πλείστων Ἡσίοδος· τοῦτον ἐπίστανται πλεῖστα εἰδέναι, ὅστις ἡμέρην καὶ εὐφρόνην οὐκ ἐγίνωσκεν· ἔστι γάρ ἐν (απ. B57).

[«Ο δάσκαλος των περισσοτέρων είναι ο Ησίοδος· οι άνθρωποι θεωρούν βέβαιο ότι είναι ο μόνος που γνώριζε τα περισσότερα, ενώ αυτός δεν γνώριζε ότι η ημέρα και η νύχτα είναι το ίδιο πράγμα»].

τις γάρ αὐτῶν νόος ἡ φρήν; δήμων ἀοιδοῖσι πείθονται καὶ διδασκάλῳ χρείωνται δυμίλῳ οὐκ εἰδότες ότι οἱ πολλοὶ κακοί, ὀλίγοι δὲ ἀγαθοί (απ. B104).

[«Ποιο έργο επιτελούν η σοφία (νόος) ή η ευφυΐα (φρήν); οι άνθρωποι εμπιστεύονται τους δημοφιλείς αοιδούς και θεωρούν δάσκαλό τους το πλήθος χωρίς να αντιλαμβάνονται ότι οι κακοί είναι πολλοί και οι καλοί ελάχιστοι»].

Η διατύπωση του Ηράκλειτου (απ. B50) «έχοντας ακούσει όχι εμένα αλλά τον Λόγο» [οὐκ ἔμοι ἀλλὰ τοῦ λόγου ἀκούσαντας] υποδηλώνει ότι πρέπει να αντιληφθούμε την απαγορευτική φήμη του από μια εντελώς καθολική οπτική: καμιά πληροφόρηση που να αξίζει να ονομασθεί «γνώση» δεν μπορεί να αποκτηθεί με την απλή αποδοχή ενός ισχυρισμού ο οποίος φέρει το κύρος των δασκάλων μας, ακόμα και αν δάσκαλός μας είναι ο ίδιος ο Ηράκλειτος.

Ο Ηράκλειτος συγκαταλέγει τον Ξενοφάνη και τον Εκαταίο, οι οποίοι πρώιμα επιδόθηκαν στις διερευνητικές περιηγήσεις και στην αυτοψία, σε εκείνους που αποδεικνύουν ότι η «πολυμάθεια δεν διδάσκει τη σοφία» [πολυμαθίη νόον ἔχειν οὐ διδάσκει]: το γεγονός υποδηλώνει ότι το είδος της διερεύνησης που διενεργούν οι Ιωνες φιλόσοφοι ποτέ δεν θα μας οδηγήσει σε μια πλήρη κατανόηση του κόσμου. Τα αποσπάσματα B45 [«τα δρια της ψυχής δεν θα τα βρεις όποιον δρόμο και αν πάρεις· τόσο βαθύς είναι ο Λόγος της» (μτφρ. Δ.Κ.)] και B101 «ερεύνησα τον εαυτό μου» [ἔδιξησάμην ἐμεωντόν] δηλώνουν επίσης ότι ο Ηράκλειτος δεν επέλεξε να επιδιώξει την «έρευνα» με τη μορφή που την υπη-

ρετούσαν και την ασκούσαν οι προκάτοχοί του.¹⁴

Λιγότερο σαφής, ωστόσο, είναι η αξία ή η σημασία που ο Ηράκλειτος απέδιδε στην πληροφορία που αποκτούμε μέσω της αισθητηριακής αντίληψης. Στο απ. B55 δηλώνει: «εγώ προτιμώ τα πράγματα που μπορεί να δει, να ακούσει και να αντιληφθεί κανείς» [δσων ὄψις ἀκοή μάθησις ταῦτα ἔγώ προτιμέω]. Το απόσπασμα θεωρήθηκε ότι αποτελεί τεκμήριο για την αξία της εμπειρίας που αποκτάται με τις αισθήσεις (ακόμα και αν η ερμηνεία αυτή δεν είναι και τόσο ασφαλής αν συνυπολογίσει κανείς τον περιεκτικότερο όρο μάθησις). Με βάση την ερμηνεία αυτή, η ουσία της παρατήρησης είναι πως, οτιδήποτε και αν χρειαστεί να κάνουμε προκειμένου να αποκτήσουμε γνώση του Λόγου, πρέπει πρώτα να αναζητήσουμε πληροφορίες για τη φύση των πραγμάτων μέσω της αισθητηριακής μας αντίληψης. Υπό τους όρους, ωστόσο, μιας αυστηρής θεωρησης, αυτά που προκρίνονται στο απόσπασμα B55 είναι «τα πράγματα που μπορεί κανείς» (δσων) να δει και ούτω καθεξής, με την έννοια ότι πρόκειται για τα πρόσωπα, τους τόπους και τα αντικείμενα που συναποτελούν τον φυσικό κόσμο. Το γεγονός ότι προκρίνονται «αυτά τα πράγματα» (ίσως σε αντίθεση με την επίδειξη εμπιστοσύνης στη γνώμη των αναγνωρισμένων ειδικών) δεν συνιστά ακριβώς τεκμήριο για αξία της αισθητηριακής εμπειρίας καθαυτήν.

Μερικά αποστάσματα κάνονται, πράγματι, λόγο για το πόσο μικρή είναι, υπό την έννοια μιας αξιόπιστης σύλληψης της φύσης των πραγμάτων, η γνώση που μπορούμε να αποκτήσουμε με τις αισθήσεις:

κακοὶ μάρτυρες ἀνθρώποισιν ὁφθαλμοὶ καὶ ὥτα βαρβάροις ψυχὰς ἔχόντων (απ. B107)

[«Τα μάτια και τα αυτιά είναι κακοί μάρτυρες για τους ανθρώπους, αν έχουν ψυχές που δεν καταλαβαίνουν τη γλώσσα τους» (μτφρ Δ.Κ.)].

ἀξύνετοι ἀκούσαντες κωφοῖσιν ἐοίκασι· φάτις αὐτοῖσιν μαρτυρεῖτ παρεόντας ἀπεῖναι (απ. B34).

¹⁴ Πρόκειται για έναν αμφιλεγόμενο ισχυρισμό. Πολλοί θεώρουσαν ότι το απ. B35 συνιστά δήλωση υποστήριξης της έρευνας: «οι ἀνθρώποι που αγαπούν τη σοφία (φιλόσοφοι) πρέπει να είναι ερευνητές (ἴστορας) πολλών πραγμάτων» [χρὴ γάρ εὖ μάλα πολλῶν ἴστορας φιλόσοφους ἀνδρας είναι]. Παρ' όλα αυτά, 1) όπως σημείωσε ο Marcovich ([234] 26), το ἴστορας σημαίνει «εξοικειωμένοι με», «έμπειροι», «γνώστες» και δεν περιγράφει ειδικά τη διερευνητική περιήγηση και την αυτοψία των Ιώνων φυσικών φιλοσόφων 2) κανένα απόσπασμα ή αρχαία πηγή δεν παραδίδει την πληροφορία ότι ο ίδιος ο Ηράκλειτος διεξήγαγε ποτέ οποιαδήποτε «διερεύνηση» και 3) εφόσον ο Λόγος είναι κοινός για όλα τα πράγματα θα μπορούσε να αποκαλυφθεί ότι λειτουργεί στις πιο οικείες περιπτώσεις.

[«Δίχως να κατανοούν, ακόμα και όταν έχουν ακούσει, μοιάζουν με κωφούς ανθρώπους· η φράση ‘απών παρών’ το αποδεικνύει»].

τήν τε οἴησιν ἵερὰν νόσον ἔλεγε καὶ τὴν ὅρασιν ψεύδεσθαι (απ. B46).

[«Υποστήριζε ότι η σκέψη είναι μια περίπτωση της *ιερής νούσου* (επιληψίας), και ότι η όραση είναι απατηλή»].

Άλλα αποσπάσματα, ωστόσο, καθιστούν σαφές ότι η αλήθεια που επιζητούμε να ανακαλύψουμε δεν αποτελεί αντιληπτό χαρακτηριστικό του κόσμου:

ἀρμονίη ἀφανῆς φανερῆς κρείττων (απ. B54).

[«ο αφανής δεσμός είναι ισχυρότερος από τον φανερό»,
(μτφρ Δ.Κ.)].

φύσις κρύπτεσθαι φιλεῖ (απ. B123)

[«η φύση αρέσκεται να κρύβεται»].

Το απόσπασμα B51 κατά κάποιον τρόπο μας συμβουλεύει πώς να επιτύχουμε την επιδιωκόμενη κατανόηση:

οὐ ξυνιᾶσιν ὅκως διαφερόμενον ἔωντῷ ξυμφέρεται (όμολογέει) παλίντονος (παλίντροπος) ἀρμονίη ὅκωσπερ τόξου καὶ λύρης.

[«Δεν καταλαβαίνουν πώς ενώ βρίσκεται σε αντίθεση με τον εαυτό του, συμφωνεί με τον εαυτό του· υπάρχει ένας παλίντονος δεσμός, όπως στο τόξο και στη λύρα»].

Αν συλλαμβάναμε τη φύση της παλιντόνου *ἀρμονίης* στην περίπτωση του τόξου και της λύρας, ίσως τότε κατορθώναμε να αντιληφθούμε με ποιον τρόπο καθένα από τα συστατικά μέρη (η χορδή, ο ξύλινος σκελετός ή το τόξο) συνεισφέρει στην αποτελεσματική λειτουργία του συνόλου: η χορδή πρέπει να τεντωθεί έναντι του ξύλινου πλαισίου ώστε να εκπληρώσουν τον ρόλο τους το τόξο ή η λύρα· αν δεν προϋπάρχει κανένα τάνυσμα, τότε δεν θα υπάρξει καμία δράση. Οφείλουμε να ακολουθήσουμε την ίδια διαδικασία ανάλυσης αν έχουμε την πρόθεση να ανακαλύψουμε την πλήρη σημασία της ευρύτερης πραγματικότητας· πρέπει να ανακαλύψουμε με ποιον τρόπο καθένα από τα αντίθετα γνωρίσματα του φυσικού κόσμου συνεισφέρει στην αποτελεσματική λειτουργία του συνόλου. Η κατανόηση του τρόπου κατά τον οποίο συμφωνούν τα αντίθετα [ὅκως διαφερόμενον ἔωντῷ ξυμφέρεται] προϋποθέτει μια εκτίμηση του τρό-

που με τον οποίο το ίδιο φαινόμενο μπορεί να έχει αντίθετες ποιότητες αν το δούμε από διαφορετικές οπτικές (απ. B4, 9, 13, 37, 82, 83) ή μπορεί να έχει αντίθετες ποιότητες για τον ίδιο παρατηρητή αλλά από διαφορετικές απόψεις (απ. B12, 49a, 58-60, 91, 103): προϋποθέτει, επίσης, εκτίμηση του πώς τα αντίθετα μπορούν να αντιπροσωπεύουν διαδοχικές βαθμίδες μιας μοναδικής διαδικασίας (απ. B57, 88, 126) ή του πώς εξαρτώνται στην ουσία το ένα από το άλλο (απ. B23, 111).

Η συχνότητα με την οποία ο Ηράκλειτος συνδυάζει αντίθετες ποιότητες στο πλαίσιο των παράδοξων αποφάνσεών του, υποδηλώνει ότι ο στοχαστής φιλοτέχνησε τον προσωπικό του Λόγον ώστε να αντανακλά τον ευρύτερο Λόγον, την πολυσύνθετη κρυμμένη φύση του κόσμου στην πιο περιεκτική του σημασία. Οι αναφορές στη «φωνή της Σίβυλλας» (απ. B92) [Σίβυλλα δὲ μαινομένῳ στόματι καθ' Ἡράκλειτον ἀγέλαστα καὶ ἀκαλλόπιστα καὶ ἀμύριστα φθεγγομένῃ χιλίων ἑτῶν ἔξικνεῖται τῇ φωνῇ διὰ τὸν θεόν («Η Σίβυλλα, σύμφωνα με τον Ηράκλειτο, με παραφορο στόμα λέγοντας λόγια αγέλαστα, αστόλιστα και ἀοσμα, διασχίζει με τη φωνή της χιλια χρόνια, χάρη στον θεό», μτφρ. Δ.Κ.)] και στον «άρχοντα στον οποίο ανήκει το μαντείο των Δελφών» (απ. B93) [δ ἄναξ οὐ τὸ μαντεῖόν ἔστι τὸ ἐν Δελφοῖς...] συγκλίνουν προς την ίδια κατεύθυνση: μόνο εκείνοι οι οποίοι είναι ικανοί και επιθυμούν να σκεφτούν με οξύνοια για όσα βλέπουν και ακούνε, και οι οποίοι μπορούν να αναλύσουν ένα σύνθετο σύνολο στις αντίθετες συστατικές του όψεις και έπειτα να τις συνενώσουν στο πλαίσιο μιας μοναδικής λειτουργίας, μόνο αυτοί μπορούν να ελπίζουν ότι θα ερμηνεύσουν είτε τον Λόγον του Ηράκλειτου είτε τον Λόγον που είναι κοινός για όλα τα πράγματα.

Ο Ηράκλειτος με τις εντυπωσιακές του παρατηρήσεις πάνω στον Λόγον και στην κρυμμένη φύσιν των πραγμάτων καθώς και στο πώς πρέπει να ανακαλυφθούν, μετατόπισε το επίκεντρο του φιλοσοφικού ενδιαφέροντος στη γνώση, μακριά από τη συμβατική περί σοφίας ἀποψή που περικλειόταν στις διδασκαλίες των αξιοσέβαστων ποιητών και των αυτόκλητων ειδικών, μακριά από την επιδερμική αντίληψη των χαρακτηριστικών του κόσμου που μας είναι προσιτά μέσω της αισθητηριακής αντίληψης, και προς την κατεύθυνση μιας θεωρητικής κατανόησης του κόσμου την οποία μπορούμε να επιτύχουμε στοχαζόμενοι πάνω στη σύνθετη πληγηνή κρυμμένη φύση του.¹⁵

¹⁵ Θα μπορούσε κανείς να ισχυριστεί ότι μια διάκριση ανάμεσα σε ό,τι εμφανίζεται να είναι η ουσία και σε ό,τι στην πραγματικότητα συμβαίνει, πρέπει να ήταν αυτονόητη σε πολλούς πρώτους στοχαστές· ο Ηράκλειτος, ωστόσο, παραμένει ακόμα ο πρώτος, όσο γνωρίζουμε, στοχαστής που χάραξε μια διαχωριστική γραμμή ανάμεσα στην εξοικείωση από τη μια με τις αντιληπτές ποιότητες ενός αντικεμένου και στην κατανόηση από την άλλη της αληθινής του φύσης.

4. Παραμενίδης

Στις πρώτες περίπου δεκαετίες του 5^{ου} αι. π. Χ., ο Παραμενίδης συνέθεσε ένα ποίημα του οποίου η μορφή και το περιεχόμενο άλλαξαν ως ζητήθηκε. Αν και όλα, ουσιαστικά, τα σωζόμενα αποσπάσματα του Παραμενίδη παρουσιάζουν ανυπέρβλητες ερμηνευτικές δυσκολίες, μπορούμε, ωστόσο, να εντοπίσουμε τρία τουλάχιστον γνωρίσματά του που βοηθούν να το διαχωρίσουμε από τις πρωιμότερες φιλοσοφικές συζητήσεις: 1) η υψηλού επιπέδου αφαιρετική θεώρηση που επιχειρεί ο Παραμενίδης της φύσης του *Eίναι* ή του *έόντος* 2) ο τυπικός τρόπος με τον οποίο διακρίνεται και αξιολογείται κάθε δυνατή μέθοδος θεώρησης του *Eίναι* και 3) ο βαθμός της αυστηρότητας με την οποία ο Παραμενίδης καθιερώνει κάθε ιδιότητα του *Eίναι*.

Ο Παραμενίδης επέλεξε να προλογίσει την κύρια έκθεσή του με ένα προούμιο (DK28B1) του οποίου τα γνωρίσματα είναι ιδιαίτερα σημαντικά για τη σύλληψη του νοήματός της, όπως αυτό αναπτύσσεται στα αλλεπάλληλα αποσπάσματα.¹⁶ Η θεά ορίζει με σαφήνεια στο ποίημα ότι η εκπαίδευση του νεαρού μαθητή θα πραγματοποιηθεί σε δύο διακριτά μέρη. Θα μάθει:

ἡμὲν ἀληθείης εὐπειθέος ἀτρεμές
ἥτορ ἡδὲ δροτῶν δόξας, ταῖς οὐκ ἔνι πίστις ἀληθής
[B1.29-30]

[«την ατάραχη καιροδιά της πειστικής αλήθειας και τις διόλου αξιόπιστες γνώμες των θυητών»].*

Οι στενά συνδεδεμένες ιδέες της πειθούς και της αξιοπιστίας θα εμφανισθούν σε αρκετές περιπτώσεις στον κορμό της κύριας έκθεσης: η θεώρηση του *Eίναι* από την άποψη ότι αυτό υπάρχει (*ἐστι*) ορίζεται ως «μονοπάτι της πειθούς» (B2.4) [πειθοῦς κέλευθος]-η «δύναμη της πειθούς» [πίστιος ἰσχύς] δεν θα αφήσει ποτέ να γεννηθεί οτιδήποτε από το ον (B8.12)^{**}-τη γένεση και τον

¹⁶ Στην ουσία, καμία πλευρά του ποιήματος του Παραμενίδη δεν είναι απαλλαγμένη από αντιπαραθέσεις των μελετητών πάνω σε ξητήματα παράδοσης ή εμπηνείας του κειμένου. Το παρόν κεφάλαιο επιχειρεί να καταστήσει τόσο το προούμιο όσο και τις ενότητες που αναφέρονται στη δόξαν συνεπείς με τις διδασκαλίες που εκτίθενται στα αποσπάσματα B2-8. Βλ. την παρουσίαση που γίνεται αλλά και την κριτική που ασκείται σε διάφορες προσεγγίσεις του Παραμενίδη από τους Tarán [276]· Mourelatos [309]· KRS· Gallop [272]· Coxon [270].

* (Σ.τ.Μ): ο Lesher υιοθετεί τη γραφή εὐπειθέος που παραδίδει ο Σέξτος και όχι την παραδομένη από τον Σιμπλίκιο γραφή εὐκυνιλέος («ολοστρόγγυλης») που υιοθετούν οι DK και οι KRS.

** (Σ.τ.Μ) Προφανώς ο Lesher δέχεται τη γραφή οὐδέ ποτ' ἐκ τοῦ ἔόντος ἐφήσει πίστιος

αφανισμό τα εκτόπισε η «αξιόπιστη αλήθεια» (B8.27-28) [γένεσις και ὅλεθρος/τῆλε μάλισταί ἐπλάχθησαν, ἀπώσε δὲ πίστις ἀληθῆς]· και η θεά καταλήγει δηλώνοντας: «εδώ εγώ τελείων την αξιόπιστη ἑκθεσή μου της αλήθειας» (B8.50) [Ἐν τῷ σοὶ παύω πιστὸν λόγον ἡδὲ νόημα/ἀμφὶς ἀληθείης]. Η «ατάραχη καρδιά» την οποία η θεά υπόσχεται στον νεαρό στο απ. B1 αντιστοιχεί, επίσης, στον ακλόνητο χαρακτήρα του *Eἶναι*, το οποίο, όπως θα αποκαλύψει ο ποιητής, είναι «γαλήνιο» (B8.4) [ἀτρεμές]. Επιπλέον, η επικράτεια που προσεγγίζει ο νέος είναι τόσο απομακρυσμένη από κάθε περιοχή του γνωστού κόσμου ώστε υπερβαίνει ακόμα και κάθε συνήθη διάκριση: «Ἐκεί είναι οι πύλες των μονοπατιών της Νύχτας και της Ήμέρας...ψηλά ορθωμένες στον αέρα οι ίδιες είναι γεμάτες με μεγάλες πόρτες (B1.11,13) [ἔνθα πύλαι Νυκτός τε και Ἡματός εἰσι κελεύθων...αὐταὶ δ' αἰθέριαι πλῆνται μεγάλοισι θυρέτροις]. Εφόσον η Νύχτα και η Ήμέρα ορίζονται, κατά συνέπεια, ως βάση για κάθε διάκριση στην οποία προβαίνουν οι θνητοί (B8.53-59, 9.1-4), αυτό το χαρακτηριστικό του προοιμίου προεξαγγέλλει προφανώς την παραμενίδεια περιγραφή του *Eἶναι* ως μοναδικής και αμετάβλητης ενότητας (ἐνὸς και συνεχοῦς). Με λίγα λόγια, η εὐπειθής ἀληθείη την οποία υπόσχεται η θεά στο προοίμιο του ποιήματος, μπορεί να συνιστά μόνο την παραμενίδεια περιγραφή του ἔόντος ως αιώνιου, αδιαίρετου, ακίνητου και αμετάβλητου όλου.

Παρ' όλα αυτά, δύο προφανή γνωρίσματα του φαινομενικού κόσμου, το φως και το σκοτάδι, κυριαρχούν στο ποίημα. Ακούμε να γίνεται λόγος για τις «θυγατέρες του Ἡλίου» [*Ἡλιάδες κοῦραι*] οι οποίες συνοδεύουν τον νέο στο ταξίδι του, καθώς και για ένα ταξίδι από τα δώματα της Νύχτας προς το φως (B1.9-10). Οι λεπτομέρειες αυτές ερμηνεύθηκαν συχνά ως συμβολικές παραστάσεις του γεγονότος ότι ο νέος πρόκειται να βιώσει μια φωτεινή πνευματική εμπειρία, μια μετάβαση από το σκοτάδι στο φως. Τόσο, όμως, η γραμματική μορφή όσο και η έννοια της φράσης εἰς φάσις τη συνδέοντας μάλλον με τις θυγατέρες του Ἡλίου, οι οποίες ήδη άφησαν τα δώματα της Νύχτας, παρά με τον ίδιο τον νεαρό.

Αυτές οι πρώιμες αναφορές στο φως του ήλιου εύλογα ερμηνεύονται ως προσημάνσεις του κεντρικού ρόλου που διαδραματίζει ο ήλιος στην κοσμολογική περιγραφή των χωρίων B8.56, 9.1-3, 10.2-3, 12.1-2.¹⁷ Όταν, για παράδειγμα, η θεά ολοκληρώνει τις προκαταρκτικές της επισημάνσεις, προφητεύει: «Θα

*ἰσχὺς γίγνεσθαι τι παρ' αὐτό αντί της γραφής οὐδέ ποτ' ἐκ μὴ ἔόντος ἐφήσει πίστιος
ἰσχὺς γίγνεσθαι τι παρ' αὐτό.*

¹⁷ Σύμφωνα με τον Θεόφραστο (*Περὶ αἰσθήσεων 1 π.έξ.*) ο Παραμενίδης επιδίωξε, επίσης, να εξηγήσει την αἰσθηση και τη σκέψη με κριτήριο τη μίξη του σχετιζόμενου με τον ήλιο θερ-

μάθεις, ωστόσο, και αυτά, πώς δηλαδή πρέπει να είναι οι γνώμες των ανθρώπων για να είναι έγκυρες διαπερνώντας τα πάντα μέσω των πάντων» (B1.31-32) [ἀλλ᾽ ἔμπης καὶ ταῦτα μαθήσεαι, ὡς τὰ δοκοῦντα/χρῆν δοκίμως εἶναι διὰ παντὸς πάντα περῶντα]. Στο απόσπασμα, όμως, B9.3-4 διαβάζουμε ότι το πᾶν πρέπει να ερμηνευθεί με γνώμονα τις δυνάμεις του φωτός και της Νύχτας οι οποίες διαπερνούν ολοκληρωτικά η μία την άλλη: «Το καθετί είναι γεμάτο φως και νύκτα σκοτεινή συγχρόνως, εξίσου και από τα δύο γιατί τίποτε δεν συμμετέχει στο μηδέν» [πᾶν πλέον ἔστιν δόμοῦ φάεος καὶ νυκτὸς ἀφάντουσισιν ἀμφοτέρων, ἐπεὶ οὐδετέρῳ μέτα μηδέν].

Συνοπτικά θα λέγαμε πως μια σειρά χαρακτηριστικών του προοιμίου υποδηλώνει ότι ο νεαρός θα μάθει την «άκρως πειστική» εξήγηση (εὐπειθέα) του *Eίναι*, καθώς και μια βασισμένη στον ήλιο περιγραφή του φυσικού κόσμου στον οποίο δεν υπάρχει καμία αξιόπιστη αλήθεια (πίστις ἀληθῆς).¹⁸

Ο Παρμενίδης ποτέ δεν εξηγεί λεπτομερώς και επακριβώς σε τί συνίσταται η γνώση ή γιατί η υπαρκτή σκέψη των θνητών δεν κατορθώνει να ανταποκριθεί στα υψηλά κριτήρια που προϋποθέτει η γνώση: αρκετά, ωστόσο, αποσπάσματα προσφέρουν χρήσιμες ενδείξεις.

Όπως είδαμε, η ανακάλυψη του ορθού τρόπου ομιλίας (λέγειν) και σκέψης (νοεῖν)¹⁹ αναφορικά με το *Eίναι*, συνδέεται με τη διαμόρφωση μιας ολοκληρωμένης πεποίθησης ή την επίτευξη μιας ολοκληρωτικής πειθούς. Η εκπλήρωση

μού και του ψυχορού. Το απόσπασμα B16 βεβαιώνει: «Ανάλογα με το πώς είναι κάθε στιγμή το μείγμα των πολυπλάνητων μελών, / ἔτσι παρουσιάζεται ο νοος στους ανθρώπους» [ὡς γάρ ἐπάστοτ' ἔχει κράσις μελέων πολυπλάγκτων, / τός νόος ἀνθρώποισι παρέστηκεν]. Για μια σχετική συζήτηση, βλ. Vlastos [321] και Laks στον παρόντα τόμο σ. 370.

¹⁸ Αυτό ισχύει ιδιαίτερα αν, σύμφωνα με την πρόταση του Bicknell [484], αποδώσουμε το απόσπασμα B10 με τις πολλές αναφορές του στον ήλιο, τη σελήνη, τα αστέρια και τον αιθέρα στο προοίμιο μάλλον παρά στην κύρια έκθεση.

¹⁹ Προβάλλεται ορισμένες φορές η εκτίμηση ότι οι όροι νόος και νοεῖν στο ποίημα του Παρμενίδη θα έπρεπε να ερμηνευθούν ως μια ενορατική μορφή αντιληψης συνδεδεμένης στενότερα με τη γνώση, την αναγνώριση ή την εξοικείωση παρά με οποιαδήποτε διαδικασία γνωσιοθεωρητικής σκέψης ή νόησης (Βλ. παραλληλα με πολλούς άλλους, Coxon [270] 174·Mourelatos [309] 68-70). Στο απόσπασμα B2.2, ωστόσο, ο Παρμενίδης αναφέρεται στις οδούς της έρευνας που υπάρχουν για το νοῆσαι ή προσφέρονται σε αυτό (αἴπερ δόδοι μοῦναι διεξήσις εἰσι νοῆσαι) και, εφόσον η μια από τις δύο οδούς, η οδός του μη εἶναι (ή δ' ὡς οὐκ ἔστιν τε καὶ ὡς χρεών ἔστι μὴ εἶναι), περιγράφεται ως οδός απροσπέλαστη από τη γνώση (οὐτε γάρ ἀν γνοίης τό γε μὴ ἔστιν, οὐ γάρ ἀνυστόν, / οὐτε φράσσαις), δεν θα ήταν ποτέ δυνατόν να αποτελεί οδό προσειτή στη γνώση. Επιτέλεον, ο νόος μπορεί να σφάλλει, όπως δείχνει φανερά το απόσπασμα B6.4-6 : πλακτὸν νόον («σκέψη που υπόκειται σε πλάνη»). Πράγματι, αν δεν υπήρχε κάποια πιθανότητα να σφάλλει ο νόος ή η νόησης, θα ήταν δύσκολο να κατα-

τον όρου αυτού συνδέεται με τις ποικίλες αποφάνσεις που εκτίθενται στο απόσπασμα B8 και ορίζουν ότι το *Eίναι* δεν μπορεί κατά πάσα πιθανότητα να γεννηθεί (ἀγένητον), να αφανισθεί (ἀνώλεθρον), να διαιρεθεί (ἀδιαιρέτον) ή να υποστεί αλλαγή και εξέλιξη (τέλειον), επιχειρήματα στα οποία ο Παρμενίδης αναφέρεται με τη φράση «υπάρχουν πολλά σημάδια» (σήματα πολλά):

μόνος δ' ἔτι μῆθος ὄδοιο
λείπεται ως ἔστιν·ταύτῃ δ' ἐπὶ σήματ' ἔασι
πολλὰ μάλ', ως ἀγένητον ἔὸν καὶ ἀνώλεθρόν ἔστιν,
οὐλον μουνογενές τε καὶ ἀτρεμές ἡδὲ τέλειον (B8.1-4)

[«Ένας μόνο δρόμος μένει, / ο δρόμος του «είναι». Σε αυτόν υπάρχουν σημάδια / πολλά ότι το ον είναι αγέννητο και ἀφθαρτο, / ολόκληρο, μονομελές, ατάραχο και τέλειο»].

Από την άλλη πλευρά, δεν μπορεί κανείς να γνωρίσει το *μή* ἔόν ούτε και να το μεταδώσει στους άλλους:

ἡ δ' ως οὐκ ἔστιν τε καὶ ως χρεών ἔστι μὴ εἶναι, τὴν δὴ
τοι φράξω παναπευθέα ἔμμεν ἀταρπόν· οὔτε γάρ ἄν
γνοίης τὸ γε μὴ ἔὸν (οὐ γάρ ἀνυστόν) οὔτε φράσαις
(B2.5-8)

[«ο άλλος (δρόμος) - ότι δεν είναι και είναι αναγκαίο να μην είναι -, / αυτός που σου λέω είναι ένας δρόμος απροστέλαστος από τη γνώση/ γιατί δεν μπορείς να μάθεις αυτό που δεν είναι (αυτό είναι αδύνατο) ούτε μπορείς να το μεταδώσεις»].

Είναι προφανές ότι το σκεπτικό που υπόκειται στον ισχυρισμό απορρέει από το γεγονός πως δεν μπορεί να υπάρξει κάποιο παράλληλο σύνολο σημάτων για την οδό του *μή εἶναι*. Εφόσον δεν είναι δυνατόν από καμία απολύτως ἀποψη να υπάρξει ποτέ το *μή* ἔόν [Πβ. B7.1: «γιατί ποτέ δεν θα επικρατήσει η ἀποψη ότι υπάρχει το *μή* ἔόν» (οὐ γάρ μήποτε τοῦτο δαμῇ εἶναι μὴ ἔόντα)], λείπουν από αυτό τα προσδιορίσμα, διδακτά ή αναγνωρίσμα εκείνα χαρακτηριστικά τα οποία θα μας βοηθούσαν ίσως να ορίσουμε τη φύση του *μή* ἔόντος και θα μας επέτρεπαν να το γνωρίσουμε αλλά και να μεταδώσουμε τη γνώση

λάβουμε γιατί η θεά μιταίνει στον κόπο να προειδοποιήσει τον νεαρό στον στίχο B7.2 να κρατήσει το *νόημά* του μακριά από την οδό του *μή εἶναι* στην έρευνα (ἄλλα σὺ τῆσδ' ἀφ' ὄδοις διξήσους εἰργε νόημα). Οι Tarán [276] 80-81 και Barnes [14] 158-59 υποστηρίζουν μια ερμηνεία που θεωρώ ότι ευσταθεί.

μας γι' αυτό.²⁰ Επιπλέον, το απόσπασμα B7 πρεσβεύει ότι ο νέος πρέπει να ανακαλύψει την αλήθεια για το *Eίναι* αντιστεκόμενος στη μαρτυρία που του παρέχουν τα μάτια (δόμμα), τα αυτιά (άκουην) και η γλώσσα του (γλωσσαν, δηλ. ο λόγος) και, αντίθετα, να στηρίξει τη σκέψη του πάνω στον πολύδηρην ἔλεγχον (αμφιλεγόμενη εξέταση) των δυνατών τρόπων θεώρησης του *Eίναι* που παρουσιάζει η θεά:

ἀλλὰ σὺ τῆσδ’ ἀφ’ ὁδοῦ διξήσιος εἰργε νόημα
μηδὲ σ’ ἔθος πολύπειρον ὁδὸν κατὰ τήνδε βιάσθω,
νωμᾶν ἀσκοπον δόμμα καὶ ἡχήεσσαν ἀκουην
καὶ γλῶσσαν, κρῖναι δὲ λόγῳ πολύδηρον ἔλεγχον
ἔξ ἐμέθεν δηθέντα (B7.2-6)

[«αλλά εσένα η σκέψη σου πρέπει αυτόν τον δρόμο να αποφύγει, / και μην αφήσεις τη συνήθεια που βγήκε από την πείρα την πολλή σ’ αυτόν τον δρόμο να σε σπρώξει/ κάνοντάς σε να βλέπεις με μάτι απρόσεκτο ή να ακούς και να βγάζεις/ ήχους ασυνάρτητους: κρίνε με τη λογική την αμφιλεγόμενη εξέταση που επιχειρήσα».]

Ίσως ο λόγος, προς τον οποίο στρέφεται ο νέος προκειμένου να στηρίξει την απόφασή του, να είναι μάλλον η διδασκαλία της θεάς -η σειρά των συλλογισμών που αυτή θα εκθέσει στό απόσπασμα B8- παρά οποιαδήποτε «λογική ικανότητα»²¹ ωστόσο, το αν ο νέος γνωρίσει το *Eίναι* αποτελεί θέμα που σε κάθε περίπτωση εξαρτάται από το αν αυτός θα αντισταθεί στην πίεση της πολύπειρης συνήθειας [ἔθος πολύπειρον] και αν θα εκλογικεύσει τον τρόπο σκέψης του μέσω των συλλογισμών που εκτίθενται στο απόσπασμα B8 και στρέφονται εναντίον της γένεσης και της φθοράς, της διαιρετότητας, της κίνησης, της αλλαγής ή της εξέλιξης του *Eίναι*.

Για να ανακεφαλαιώσουμε, όταν μιλούμε και σκεφτόμαστε για το *Eίναι* ακολουθώντας την πρώτη οδό, την οδό του «εστί», αυτό αντιπροσωπεύει τη γνώση που η θεά υπόσχεται στον νεαρό στον βαθμό που το «εστί» αποδεικνύεται ότι αποτελεί τη μία και μοναδική αλήθεια, τον αξιόπιστο και, συνεπώς, πειστικό (εύπειθέα) τρόπο να μιλούμε και να σκεφτόμαστε για το *Eίναι*. Από κάποιες απόψεις, αυτή η μορφή γνωσιοθεωρίας μάλλον δεν ήχησε ως τελείως πρωτότυπη ιδέα στα αυτιά εκείνων που άκουγαν τον λόγο του Παραμενίδη: τα ίδια στοι-

²⁰ Βλ. την εκτενή συζήτηση του θέματος από τον Mourelatos [309].

²¹ Ο Guthrie [15] 419-29 θεωρεί ότι η πρώτη μαρτυρία του όρου λόγος με την αναμφισβήτητη σημασία της «λογικής» απαντά μόνον έναν αιώνα μετά τον Παραμενίδη.

χεία, δηλαδή μια πειραματική διαδικασία, η διατύπωση της αλήθειας, η αναγνώριση σημείων και η πλήρης επίτευξη της πειθούς ήδη δέσποζαν στις πιο κορυφαίες στιγμές «αναγνώρισης» σε όλη την αρχαιοελληνική λογοτεχνία²² (θα ήταν δύσκολο να φαντασθούμε έναν καλύτερο τρόπο παρουσίασης του ότι ο νέος κατέκτησε τη γνώση για το *Eīnai*: απόδειξη ότι συνέλαβε τη φύση του *Eīnai* αποτελεί το γεγονός ότι η σύλληψη αυτή φέρει όλα τα ειδοποιά χαρακτηριστικά της γνώσης). Αλλά όταν η θεά ισχυρίζεται πως αυτός πρέπει να αποκτήσει τη γνώση του *Eīnai* μέσα από μια λογική διαδικασία, αποκλείοντας ολοκληρωτικά τις πληροφορίες που του παρέχουν οι αισθήσεις, προκρίνει τον ορθολογικό συλλογισμό και στοχασμό· και τα δύο είναι καινοτόμα και ασκούν εξαιρετική επιρροή.²³

Έχοντας τώρα ολοκληρώσει την έκθεσή της για το πώς θα έπρεπε να κανείς να σκέφτεται αναφορικά με το *Eīnai*, η θεά διακηρύσσει:

ἐν τῷ σοὶ παύω πιστὸν λόγον ἡδὲ νόημα
ἀμφὶς ἀληθείης δόξας δ' ἀπὸ τοῦδε θροτείας
μάνθανε κόσμον ἐμῶν ἐπέων ἀπατηλὸν ἀκούων
(B8.50-52).

[«Εδώ εγώ τελειώνω τον αξιόπιστο λόγο και τη σκέψη μου / γύρω από την αλήθεια: από εδώ και πέρα μάθε τις γνώμες των θνητών / ακούγοντας την απατηλή τάξη των λόγων μου»].

Η θεά σπεύδει στη συνέχεια να εξηγήσει ότι οι θνητοί έσφαλαν, όταν διέκριναν τη φωτιά (ή το φως) από τη σκοτεινή νύχτα ως ολοκληρωτικά ξεχωριστές και ανεξάρτητες μορφές, αντίθετες μεταξύ τους (B8.53-54). Οι απόψεις των ερευνητών παραμένουν βαθιά διχασμένες για τη σημασία αυτού του τμήματος των οδηγιών της θεάς, την περικοπή του ποιήματος του Παρμενίδη που κάνει λόγο για τη δόξαν των θνητών. Σύμφωνα με τις ίδιες πληροφορίες, η θεωρία που διατυπώνεται σε αυτά τα αποσπάσματα δεν είναι του ίδιου του Παρμενίδη αλλά απλώς αποτελεί μια σύνθεση των απόψεων που πρέσβευναν άλλοι φιλόσοφοι του καιρού του. Άλλοι ερευνητές πιστεύουν ότι η δόξα εκπροσωπεί τις προσωπικές απόψεις του Παρμενίδη αλλά μόνο ως δευτερεύουσα εξήγηση στην έκθεση που ήδη παρουσίασε. Άλλοι πάλι πιστεύουν ότι ο Παρμενίδης προσφέ-

²² Πρόκειται λ. χ. για τις οδυσσειακές σκηνές (ψ 107 κ. εξ., ω 324 κ. εξ.) όπου ο Οδυσσέας αναγνωρίζεται πρώτα από την Πηνελόπη και έπειτα από τον Λαέρτη τις διάφορες αντιστοιχίες τις συζητά o Lesher [494].

²³ Κατεξοχήν στον Πλάτωνα (Πβ. *Φαίδων* 66, *Πολιτεία* 6. 490, 7. 533-34).

ορι στους μαθητές του μια κοσμολογική περιγραφή που ο ίδιος θεωρεί ότι είναι απόλυτα εσφαλμένη και ότι ίσως είναι ένας τρόπος να τους εφοδιάσει με αντισώματα απέναντι στην έλξη που ασκούν όλοι οι παραπλανητικοί λόγοι, όπως φανερώνει το απόσπασμα B8.60-61:

τόν σοι ἐγώ διάκοσμον ἔοικότα πάντα φατίζω,
ὅς οὐ μή ποτὲ τίς σε βροτῶν γνώμη παρελάσσῃ.

[«Σου προτείνω όλη αυτή τη διάταξη ως εύλογη για να μη σε παρασύρει ποτέ καμία από τις γνώμες των θνητών»].

Όταν, όμως, η θεά χαρακτηρίζει «όλη αυτήν τη διάταξη» [πάντα διάκοσμον] ως «εύλογη» [ἔοικότα] δύσκολα μπορούμε να εκλαβόμει τον χαρακτηρισμό ως παραπομπή στις σφαλερές συλλήψεις των θνητών που ήδη ανέφερε, καθώς η άποψή τους δεν είναι διόλου εύλογη [Πβ. B8.54: «εκεί ακριβώς όπου σφάλλουν» (ἐν ᾧ πεπλανημένοι εἰσίν)]. Η εύλογη διάταξη της θεάς [ἔοικώς διάκοσμος] μπορεί να είναι μόνο η κοσμολογική περιγραφή που θα παρουσιασθεί στα απόσπασμα B9-12, 14, 15 και η οποία στηρίζεται στον συνδυασμό φωτός-νυκτός. Στο σημείο αυτό θεωρώ ότι είναι δύσκολο να υποθέσουμε πως ο Παρμενίδης δεν δεσμεύεται έως έναν βαθμό από την αλήθεια και την αναγνωρισμό τητα των απόψεων που διατυπώνει. Στο απόσπασμα B10, για παράδειγμα, η θεά περιγράφει την άσκηση του νέου στις κοσμολογικές της υποδείξεις με όρους που χωρίς αμφιβολία υποδηλώνουν τη γνώση:

εἴσῃ δ' αἰθερίαν τε φύσιν τά τ' ἐν αἰθέρῳ πάντα
σήματα (B10.1-2)

[«Και θα γνωρίσεις τη φύση του αιθέρα και όλα τα σημάδια που περιέχονται σε αυτόν»]

...ἔργα τε κύκλωπος πεύση περίφοιτα σελήνης
καὶ φύσιν (B10.4-5).

[«...και για τα πολυπλάνητα θα ακούσεις ἔργα της στρογγυλομάτας σελήνης / και για τη φύση της»]

Όταν μάλιστα η θεά εξηγεί στο απόσπασμα B9.3-4 ότι «το καθετί είναι γεμάτο φως και νύκτα σκοτεινή συγχρόνως, εξίσου και από τα δύο, γιατί κανένα τους δεν συμμετέχει στο μηδέν» (πᾶν πλέον ἔστιν ὁμοῦ φάεος καὶ νυκτὸς ἀφάντου/ ἵσων ἀμφοτέρων, ἐπεὶ οὐδετέρω μέτα μηδέν), μιλά σαν να έχει πλήρη επίγνωση των μαθημάτων που αφορούν το μή ἔόν και παρουσιάσθηκαν στα απόσπασμα B2-8. Είναι σε κάποιον βαθμό εύλογο να θεωρούμε ότι η περιγραφή της θεάς αποτελεί μια αξιόπιστη κοσμολογική ἔκθεση αποκαθαρισμένη από τις πλάνες που είχαν μολύνει στο σύνολό της την προγενέστερη ανθρώπι-

νη σκέψη· πρόκειται για μια περιγραφή που συμφωνεί πλήρως με τη σύλληψη του *Eīnai* όπως αυτή εκτίθεται στα αποσπάσματα B2 έως B8.²⁴

Γίνεται σαφές ότι στον χαρακτηρισμό του διακόσμου («διάταξης») ως ἔοικότος («πιθανού ή αληθοφανούς») από τη θεά δεν πρέπει να περιέχεται καμία υπονοούμενη ψευδολογία. Τύπους του σχετικού λεξιλογίου (ἔοικώς) χρησιμοποιούν οι φιλόσοφοι από τον Ξενοφάνη έως τον Πλάτωνα για να αναφερθούν στην έκθεση η οποία προβάλλεται ως αληθής ακόμα και όταν δεν είμαστε σε θέση να τη γνωρίζουμε με πλήρη βεβαιότητα.²⁵ Και μολονότι καμία αξιόπιστη αλήθεια [πίστις ἀληθής] δεν συνηθίζεται να θεωρείται συνώνυμη με την ψευδολογία,²⁶ η φράση «δεν υφίσταται αξιόπιστη αλήθεια» [οὐκ ἔνι πίστις ἀληθής] του στίχου B1.30 έρχεται σε αντίθεση μόνο με μια περιγραφή η οποία εκθέτει «την ατάραχη καρδιά της πειστικής αλήθειας» [Ἄληθείης εὐπειθέος ἀτρεμές ἦτορ]. Είναι σαφές ότι ενδέχεται ένας ισχυρισμός να θεωρηθεί και αληθής αλλά και κάτι λιγότερο από «πειστικός». Ακόμα και η απατηλή διάταξη των λόγων της θεάς [κόσμον ἐμέων ἐπέων ἀπατηλόν] δεν θα έπρεπε να εκληφθεί ως δήλωση μιας απόλυτης απατηλότητας των λόγων της· πράγματι, μια απροκάλυπτα απατηλή έκθεση του κόσμου δύσκολα θα παραπλανούσε οποιονδήποτε.²⁷ Μάλλον ο όρος ἀπατηλός του αποσπάσματος B8 είναι το εννοιολογικό ισοδύναμο της φράσης «δεν υφίσταται αξιόπιστη αλήθεια» (οὐκ ἔνι πίστις ἀληθής) του στίχου B1.30· και τα δύο αποσπάσματα υπογραμμίζουν ότι δεν μπορούμε να εμπιστευθούμε απόλυτα καμία περιγραφή του κόσμου, ούτε ακόμη και αυτή που εκθέτει ο Παρμενίδης, όπως μπορούμε να εμπιστευθούμε την έκθεση του *Eīnai* (ἐόντος) που ήδη παρουσιάσθηκε, και στην οποία η ἀληθής πίστις εκτόπισε (ἀπώσε) την γένεσιν και τον δλεθρον (B8.28-30). Συνεπώς, έχουμε το δικαίωμα έως έναν βαθμό να θεωρούμε τα δύο τμήματα των συμβουλών της θεάς, με τη συνακόλουθη διάκριση ανάμεσα στην επίτευξη

²⁴ Για μια παρόμοια σε γενικές γραμμές εμηνεία της κοσμολογικής σκέψης του Παρμενίδη βλ. Graham στον παρόντα τόμο σ. 257· για μια διαφορετική προσέγγισή της βλ. Sedley στον παρόντα τόμο σ. 197.

²⁵ Πρ. το απόσπασμα B35 του Ξενοφάνη: «Ἄς θεωρηθεί ότι αυτά τα πράγματα μοιάζουν με αληθινά» [ταῦτα δεδοξάσθω μὲν ἔοικότα τοῖς ἐτύμοισι] καθώς και τη φράση «αληθοφανή δύνηση» [εἰκότα μῆθον] του Πλάτωνα στον Τίμαιο 29d, 49c και αλλού.

²⁶ Μεταξύ άλλων από τους KRS, Barnes [14] και Long [304].

²⁷ Ο όρος ἀπατηλός δεν σημαίνει «ψευδής» αλλά «παραπλανητικός-εξαπατητικός». Όπως εξηγεί ο Συμπλίκιος (DK28A34), «ο Παρμενίδης ονομάζει αυτό το μέρος της περιγραφής φαινομενικό και παραπλανητικό (δοξαστόν-ἀπατηλόν) εννοώντας όχι ότι είναι απλώς ψευδές αλλά ότι το αντιληπτό αντικείμενο εξέπεσε από αληθές σε προφανές και φαινομενικό» [δοξαστὸν οὖν καὶ ἀπατηλὸν τοῦτον καλεῖ τὸν λόγον οὐχ ὡς ψευδῆ ἀπλῶς, ἀλλ’ ὡς ἀπὸ τῆς νοητῆς ἀληθείας εἰς τὸ φαινόμενον καὶ δοκοῦν τὸ αἰσθητὸν ἐκπεπτωκότα].

της ἀληθοῦς πίστεως και της απλής «πιθανότητας» ή ευλογοφάνειας, ως προσπάθεια να καθορισθούν τα όρια ανάμεσα σε δύο διακριτές μορφές γνώσης. Εφόσον η πρώτη από αυτές σχετίζεται με ένα σύνολο προτάσεων των οποίων η αλήθεια μπορεί να αποδειχθεί με τη βοήθεια λογικών συλλογισμών, ενώ η δεύτερη εστιάζεται στη φύση των πραγμάτων που τα αντιλαμβανόμαστε μέσω της αισθητηριακής εμπειρίας, η έκθεση του Παραμενίδη ίσως μπορεί με πιο σύγχρονος όρους να χαρακτηρισθεί ως πρωτοποριακή προσπάθεια να ορισθεί εκ των προτέρων μια διάκριση προς την εμπειρική γνώση.

5. Εμπεδοκλής

Μια γενιά μετά τον Παραμενίδη, ο Εμπεδοκλής συνέθεσε ένα ποίημα²⁸ στο οποίο καλεί την «πολυμνήμονα» Μούσα του (DK31B3.3) [πολυμνήστη λευκώλενε παρθένε Μούσα] να «οδηγήσει το καλοφτιαγμένο ἄρμα της από τον τόπο της ευλάβειας» και «να σταθεί δίπλα του ως ἀξιος λόγος των μακάριων θεών» (B131.3-4) [εὐχομένῳ νῦν αῦτε παρίστασο, Καλλιόπεια, ὅμφι θεῶν μακάρων ἀγαθὸν λόγον ἐμφαίνοντι]. Και αν ακόμα οι παραπάνω φράσεις δεν μας επέτρεπαν να ορίσουμε το εγχείρημα του Εμπεδοκλή ως ἀμεσητή απάντηση στον Παραμενίδη, ο στίχος 26 του αποσπάσματος B17 θα διασκέδαζε κάθε αμφιβολία: «εσύ, όμως, ἀκού τη διόλου απατηλή περιγραφή που επιτιχείρησα» [σὺ δ' ἀκούε λόγου στόλον οὐκ ἀπατηλόν]. Ενώ ο Παραμενίδης είχε απορρίψει την πιθανότητα να υφίσταται ακλόνητη πεποίθηση αναφορικά με τη φύση των πραγμάτων στον κόσμο που μας περιβάλλει, ο Εμπεδοκλής προτρέπει τον μαθητή του Παυσανία να «γνωρίσει σε βάθος αυτά τα πράγματα εφόσον ἀκουσε τη διήγηση από ἑναν θεό» (B23.11) [ἀλλὰ τορῶς ταῦτ' ἵσθι, θεοῦ πάρα μῆθον ἀκούσας]. Κεντρική θέση στη φιλοσοφία του Εμπεδοκλή κατέχει η ἀποψη πως ο κόσμος αποτελείται από τέσσερα αγέννητα και ἀφθαρτα στοιχεία (γη, αέρας, νερό, φωτιά) μαζί με δύο εναλλασσόμενες δυνάμεις (*Φιλότης* και *Νεῖκος*) και πως διτι άλλο υπάρχει προκύπτει από τη συνένωση ή τον διαχωρισμό αυτών των στοιχείων σε ποικίλες αναλογίες. Συνεπώς, ενώ δεν είναι δυνατόν υπό καμία απολύτως έννοια να υπάρξει γένεση ή αφανισμός (για τους ίδιους σχεδόν λόγους που επικαλέστηκε ο Παραμενίδης), παρ' όλα αυτά καταλαβαίνουμε με ποιόν τρόπο μπορούν τα μεμονωμένα (σύνθετα) σώματα να γεννηθούν ή να

²⁸ Θεωρώ ότι το *Περὶ Φύσεως* και οι *Καθαροί* είναι δύο διαφορετικά ἔργα. Με την ἀποψη περὶ δύο ποιημάτων συντάσσονται μεταξύ ἀλλων ο Wright [358] και ο Kingsley [105]. Ο Osborne [364], ο Inwood [357] και ο McKirahan [10] υποστηρίζουν ότι τα δύο ποιήματα συνιστούν μέρος ενός μόνο ἔργου, χωρίς να φτάνουν κατά τη γνώμη μου σε οριστικό συμπέρασμα.

αφανισθούν, να κινηθούν στον χώρο ή να εμφανίσουν ποιοτικές αλλαγές.

Ο Εμπεδοκλής μιλά με βασικούς, επίσης, όρους της φιλοσοφίας του Παρμενίδη τόσο στην υπόδειξη προς τον μαθητή του στο απόσπασμα B4.2-3 [«Να τα γνωρίσεις ως τα αξιόπιστα στοιχεία της εντολής της Μούσας μας, μοιράζοντας τον λόγο στα εσωτερικά σου μέρη» (ώς δέ παρ' ἡμετέροις κέλεται πιστώματα Μούσης, γνῶθι διασηθέντος ἐνὶ σπλάγχνοισι λόγοιο)] όσο και σε αυτήν του αποσπάσματος B110.1-3 όπου τον παρακινεί να στοχαστεί «βαθιά μέσα στα όργανα της σκέψης του»: «Αν αυτά (δηλ. τα λόγια μου/τις ιδέες μου) τα στερωτικούς στον ρωμαλέο σου νου/και τα στοχάζεσαι με θέληση καλή και καθαρή μελέτη, σίγουρα όλα τούτα θα είναι μαζί σου σε δόῃ σου τη ζωή» (μτφρ Δ.Κ.) [εἰ γάρ κέν σφ' ἀδινῆσιν ὑπὸ πραπίδεσσιν ἔρείσας/εὐμενέως καθαρῆσιν ἐποπτεύσης μελέτησιν, ταῦτά τέ σοι μάλα πάντα δι' αἰῶνος παρέσονται].

Το τελευταίο απόσπασμα γεννά ένα εύλογο ερώτημα: Πώς ήταν δυνατόν να υπέθετε ο Εμπεδοκλής ότι η περιγραφή που επιχείρησε ενός σύνθετου και μεταβαλλόμενου φυσικού κόσμου θα μπορούσε να προσφέρει στον Παυσανία τη δυνατότητα μιας αξιόπιστης κατανόησης, τη στιγμή που ο Παρμενίδης είχε αρνηθεί ότι θα ήταν ποτέ δυνατή η επίτευξη μιας απόλυτα αξιόπιστης εξήγησης παρόμοιων θεμάτων;

Θεωρώ ότι η απάντηση έγκειται στον ισχυρισμό του ίδιου του Παρμενίδη (απ. B16) ότι ο νόος των θνητών ποικίλει ανάλογα με τη μείξη (κρᾶσις) ή τη φυσική κατάσταση των πολυπλάνητων μελών τους (μελέων πολυπλάγκτων) ή τα αισθητηριακά τους όργανα (βλ. σ. 370). Εφόσον, σύμφωνα με την έκθεση του Εμπεδοκλή, όλα τα σώματα εκπέμπουν και δέχονται το ένα από το άλλο απορροές (πβ. DK31B89-90), η φυσική μιας ιδιοσυστασία φαίνεται ότι έως έναν μεγάλο βαθμό καθορίζεται από τη φύση ή από τις ποικίλες φύσεις των πραγμάτων που μας περιβάλλουν. Επομένως, αν ο Παρμενίδης είχε δίκιο, όταν συνέδε τη σκέψη με τη σωματική μιας κατάσταση (και, όπως είδαμε, τόσο οι ποιητές όσο και οι φιλόσοφοι δήλωναν ότι «οι θνητοί σκέφτονται κάτι όταν αυτό τους τύχει»), τότε μπορούμε και εμείς το ίδιο δικαιολογημένα να συμπεράνουμε ότι η σκέψη μιας καθορίζεται από όλα τα πράγματα που «έχουμε μπροστά μας»:

πρὸς παρεὸν γάρ μῆτις ἀλέξεται ἀνθρώποισιν (απ. B106)

[«Γιατί η σκέψη των ανθρώπων αυξάνεται (οξύνεται) σύμφωνα με ό,τι έχουν μπροστά τους»]

ὅσσον <γ'> ἀλλοῖοι μετέφυν, τόσον ἀρ σφισιν αἰεὶ / καὶ τὸ φρονεῖν ἀλλοῖα παρίσταται... (απ. B108)²⁹

²⁹ Όπως εξήγησε ο Θεόφραστος (Περὶ αἰσθήσεων 10, DK31A86), η ταύτιση από τον Εμπε-

[«Όσο αλλάζει η φύση τους τόσο αλλαγμένες παρουσιάζονται πάντοτε οι σκέψεις τους»].

Και ακριβώς επειδή η σκέψη διαμορφώνεται με βάση τις περιστάσεις, πρέπει να ασκούμε την ευθυκρισία μας σε σχέση με τα συγκεκριμένα πράγματα που «συναντούμε», συμπεριλαμβανομένων και των μηνυμάτων που άλλοι θα επιθυμούσαν να μας μεταδώσουν:

*στεινωποί μὲν γάρ παλάμαι κατὰ γυῖα κέχυνται·
πολλὰ δὲ δείλ’ ἔμπαια, τά τ’ ἀμβλύνουσι μερίμνας* (B2.1-2)

[«Οι ικανότητες του ανθρώπου να επινοεί είναι περιορισμένες και διαχέονται σε όλα του τα μέλη· / πολλές όμως είναι οι συμφορές που τον πλήττουν και στομάνουν τη σκέψη του»]

*ἄλλα τε πόλλ’ ἀπὸ τῶνδ’ ἐκτήσεαι· αὐτὰ γάρ αὔξει
ταῦτ’ εἰς ἥθος ἔκαστον, ὅπη φύσις ἐστὶν ἐκάστω.
εὶ δὲ σύ γ’ ἀλλοίων ἐπορέξεαι, οἷα κατ’ ἄνδρας
μυρία δειλὰ πέλονται ἢ τ’ ἀμβλύνουσι μερίμνας,
ἢ σ’ ἄφαρ ἐκλείψουσι περιπλομένοιο χρόνοιο* (B110.4-8)

[«Και άλλα πολλά χάρη σε αυτά (λόγους/ ιδέες) θα αποκτήσεις· / γιατί αυτά θα αυξάνουν από μόνα τους για να διαμορφώσουν / τον χαρακτήρα του καθενός σύμφωνα με τη φύση του· / αν όμως ζητήσεις άλλα πράγματα, σαν και αυτά τα μύρια δεινά / που βρίσκουν τους ανθρώπους και στομάνουν τη σκέψη τους, / είναι αλήθεια ότι τότε αμέσως θα σε εγκαταλείψουν (οι ιδέες αυτές) / στο πέρασμα του χρόνου»].

Επομένως, για τον Εμπεδοκλή η άρτια σκέψη- ο βαθμός στον οποίο οι ανθρώποι μπορούν να αποκτήσουν «πλούτο μέσω των οργάνων της σκέψης τους»- εξαρτάται από το πόσο η «μείξη (χρᾶσις) των ιδεών τους» εναρμονίζεται με την ίδια την αντικειμενική πραγματικότητα (ακριβέστερα, με τη συγκεκριμένη αναλογία ή τον λόγον της μείξης η οποία καθορίζει την ιδιαίτερη φύση κάθε πράγματος).³⁰

δοκλή της σκέψης με το αίμα (B105) μπορεί να κατανοθεί με βάση την εξής σύνδεση: «Γι’ αυτό και σκεφτόμαστε ιδιαίτερως ικανοποιητικά κυρίως με το αίμα· διότι στο αίμα είναι αναμειγμένα όλα τα στοιχεία με έναν τρόπο ειδικό» [διό και τῷ αἷματι μάλιστα φρονεῖν· ἐν τούτῳ γάρ μάλιστα κεκρασθαι[έστι] τὰ στοιχεῖα τῶν μερῶν].

³⁰ Για την επιχειρούμενη από τον Εμπεδοκλή ταύτιση της φύσης κάθε πράγματος με τον

Με τον τρόπο, μάλιστα, που θέτει το ζήτημα ο Θεόφραστος, ο Εμπεδοκλής καθιστά την αισθητηριακή αντίληψη αποτέλεσμα της ομοιοπαθητικής:

γαίη μὲν γὰρ γαῖαν ὀπώπαμεν, ὅδατι δ' ὕδωρ,
αἴθέρι δ' αἴθέρα δῖον, ἀτὰρ πυρὶ πῦρ ἀίδηλον,
στοργὴν δὲ στοργῆ, νεῖκος δέ τε νείκει λυγρῷ (B109)

[«Γιατί με το χώμα βλέπουμε το χώμα, με νερό το νερό, / με αιθέρα τον λαμπρό αιθέρα με φωτιά, όμως, την αστραφτερή φωτιά, / με Φιλότητα την Φιλότητα, και το Νεῖκος με το καταστροφικό Νεῖκος»].

Ως συνέπεια, ίσως, της ομοιότητας που παρουσιάζει η ύλη, υφίσταται μια συμμετρία μεταξύ των ίδιων των ἀπορροῶν και των πόρων στο συγκεκριμένο αισθητηριακό όργανο που τις υποδέχεται (το γεγονός αυτό εξηγεί γιατί μια ορισμένη αισθητηριακή ικανότητα δεν είναι σε θέση να αντιληφθεί τις ποιότητες εκείνες που ανακαλύπτουν οι υπόλοιπες).³¹ Η οξεία αισθητηριακή αντίληψη, όπως και η οξύνοια, εξηγείται επίσης με όρους αντιστοιχίας ανάμεσα στις μείζεις που ενυπάρχουν στα πράγματα και σε εκείνες που υπάρχουν στο υποκείμενο (Θεόφραστος, *Περὶ αἰσθήσεων* 2). Με λίγα λόγια, ο Εμπεδοκλής προσφέρει μια εξήγηση για την αισθητηριακή αντίληψη και τη σκέψη, η οποία συνδέει και τις δύο διαδικασίες με τη λογική δομή (λόγος) και τη φύσιν των ίδιων των πραγμάτων. Οι επισημάνσεις αυτές, αν συνδυασθούν με την ευρύτατα διαδεδομένη άποψη ότι οι σκέψεις μας διαμορφώνονται από τις φυσικές συνθήκες, παρέχουν στον Εμπεδοκλή κάθε δικαίωμα να μας προσφέρει την προοπτική μιας απολύτως αξιόπιστης γνώσης του φυσικού κόσμου.

Τρία χαρακτηριστικά της γνωσιοθεωρίας του Εμπεδοκλή έχουν ιδιαίτερη σημασία για τη μεταγενέστερη αρχαιοελληνική σκέψη περί γνώσεως. Καταρχήν, ενώ πολλοί πρώιμοι στοχαστές εμφανίζονται να υποθέτουν ότι κατά κάποιον τρόπο τὸ δμοιον φέρεται πρὸς τὸ δμοιον, ο Εμπεδοκλής διατυπώνει την αρχή αυτή με τους όρους ενός ισομορφισμού ανάμεσα στη γνωστική ικανότητα του νου και το αντικείμενό του, μια ιδέα που αποκτά μεγαλύτερη σημασία στο πλαίσιο των θεωριών που διατύπωσαν ο Πλάτωνας³² και ο Αριστοτέλης.³³

λόγον της μειῆς των στοιχείων του βλ. Αριστοτέλη, *Περὶ ψυχῆς* 1. 4 408a13-23 και *Μετὰ τὰ Φυσικά* 1. 9 993a15-24 (A78).

³¹ Θεόφραστος, *Περὶ αἰσθήσεων* 1 (A86). Για μια διεξοδική συζήτηση σχετικά με την πραγμάτευση της σκέψης και της αισθητηριακής αντίληψης που επιχειρεί ο Εμπεδοκλής, βλ. Verdenius [498], Long [366], Wright [358].

³² Φαίδων 79d Τίμαιος 47b, 90a-ε· Πολιτεία 6. 500c.

³³ Περὶ ψυχῆς 3. 5 429a· Ἡθικά Νικομάχεια 6. 1 1139a.

Έπειτα, για τον Εμπεδοκλή, όπως σε κάποιον βαθμό για τον Ηράκλειτο και για τον Παρμενίδη πριν από αυτόν, η γνώση συνίσταται στη σύλληψη της φύσεως και της λογικής δομής (του λόγου) κάθε πράγματος.³⁴

Η έννοια της φύσεως κάποιου πράγματος διαδραμάτισε αξονικό ρόλο στη μετάβαση από τον κόσμο της αρχαίας κοινής πεποίθησης και φαντασίας προς τη φύλοσοφία και την επιστήμη.³⁵ Όταν ο όρος φύσις χρησιμοποιείται αναφορικά με τα επιμέρους φαινόμενα, χαρακτηρίζει «εκείνο το σύνολο σταθερών γνωρισμάτων, μέσω του οποίου μπορούμε να αναγνωρίσουμε το τάδε πρόγραμμα και να προβλέψουμε τα όρια εντός των οποίων μπορεί αυτό να επενεργήσει σε άλλα πράγματα ή αυτά να επενεργήσουν σε αυτό».³⁶

Όταν, επίσης, ο όρος φύσις χρησιμοποιούνταν σε σύνδεση με τον κόσμο στο σύνολό του, παρείχε στους πρώιμους φιλοσόφους το πλαίσιο που χρειάζονταν προκειμένου να στοχαστούν πάνω στον φυσικό κόσμο στην ολότητά του· στο πλαίσιο αυτό ο όρος φύσις αντιμετωπίζόταν είτε ως μια πρωταρχική ουσία από την οποία γεννήθηκαν αρχικά όλα αυτά που υπάρχουν είτε ως ένα βασικό στοιχείο ή συνδυασμός στοιχείων τα οποία κατά βάθος παρουσίαζαν τι είναι στην ουσία όλα τα πράγματα.

Η έννοια της «φύσης», της «ουσιώδους φύσης» ή του «είναι» κάποιου πράγματος θα διαδραματίσει θεμελιώδη ρόλο στις ιλασικές θεωρίες περί γνώσεως. Σε μια σειρά περιπτώσεων στους πρώιμους πλατωνικούς διαλόγους, ο Σωκράτης θα αναδείξει σε γενική αρχή το εξής σκεπτικό: πώστα πρέπει να ανακαλύπτουμε την ουσιώδη φύση ενός πράγματος, το τί εστίν του και έπειτα να επιχειρούμε να καθορίσουμε ποια άλλα γνωρίσματα πιθανόν φέρει.³⁷ Τόσο ο Πλάτωνας όσο και ο Αριστοτέλης θα χαρακτηρίσουν τη γνώση, υπό την πιο βασική έννοια του όρου, ζήτημα δια-νοητικής σύλληψης της «ουσιώδους φύσης» ή του

³⁴ Πβ. τη φράση κατά φύσιν στον Ηράκλειτο DK22B1.4-5, καθώς και τον όρο φύσις στον Παρμενίδη DK28B10. Ο Παρμενίδης πουθενά δεν υποστηρίζει ότι το είναι έχει φύσιν είναι σχεδόν βέβαιο ότι αυτό οφείλεται σύμφωνα με το απόσπασμα B8.10 στο γεγονός πως το έόν δεν μπορεί ποτέ να αναπτυχθεί (φῦν). Είναι φανερό, ωστόσο, ότι πράγματι θεωρεί πως το έόν έχει μια σταθερή και προσδιορίσιμη φύση (Πβ. απ. B8.4: οὐλὸν μονυγενές τε καὶ ἀτρεμές ἡδὲ τέλειον). Προφανώς ο Εμπεδοκλής συμφωνεί με τον Παρμενίδη όταν στο απ. B8 αντιμετωπίζει τη φύσιν απλώς ως όνομα που οι άνθρωποι έδιωσαν στα πράγματα, ενώ στο απ. B110 περιγράφει τη διαδικασία της μάθησης ως «διαμόρφωση του χαρακτήρα· σύμφωνα με τη φύση που έχει το καθένα».

³⁵ Vlastos, *Plato's Universe*, σ. 19 (βλ. παραπάνω σημείωση 7).

³⁶ Vlastos, αυτόθι.

³⁷ Πβ. Πλάτωνα, *Γοργίας* 501a· Λάχης 190d· *Χαρμίδης* 176b· *Πρωταγόρας* 360-61· *Μένων* 71b, 80d, 100b-c· *Λύσις* 223b7· *Ιππίας* μείζων 304d8-e2· *Πολιτεία* 1. 354a-b.

τί ἔστιν κάποιου πράγματος.³⁸ Αυτή η έμφαση στη σύλληψη της φύσης των πραγμάτων εξηγεί, επίσης, τη συχνότητα με την οποία η αρχή της «απόδοσης ενός λόγου ή μιας περιγραφής» υπεισέρχεται σε μια σειρά προτεινόμενων ορισμών της γνώσης,³⁹ εφόσον το να είναι κανείς ικανός να εξηγήσει τί ἔστιν («ουσιώδης φύση») ένα πράγμα πολύ εύλογα εκλαμβάνεται ως αναγκαία συνθήκη για να θεωρηθεί ότι (αυτός) γνωρίζει «τί είναι αυτό».

Τέλος, ο Εμπεδοκλής, όπως γίνεται φανερό από την παραίνεσή του προς τον Παυσανία στο απ. B3, αποδέχεται τη δυνατότητα μιας πλήρως αξιόπιστης σύλληψης της αλήθειας μέσα από ένα φάσμα ποικίλων και διαφορετικών πηγών:

ἀλλ' ἄγ' ἀθρει πάσῃ παλάμη, πῇ δῆλον ἔκαστον,
μήτε τιν' ὄψιν ἔχων πίστει πλέον ἢ κατ' ἀκούην
ἢ ἀκοὴν ἐρίδουπον ὑπὲρ τρανώματα γλώσσης,
μήτε τι τῶν ἄλλων, ὀπόση πάρος ἔστιν νοῆσαι,
γνίων πίστιν ἔρυκε, νόει δὲ ἢ δῆλον ἔκαστον (B3. 9-13)

[«Ελα τώρα και παρατήρησε με όλη σου την ικανότητα όσο φανερό είναι το καθένα και ούτε να εμπιστεύεσαι την όραση πιότερο από την ακοή ούτε την πολύβουη ακοή να βάζεις πιο πάνω από της γλώσσας τη σαφήνεια ούτε να αρνείσαι να δείξεις εμπιστοσύνη σε κάποιο άλλο από τα μέλη σου που πέρασμα είναι προς τη νόηση, αλλά στοχάσου κάθε πράγμα στον βαθμό που αυτό είναι φανερό»].

Στην πραγματικότητα κάθε μία από τις εννοιολογικές συλλήψεις της γνώσης που νιοθέτησαν οι πρώιμοι στοχαστές βρίσκει μια θέση στην έκθεση του Εμπεδοκλή: όπως οι Ίωνες φυσιοδίφες, και αυτός αναλαμβάνει να γνωρίζει τις αιτίες και τις αρχές των πραγμάτων των οποίων την ύπαρξη ανακαλύπτουμε μέσω της αισθητηριακής μας αντίληψης: όπως και ο Ηράκλειτος, αντιμετωπίζει τη γνώση ως ξήτημα διαι-νοητικής σύλληψης του λόγου και της φύσεως των πραγμάτων· και όπως ο Παρμενίδης, προεσβένει ότι με τον καθαρό στοχασμό και, αναλύοντας τον λόγον μέσα μας, μπορούμε να αποκτήσουμε απόλυτα

³⁸ Πβ. Πλάτωνα, Συμπόσιον 211c·Πολιτεία 7. 520c·Θεαίτητος 175e·Κρατύλος 440a. Για τον Αριστοτέλη βλ. Μετά τὰ Φυσικά 7. 1 1028a36-37: «νομίζουμε ότι γνωρίζουμε πληρέστατα κάθε πράγμα όταν ξέρουμε τί ἔστιν, για παράδειγμα όταν ξέρουμε τί είναι ο άνθρωπος ἢ τί είναι η φωτιά, παρά όταν ξέρουμε την ποιότητα, την ποσότητα ἢ τη θέση του...» [καὶ εἰδέναι δὲ τότ' οἰδηθα ἔκαστον μάλιστα, ὅταν τί ἔστιν ὁ ἀνθρωπός γνῶμεν ἢ τὸ πῦρ, μᾶλλον ἢ τὸ ποιόν ἢ τὸ ποσόν ἢ τὸ ποῦ...].

³⁹ Πβ. Πλάτωνα Μένων 98a·Πολιτεία 6. 510c·Θεαίτητος 201d κ. εξ., καθώς και Αριστοτέλη Ἀναλυτικά "Υστερα 2. 8-10.

αξιόπιστους δείκτες της αλήθειας. Στη διατύπωση, επίσης, της ιδέας περί πολλαπλών πηγών της γνώσης, ο Εμπεδοκλής προεξαγγέλλει την ιδιαιτερα πολυφωνική άποψη για τη γνώση, όπως αυτή παρουσιάζεται στα αριστοτελικά έργα *Μετά τὰ Φυσικά* 1, *Ἀναλυτικά* "Υστερα 2. 19, *Ἡθικὰ Νικομάχεια* 6.

12

Ψυχή, αίσθηση και σκέψη

André Laks

Ψυχή, αίσθηση και σκέψη: Θα μπορούσαμε να αφιερώσουμε ένα ξεχωριστό κεφάλαιο για το καθένα από τα θέματα αυτά. Ωστόσο, πέρα από την έλλειψη του διαθέσιμου χώρου, υπάρχει και μια εύλογη εξήγηση για τη συνεξέταση των παραπάνω εννοιών, καθώς και οι τρεις κατά κάποιον τρόπο σχετίζονται μεταξύ τους. Θα επικεντρώσω το ενδιαφέρον μου σε συγκεκριμένες πτυχές αυτού ακριβώς του συσχετισμού. Το πρώτο μέρος του παρόντος κεφαλαίου εστιάζεται στην ψυχή και στη συνάφειά της με τους άλλους δύο όρους. Το δεύτερο μέρος αφιερώνεται ειδικά στη συνάφεια ανάμεσα στη σκέψη και τις αισθήσεις. Από τη στιγμή που μια σημαντική πτυχή του δεύτερου ζητουμένου αφορά την επιστημολογία, είναι αναπόφευκτη έως έναν βαθμό η επικάλυψη με τη συμβολή του J. Lesher στον παρόντα τόμο (κεφάλαιο 11). Προσπάθησα παρ' όλα αυτά να στρέψω την προσοχή μου όχι τόσο στα προβλήματα της επιστημολογίας όσο σε αυτά της φυσιολογίας. Όπως φαίνεται, η έμφαση αυτή ίσως να μην είναι υπερβολικά τεχνητή, διότι θα διαπιστώσουμε ότι υπάρχει ένα ζήτημα αναφορικά με το αν οι προσωρινοί φιλόσοφοι ενδιαφέρθηκαν για τη συνάφεια μεταξύ της σκέψης και των αισθήσεων όχι κατά κύριο λόγο με την ιδιότητα των «φυσιολόγων» αλλά με αυτή των επιστημολόγων, και ενώ υπολείπεται ακόμα να διευκρινισθεί η έννοια του όρου «φυσιολόγος».

1. Για έναν ορισμό της «Ψυχής»

Ο Αριστοτέλης, ασκώντας κριτική στην τομεροή διαίρεση της ψυχής που προβείει ο Πλάτωνας στην *Πολιτεία*, και υιοθετώντας κάποιες υποδείξεις του *Τίμαιου*,¹ διέκρινε τέοσερις λειτουργίες της ψυχής: το θρεπτικόν, το αἰσθητικόν, το κινητικόν και το διανοητικόν (Περὶ ψυχῆς, 2. 2 413a21κ.εξ.). Το γεγονός ότι η ψυχή «τρέφεται» και μάλιστα ότι αποτελεί την πηγή της κίνησης ακούγεται παράδοξο σε μας: είμαστε, ωστόσο, εξοικειωμένοι με την ιδέα ότι αντιλαμβάνεται με τις αισθήσεις και σκέφτεται. Οι παραπάνω διακρίσεις περιλαμβάνονται ακόμη στο καρτεσιανό μοντέλο της ψυχής.² Από την άλλη μεριά, για τους προσωρινούς φιλοσόφους, μια ιδέα όπως αυτή ήταν κάθε άλλο παρά

¹ Όπως έδειξε ο Solmsen [497] 160-64.

² Descartes, Δεύτερος Στοχασμός: «Τι είναι αυτό που σκέπτεται; Είναι αυτό που αμφιβάλλει, κατανοεί, επιβεβαιώνει, αγνείται, είναι πρόθυμο, είναι απρόθυμο και, επίσης, φαντά-

αυτονόητη. Μπορούσαν να μιλούν για γνωστικές ικανότητες χωρίς την παραμικρή αναφορά στην ψυχή. Το *Περὶ Φύσεως* του Εμπεδοκλή συνιστά ένα αξιοσημείωτο παράδειγμα της σχετικής διαπίστωσης. Μολονότι περιέχει μια από τις πλέον περίτεχνες περιγραφές του μηχανισμού της αισθητηριακής αντίληψης και των διανοητικών διαδικασιών που μπορούμε να συναντήσουμε στη σκέψη των προσωρινούς φιλοσόφων, δεν περιέχει, αστόσο, καμία αναφορά στην ψυχή. Αυτό ίσως οφείλεται στο γεγονός ότι ο όρος, στον βαθμό που τον ένιωθαν συνδεδεμένο με την «αναπνοή» (δηλαδή, το «ζωοποιό πνεύμα»),³ δεν ταιριάζει ιδιαίτερα με τις απόψεις του Εμπεδοκλή. Διότι, σε αντίθεση με τους περισσότερους συγγραφείς, απέδιδε την πιο ολοκληρωμένη μορφή πνευματικής ζωής όχι στην ξηρότητα αλλά σε ένα ορισμένο είδος υγρασίας: στο αίμα (DK31B105).⁴ Και στον *Αναξαγόρα* ακόμη διαπιστώνουμε ότι η ψυχή τίθεται στο περιθώριο. Ενώ αναδεικνύει τον νοῦν σε ύψιστη αρχή, χρησιμοποιεί ρητά τον όρο ψυχή με την παραδοσιακή ομηρική σημασία της «ζωής»: στο απόσπασμα B12, η φράση *ὅσα γε ψυχὴν ἔχει* σημαίνει μόνο «τα έμβια όντα». Αυτή είναι, επίσης, η σημασία του όρου στην άπαξ παρουσία του στον Εμπεδοκλή και, συγκεκριμένα, στο θρησκευτικό ποίημα *Καθαροί*: το απόσπασμα B138, στα συμφραζόμενα μιας τελετουργικής θυσίας, κάνει λόγο για την «αφαίρεση ζωής με το χάλκινο μαχαίρι» [χαλκῷ ἀπὸ ψυχὴν ἀρύσσει].

Το πιο ισχυρό ενδεχόμενο είναι ότι οι προηγούμενες διαπιστώσεις, υπό το πρόσμα μιας φιλοσοφικής εκλέπτυνσης, αποτελούν ίχνος της πρωταρχικής διάζευξης της ψυχής, ως αρχής της ζωής, από το συνολικό φάσμα των λειτουργιών που συνηθίζουμε να ονομάζουμε ψυχολογικές, όπως είναι τα αισθήματα, τα πάθη και οι γνωστικές διαδικασίες. Παρά την πιθανότητα να διακρίνεται ο ομηρικός άνθρωπος από μια ενότητα ευρύτερη από εκείνη που αναγνώρισε η περιφημη θεωρία του B. Snell,⁵ εξακολουθεί να ισχύει η άποψη ότι η ψυχή δεν ήταν για τον Όμηρο η αρχή που διέπει αυτήν την ενότητα αλλά μάλλον ένα από τα συστατικά της στοιχεία, μολονότι ζωτικής σημασίας.

Ενώ, όμως, ο 5^{ος} αιώνας προχωρεί, η ψυχή, η αίσθηση και η σκέψη καθίστανται έννοιες όλο και πιο στενά συνδεδεμένες. Μπορεί μάλιστα να υποστηρίξει

ζεται και διαθέτει αισθητηριακή αντίληψη» («*Qu'est-ce qu'une chose qui pense? C'est-à-dire une chose qui doute, qui conçoit, qui affirme, qui nie, qui veut, qui ne veut pas, qui imagine aussi, et qui sent*»).

³ Για το σημασιολογικό πεδίο του όρου ψυχή στην ιστορική του διαδρομή, βλ. Jouanna [493].

⁴ Βλ. παρακάτω, σ. 378.

⁵ Βλ. Snell [128], με κριτική από τον T. Jahn, *Zum Wortfeld «Seele-Geist» in der Sprache Homers*, Μόναχο 1987.

κανείς ότι η ιστορία αυτής της τριάδας στην εν λόγω περίοδο είναι και η ιστορία της καθιέρωσής της, η οποία τελικά οδήγησε σε μια ενιαία θεωρία για την ψυχολογική ζωή.⁶

Η ενοποίηση αυτή συνιστά το αποτέλεσμα μιας πολυσύνθετης διαδικασίας στην οποία πρέπει να επενέργησαν τρία κύρια πεδία. Είναι μάλλον φανερό ότι η ποιητική παράδοση και ειδικότερα η λυρική ποίηση έπαιξε σημαντικό ρόλο στην ιστορία αυτή. Στην ποίηση αυτή εμφανίζεται, για πρώτη φορά, η ψυχή ως το κύριο όργανο της συναισθηματικής ζωής.⁷ Είναι, επίσης, βέβαιο ότι τα θρησκευτικά κινήματα συνέβαλαν αρκετά στην εννοιολογική διαμόρφωση μιας προσωπικής ψυχικής οντότητας. Ο δυαδισμός ψυχής-σώματος ίσως μπορεί να πει κανείς ότι ανάγεται πίσω στον Όμηρο, καθώς, αν ψυχή είναι η ζωή, τότε σώμα είναι το άψυχο κορμί. Η έννοια όμως της αντίθεσης αυτής μεταβάλλεται με την εξάπλωση της πίστης στη μετενσάρκωση, η σημασία της οποίας υπήρξε αναμφίβολα καθοριστική κατά τον 6^ο και 5^ο αιώνα.⁸ Στους ορφικούς κύκλους, η αναγωγή του σώματος σε τάφο της ψυχής καταρρίπτει συθέμελα τις ομηρικές αξίες. Η ψυχή δεν υποφέρει από την απόλυτη στέρηση όταν εγκαταλείπει το σώμα: κάθε άλλο, μόνο τότε ξεκινά την πραγματική της ζωή. Είναι δύσκολο να γνωρίσουμε πότε χρησιμοποιούσαν στους πυθαγόρειους κύκλους⁹ τον όρο ψυχή για να αναφερθούν στην αθανασία: δεν είναι, εντούτοις, χωρίς σημασία το ότι ο Εμπεδοκλής απέφυγε να χρησιμοποιήσει τον όρο υπ' αυτήν την έννοια όχι μόνο στο *Περὶ φύσεως* αλλά ακόμη και στους *Καθαρμούς*, παρά το ισχυρό ορφικό και πυθαγόρειο υπόβαθρο του έργου.¹⁰ Η ψυχή στο ποίημα, όπως είδαμε, δεν είναι παρά μόνο η ζωή: η αναφορά σε αυτή γίνεται μέσω της πιο υποβλητικής λέξης δαίμων (στη λογοτεχνία σημαίνει τη θεότητα). Έτσι, όταν ο Δημόκριτος ταυτίζει την ψυχή με την κατοικία του αγαθού ή κακού δαίμονος κάθε ανθρώπου (DK68B171), προφανώς επικαλείται μια εκκοσμικευμένη εκδοχή της ασυνήθιστης και πρωθυμένης αντίληψης για την ψυχή που αποδόθηκε στο παλαιό «ξωοποιό πνεύμα» στο πλαίσιο της αφύπνισης των θρησκευτικών αναζητήσεων και των σωτηριολογικών λατρειών.

Η φιλοσοφία διαδραμάτισε, βέβαια, και αυτή κάποιον ρόλο στην εν λόγω εξέλιξη, ο οποίος είναι κάπως δύσκολο να προσδιορισθεί.¹¹ Ο Αριστοτέλης μάς πληροφορεί ότι ο Θαλής απέδιδε ψυχή στη μαγνήτιδα λίθο, επειδή η τελευταία

⁶ Βλ. Claus [486], στον οποίο και οφείλω τον τίτλο της παρούσας ενότητας.

⁷ Jarcho [492].

⁸ Burkert [201] 120-65. Βλ. στον παρόντα τόμο Huffman σ. 124.

⁹ Huffman [198] 330.

¹⁰ Βλ. Riedweg [367].

¹¹ Βλ. Furley [489].

μπορεί να κινεί τον σίδηρο,¹² και ενδεχομένως ο Αναξιμένης ταύτιζε την ψυχή με την προσωπική του πρώτη κοσμογονική αρχή, τον αέρα· μπορούσε, επομένως, να ισχυριστεί ότι η ψυχή κυβερνά το σύμπαν με τον τρόπο ακριβώς που κυβερνά εμάς ο αέρας (DK13B2).¹³ Υπάρχουν πολλαπλές ενδείξεις ότι τις ευρύτερες εξελίξεις στη διαμόρφωση της έννοιας της ψυχής υπαγόρευσαν δύο αιτήματα που κινούνται ενδεχομένως προς δύο αντίθετες κατευθύνσεις. Από τη μια πλευρά ο σκοπός ήταν να ενοποιηθούν οι λειτουργίες της ψυχής· από την άλλη, να διαφοροποιηθούν. Αν το απόσπασμα B13 του Φιλολάου είναι γνήσιο,¹⁴ αντανακλά ένα είδος ενδιάμεσης βαθμίδας: η ψυχή, εντοπισμένη στην καρδιά, αναγνωρίζεται ως το αισθητηριακό όργανο, ενώ η διανοητική λειτουργία διαχωρίζεται και εντοπίζεται στον εγκέφαλο. Ωστόσο, μια γενιά αργότερα, η ενοποίηση φτάνει στο τελικό της στάδιο με τον Διογένη τον Απολλωνιάτη και τον Δημόκριτο. Τόσο ο αέρας για τον Διογένη, όσο και τα σφαιρικά άτομα για τον Δημόκριτο, συνιστούν την ύλη που συγκροτεί την ψυχή, καθώς και το αισθητηριακό και διανοητικό κέντρο της γνώσης.¹⁵ Η προσεκτική διατύπωση του Θεόφραστου στην παρουσίαση που κάνει της θεωρίας του Διογένη (*Περὶ αἰσθήσεων* 39) καταδεικνύει ότι στόχος ήταν αυτή ακριβώς η συνολική θεώρηση, και γράφει: «Ο Διογένης ανάγει τη σκέψη και τις αισθήσεις στον αέρα, όπως ακριβώς κάνει και με την ζωή» (μετφρ Δ.Κ.) [*Διογένης δ' ὥσπερ τὸ ζῆν καὶ τὸ φρονεῖν τῷ ἀέρι καὶ τὰς αἰσθήσεις ἀνάπτει*]. Ο Αναξιμένης είχε ταυτίσει την ψυχή, στην ομηρική της εκδοχή ως «ζωή», με τον αέρα, και ίσως ο αέρας αποτελούσε τη γενεσιοναργό αιτία για αυτό που ονομάζουμε σκέψη, εφόσον αυτός εξουσιάζει το σύμπαν του Αναξιμένη. Αποδεικνύεται, λοιπόν, τώρα ότι ο αέρας συνιστούσε τη γενεσιοναργό αιτία και για τις αισθήσεις. Το επόμενο ερώτημα, βέβαια, θα ήταν πώς μπορούμε να διαφοροποιήσουμε την αίσθηση από τη σκέψη. Ο Διογένης επικαλείται την ποιότητα του αέρα [«ἡ σκέψη παράγεται μόνο από τον καθαρό και ξηρό αέρα» (φρονεῖν δὲ τῷ ἀέρι καθαρῷ καὶ ξηρῷ)], ενώ ο Δημόκριτος τη θέση (ο εγκέφαλος σκέπτεται).¹⁶ Αυτού του είδους το κρι-

¹² *Περὶ ψυχῆς* 1. 2 405a19-21=DK11A22. Η εξομοίωση της φράσης πάντα πλήρη θεῶν είναι με τη φράση ἐν τῷ ὅλῳ δὲ τινες αὐτήν (sc. τὴν ψυχήν) μεμείχθαι φασιν εκφράζεται κατηγορηματικά από τον Αριστοτέλη ως εικασία (*Περὶ ψυχῆς* 1. 5 411a7).

¹³ Το απόσπασμα θεωρείται ενίστε ως μη γνήσιο καθώς προδίδει μεταγενέστερη παρέμβαση από τον Διογένη τον Απολλωνιάτη ή τους Στωικούς. Για τη σχετική συζήτηση βλ. Whörle [188] 63-64.

¹⁴ Όπως ο Huffman [198] 307-14 θεωρεί ότι είναι.

¹⁵ Αέτιος, 4. 3. 5 (=DK68 A102) και 4. 8 (πβ. 4. 2)· πβ. Αριστοτέλη *Περὶ ψυχῆς* 1. 2 404a5.

¹⁶ Η πληροφορία για τον Διογένη απαντά στον Θεόφραστο (*Περὶ αἰσθήσεων* 44), η μαρτυρία του οποίου, ωστόσο, δεν βοηθά σε ό,τι αφορά τον Δημόκριτο (58)· βλ. παρακάτω σ. 376.

τήριο δεν έπεισε τον Αριστοτέλη ότι η διαφορά είχε διευκρινισθεί.

Η νέα αντιμετώπιση της ψυχής ως κεντρικού οργάνου της ζωής, των συναισθημάτων, και των γνωστικών διαδικασιών συνέβαλε στην αναθεώρηση των πρόσφατων θέσεων αναφορικά με τη σχέση ψυχής και σώματος. Από την άποψη αυτή, δύο κείμενα είναι σημαντικά. Ο συγγραφέας της ιατρικής πραγματείας *Περὶ διαίτης*, κάνοντας λόγο στο χωρίο 4.86 για τα όνειρα, υπογραμμίζει με έμφαση την αυτονομία της ψυχής στην επιτέλεση ακριβώς των σωματικών της λειτουργιών:

ἡ γάρ ψυχὴ ἐγρηγορότι μὲν τῷ σώματι ὑπηρητέουσα, ἐπὶ πολλὰ μεριξομένη, οὐ γίνεται αὐτὴ ἔωστῆς, ἀλλ' ἀποδίδωσί τι μέρος ἐκάστῳ τοῦ σώματος, ἀκοῇ, ὅψει, φαύσῃ, ὀδοιπορίῃ, πρήξει παντὸς τοῦ σώματος...ὅταν δὲ τὸ σῶμα ἡσυχάσῃ, ἡ ψυχὴ κινεομένη καὶ ἐγρηγορέουσα διοικεῖ τὸν ἔωστῆς οἶκον, καὶ τὰς τοῦ σώματος πρήξιας ἀπάσας αὐτὴ διαπρήσεται. Τὸ μὲν γάρ σῶμα καθεῦδον οὐκ αἰσθάνεται, ἡ δὲ ἐγρηγορέουσα γινώσκει πάντα, καὶ ὅρῃ τε τὰ δρατὰ καὶ ἀκούει τὰ ἀκοντά, βαδίζει, φαύει, λυτεῖται, ἐνθυμεῖται...

[«Η ψυχή, όταν το σώμα είναι σε εγρήγορση, το υπηρετεί και ποτέ δεν είναι η ίδια κυρία του εαυτού της αλλά μοιράζει τη φροντίδα της σε κάθε μέρος του σώματος, στην ακοή, στην όραση, στην αφή, στο βάδισμα, σε όλες συνολικά τις ενέργειες του σώματος. Όταν, όμως, το σώμα πάψει να είναι σε εγρήγορση και ησυχάσει, η ψυχή μπαίνει σε εγρήγορση, κινείται, διευθύνει «τα του οίκου της» και πραγματοποιεί όλες τις ενέργειες του σώματος. Διότι το σώμα, όταν κοιμάται, δεν αισθάνεται τίποτε, ενώ η ψυχή είναι σε εγρήγορση και όλα τα γνωρίζει: βλέπει τα ορατά, ακούει όσα μπορούν να ακουστούν, βαδίζει, αγγίζει, συλλογίζεται...»]

Αυτή η αυτονομία στο επίπεδο της φυσιολογίας, συναντά το ηθικό ομόλογό της στον Δημόκριτο, ο οποίος θεωρεί την ψυχή υπεύθυνη για την κατάσταση του σώματος (DK68 B159):

εἴ τοῦ σώματος αὐτῇ δίκην λαχόντος, παρὰ πάντα τὸν δίον ὥν ὠδύνηται <καὶ> κακῶς πέπονθεν, αὐτὸς γένοιτο

Για τη λειτουργία του εγκεφάλου κατά τον Δημόκριτο βλ. Sassi [421] 73 κ. εξ. σε αντιπαράθεση με τον Bicknell [410].

τοῦ ἐγκλήματος <δικαιοστής>, ἥδεως ἀν καταψηφίσασθαι τῆς ψυχῆς, ἐφ' οἷς τὰ μὲν ἀπώλεσε τοῦ σώματος ταῖς ἀμελείαις καὶ ἔξελυσε ταῖς μέθαις, τὰ δὲ κατέφθειρε καὶ διέσπασε ταῖς φιληδονίαις, ὥσπερ ὁργάνου τινὸς ἡ σκεύους κακῶς ἔχοντος τὸν χρώμενον ἀφειδῶς αἰτιασάμενος.

[«Αν το σώμα σύρει την ψυχή στο δικαιοστήριο με την κατηγορία ότι αυτή ευθύνεται για όλους τους πόνους και τα βάσανα μιας ολόκληρης ζωής, και αν αυτός (ο Δημόκριτος) είναι ο κριτής της υπόθεσης, με μεγάλη του χαρά θα κηρύξει την ψυχή ένοχη για το γεγονός ότι παραμελώντας το σώμα το κατέστρεψε και με τη μέθη το διέλυσε, καθώς και για το γεγονός ότι το διέφθειρε και το αποσυντόνισε με την ανοχή των αδυναμιών του, όπως ακριβώς ο χρήστης ενός εργαλείου ή εξοπλισμού σε κακή κατάσταση θεωρείται υπεύθυνος για την απερίσκεπτη κατάχρησή του»].¹⁷

Παρόλο που είναι αδύνατο να αποφασίσουμε αν η τελευταία σύγκριση ανήκει στον Πλούταρχο, τον συγγραφέα του παραθέματος, ή ανάγεται στον ίδιο τον Δημόκριτο, γίνεται φανερό ότι στο σημείο αυτό ερχόμαστε πολύ κοντά στη σωκρατική διδασκαλία, όπως ακριβώς και στα τέλη του 5ου αιώνα, και η συνολική θεωρηση της ψυχῆς από τον Πλάτωνα και τον Αριστοτέλη ήταν σε έναν μεγάλο βαθμό ήδη προσιτή.

Ποια ήταν η συμβολή του Ηράκλειτου στην εξέλιξη αυτή; Είναι αξιοσημείωτη η συνέντητα με την οποία απαντά ο όρος ψυχή στα αποσπάσματά του,¹⁸ γεγονός που ζητά αποκαλύπτει το έντονο ενδιαφέρον του για αυτήν. Σε ορισμένες, τουλάχιστον, περιπτώσεις η ψυχή εμφανίζεται ως όργανο ελέγχου, όπως δείχνει το απόσπασμα B117: «Ο μεθυσμένος οδηγείται από ένα αμούστακο παιδί, παραπατώντας και μη ξέροντας που πηγαίνει, με την ψυχή του υγρή» (μτφρ Δ.Κ.) [ἀνήρ ὁκόταν μεθυσθῇ ἄγεται ὑπὸ παιδὸς ἀνήβου, σφαλλόμενος, οὐκ ἐπαίων ὅκη βαίνει, ὑγρὴν τὴν ψυχὴν ἔχων]. Συναντούμε, επίσης, τον όρο ως πηγή της ψυχολογικής ζωής σύμφωνα με μια τουλάχιστον ερμηνεία (το κείμενο είναι αμφιλεγόμενο) του αποσπάσματος B85: «είναι δύσκολο να αντιπαλέψει κανείς τον θυμό του· γιατί αυτό που θέλει το αγοράζει με τίμημα την

¹⁷ Σύμφωνα με τη μετάφραση του Kahn [416].

¹⁸ DK22 B12, 36, 45, 67a, 77, 85, 98, 107, 115, 117, 118, καθώς επίσης και μια ομάδα αποσπάσματων όπου ο όρος φαίνεται να υπονοείται με διαφορετική κατά περίπτωση πιθανότητα. (B26, 88, 136, A16). Πβ. Nussbaum [256].

ψυχή του» (μτφρ Δ.Κ.) [θυμῷ μάχεσθαι χαλεπόν· ὅ γὰρ ἀν θέλῃ ψυχῆς ὀνεῖται].

Η περίσκεψη, ωστόσο, κρίνεται ενδεδειγμένη όσον αφορά τα κείμενα αυτά. Όπως συμβαίνει και με μια σειρά άλλων φαινομένων, γίνεται φανερό ότι στο επίκεντρο του ενδιαφέροντος του Ηράκλειτου ήταν όχι τόσο ο εξουσιαστικός όρος της ψυχής όσο η παραδόξη της ταυτότητα. Το ιδιαίτερο ενδιαφέρον του για την ψυχή υποθέτω ότι εξηγείται με τον καλύτερο τρόπο από το γεγονός ότι αυτή- η ψυχή, όπως εμείς την εννοούμε - ανάμεσα στα πολλά φαινόμενα που εικονογραφούν την ένταση μεταξύ των αντιθέτων στο κοσμικό επίπεδο, διαθέτει το μοναδικό προνόμιο να την αισθάνεται. Σύμφωνα με το απόσπασμα B77, η ψυχική απόλαυση για την ξηρή ψυχή (δηλαδή: για την ζωή) συνίσταται στο να γίνει η ψυχή υγρή, πρόγμα που σημαίνει γι' αυτήν θάνατο, καθώς η υγρασία είναι αυτή που καταστρέφει την ξηρότητα: «για τις ψυχές η υγρασία σημαίνει είτε απόλαυση είτε θάνατο» [καὶ Ἡράκλειτον ψυχῆσι φάναι τέρψιν ἡ θάνατον ύγρησι γενέσθαι]. Όπως και να' χει το πρόγμα, οι αποφάνσεις του Ηράκλειτου για την ψυχή φαίνεται ότι προϋποθέτουν πως αυτή μάλλον εκπληρώνει κάποιο είδος ελεγκτικής λειτουργίας παρά συνεισφέρει στην καθιέρωση της άποψης. Υπό την έννοια αυτή, ίσως είναι σημαντικό ότι ο Ηράκλειτος δεν προσφέρει καμία θεωρία στο επίπεδο της φυσιολογίας αναφορικά με τους μηχανισμούς της σκέψης και άλλες ζωτικές λειτουργίες.¹⁹

Και όμως, η διττή πορεία της διαφοροποίησης και της ενοποίησης που διήνυσε η ψυχή κατά τη διάρκεια αυτής της περιόδου, δύσκολα θα είχε πραγματοποιηθεί χωρίς την εμφάνιση των θεωριών περί φυσιολογίας. Στο σημείο αυτό, είναι ενδιαφέρον να συγκρίνουμε τον Ηράκλειτο με τον Διογένη. Η θεωρία του δεύτερου θεμελιώνεται πάνω στην ίδια αντίθεση ξηρότητας και υγρασίας που χρησιμοποιεί ο πρώτος. Όσον αφορά, όμως, τον Διογένη, αυτό σημαίνει ότι καταθέτει μια εξαιρετικά λεπτομερή έκθεση για το πώς ο ξηρός αέρας και τα ζωτικά υγρά (με πρώτο το αίμα) ευθύνονται για το σύνολο των λειτουργιών σε επίπεδο φυσιολογίας- όχι μόνο για τις αισθήσεις και τη σκέψη αλλά και για τη διατροφή, τον ύπνο, την αναπνοή και την πέψη. Τίποτε τέτοιο δεν ανευδούσκεται στον Ηράκλειτο. Αυτός, ενδεχομένως, είναι ο λόγος που η πραγματεία *Περὶ αἰσθήσεων του Θεοφράστου*, η οποία περιέχει μια λεπτομερή περιγραφή της θεωρίας του Διογένη (43-45), δεν έχει να πει το παραμικρό για τον Ηράκλειτο.

Το ερώτημα σχετικά με τον όρο που διαδραμάτισε ο Ηράκλειτος στην εξε-

¹⁹ Βλ. την κριτική που άσκησαν ο Claus [486] και ο Schofield [261] στην κοσμο-φυσιολογίαν τύπου ερμηνεία των αποσπασμάτων για την ψυχή, όπως αυτές παρουσιάστηκαν για παράδειγμα από τον Mansfeld [255]. Για περαιτέρω συζήτηση πάνω στην ηρακλείτεια εκδοχή περὶ ψυχῆς. βλ. Hussey στον παρόντα τόμο σ. 168.

λικτική διαμόρφωση μιας ενιαίας ψυχολογίας, εγείρει το εξής ζήτημα: ποιό ήταν το ειδικό ενδιαφέρον που επέδειξαν οι προσωκρατικοί φιλόσοφοι για τις ποικίλες, είτε νοητικές (γνωστικές) είτε ζωτικές, λειτουργίες της ψυχής; Το ζήτημα αυτό είναι κρίσιμο για τη συζήτηση των πρώιμων απόψεων αναφορικά με τη σκέψη και τις αισθήσεις.

2. Για μια διάκριση των αισθήσεων από τη σκέψη

Στο χωρίο 3. 3 427a21-22 της πραγματείας του *Περὶ ψυχῆς* ο Αριστοτέλης υποστηρίζει ότι οι ἀρχαῖοι ταύτιζαν την αἰσθηση με τη σκέψη. Μια παραπλήσια εκδοχή της ίδιας ἀποψης συναντούμε στο 3º βιβλίο των *Μετὰ τὰ Φυσικά* (3. 5 1009b12-15): «επειδή θεωρούσαν γενικά ότι η αἰσθηση ταυτίζοταν με τη σκέψη και ότι η πρώτη υπόκειται σε μεταβολή, υποστηρίζαν πως όσα φαίνονται μέσω των αισθήσεων είναι κατά αναπόφευκτο τρόπο και αληθινά» [ὅλως δὲ διὰ τὸ ὑπολαμβάνειν φρόνησιν μὲν τὴν αἴσθησιν, ταύτην δ' εἶναι ἄλλοιασιν, τὸ φαινόμενον κατὰ τὴν αἴσθησιν ἐξ ἀνάγκης ἀληθές εἶναι φασιν]. Στη συνέχεια του κειμένου ο Αριστοτέλης αναφέρεται στον Εμπεδοκλή, στον Δημόκριτο και γενικά σε καθέναν από τους υπόλοιπους στοχαστές, προτού παραθέσει τις σχετικές μαρτυρίες οι οποίες υποστηρίζουν την προκειμένη του συλλογισμού του ότι το συμπέρασμά του και προέρχονται από τον Εμπεδοκλή, τον Παρμενίδη, τον Αναξαγόρα και μια ομάδα ανώνυμων στοχαστών, οι οποίοι θεώρησαν ότι ακόμα και ένας στίχος από τον Όμηρο μπορεί να θεμελιώσει την άποψή τους. Αξίζει να εξετάσουμε τις σχετικές μαρτυρίες.²⁰

α) «Μνημονεύεται, επίσης, και μια αποφθεγματική διατύπωση του Αναξαγόρα ενώπιον ορισμένων φίλων του, πως τα όντα είναι στην πραγματικότητα αυτά που οι ίδιοι τυχόν θεωρούν ότι είναι» [Ἄναξαγόρου δὲ καὶ ἀπόφθεγμα μνημονεύεται πρὸς τῶν ἑταίρων τινάς, ὅτι τοιαῦτ’ αὐτοῖς ἔσται τὰ ὄντα οἷα ἂν ὑπολάθωσιν]. Ο Αριστοτέλης εδώ στηρίζεται μάλλον στην προφορική παράδοση παρά στην πραγμάτευση που επιχείρησε ο Αναξαγόρας. Το απόφθεγμα δεν αναφέρεται στις αισθήσεις και ο λόγος είναι για το «τί φαίνεται αληθινό στους συντρόφους του Αναξαγόρα», γεγονός βέβαια που δεν συνεπάγεται ότι ο ίδιος ο Αναξαγόρας θα θεωρούσε ότι αυτό που φαίνεται αληθινό είναι και στην πραγματικότητα αληθινό μάλλον πρέσβευε το αντίθετο.

β) Η ίδια περίσκεψη απαιτείται και στην ερμηνεία των αποσπασμάτων του

²⁰ Παραθέτω τις προς εξέταση μαρτυρίες με σειρά αντίστροφη από αυτήν του Αριστοτέλη και παραλείποντας την ομάδα των ανώνυμων στοχαστών, η οποία γεννά προβλήματα ιδιαίτερα περίπλοκα ώστε να τα πραγματευθώ εδώ. Για μια πλήρη θεώρηση, συμπεριλαμβανομένου και του ζητήματος της σειράς των μαρτυριών, βλ. Mansfeld [40].

Παραμενίδη και του Εμπεδοκλή. Στο απόσπασμα B16 του Παραμενίδη διαβάζουμε: «Ανάλογα με το πώς είναι κάθε στιγμή το μίγμα των πολυπλάνητων μελών, έτσι είναι και ο νους των ανθρώπων · γιατί αυτό που σκέπτεται /είναι το ίδιο πράγμα, δηλαδή η ουσία των μελών τους, /στον καθένα και σ' όλους· γιατί αυτό που περισσεύει είναι η σκέψη» (μετφρ Δ.Κ.) [ώς γάρ ἐκάστοτ' ἔχει κρᾶσις μελέων πολυπλάγκτων /πώς νόος ἀνθρώποισι παρέστηκε· τὸ γάρ αὐτὸς /εστιν ὅπερ φρονεῖ μελέων φύσις ἀνθρώποισιν /καὶ πᾶσιν καὶ παντὶ· τὸ γάρ πλέον ἔστιν νόημα].²¹

Το απόσπασμα δεν κάνει λόγο για τις αισθήσεις, αλλά γενικότερα για τη γνῶση, όπως επεσήμανε ο Θεόφραστος (*Περὶ αἰσθήσεων* 3). Αφορά τις γνώμες των θνητών (νόος, νόημα, φρονεῖν) τις οποίες χαρακτηρίζει η αστάθεια. Οι στίχοι, που πρέπει να προέρχονται από το δεύτερο μέρος του ποιήματος, δεν εκφράζουν τις θέσεις του Παραμενίδη για την ορθή σκέψη, η οποία για τις απόψεις, τουλάχιστον, κάποιου αναφορικά με το τί είναι η σκέψη, είναι τόσο σημαντική όσο και για τις απόψεις του αναφορικά με την καθημερινή (σφαλερή) σκέψη. Όσον αφορά τον Εμπεδοκλή, θα διαπιστώσουμε ότι ο Αριστοτέλης ίσως είχε βάσιμους λόγους να αποδίδει σε αυτόν παρά στον Παραμενίδη²² την ιδέα ότι η αισθητηριακή αντίληψη και η σκέψη ταυτίζονται, ακόμα και αν τα χωρία στα οποία παραπέμπει, το B106 και το B108, ουσιαστικά περιγράφουν πώς η ανθρώπινη σκέψη ποικίλλει (θα υπογράμμιζε κανείς ότι τουλάχιστον στο B106 η διαφοροποίηση αυτή είναι όχι αρνητική αλλά θετική):

ὅσσον <δ> ἄλλοιοι μετέφυν, τόσον ἀρ σφίσιν αἰεὶ καὶ τὸ φρονεῖν ἄλλοια παρίστατο (DK31B108)

[«Στον βαθμό που είναι μεταβλητή η φύση των στοιχείων, στον ίδιο βαθμό και η σκέψη παρουσιάζεται κάθε φορά με διαφορετική μορφή»]

πρὸς παρεὸν γάρ μῆτις ἀέξεται ἀνθρώποισιν (DK31B106).

[«Γιατί η φρόνηση των ανθρώπων αυξάνεται όσο αυτοί δέχονται αυτό που είναι παρόν»].

Η σύνθετη συλλογιστική του Αριστοτέλη που συναντούμε στο 3ο βιβλίο της πραγματείας του *Μετά τὰ Φυσικά* έχει τις ζήτεις της στον πλατωνικό Θεαίτη-

²¹ Αμφισβητούνται τόσο το κείμενο του αποσπάσματος όσο και η σημασία του. Για τις προτεινόμενες σημασίες και για την απόπειρα να θεωρηθεί ότι το πλέον στον τελευταίο στίχο σημαίνει ότι η σκέψη (φρονέει/ νόος) είναι όχι αυτό που πλεονάζει ή υπερέχει αλλά τὸ πάν, βλ. Laks [301].

²² Βλ. παρακάτω σσ. 381, 386.

το (η θέση ότι «η γνώση είναι αίσθηση» είναι η πρώτη που εξετάζεται στον διάλογο). Αυτή η θέση δεν είναι δυνατόν να αναλυθεί εδώ, αλλά γίνεται ιδιαίτερα προφανές ότι η ιστορική αξία των παρατηρήσεών του δεν μπορεί να εξαχθεί απευθείας από το κείμενό του. Αυτό επιβεβαιώνεται από τον τρόπο με τον οποίο ο Θεόφραστος αντιμετωπίζει το ίδιο θέμα στην πραγματεία του *Περὶ αἰσθήσεων*. Είναι αλήθεια ότι υποστηρίζει έως έναν βαθμό τους ισχυρισμούς του Αριστοτέλη. Ο ίδιος, ωστόσο, αποδεικνύεται εμφανώς πιο προσεκτικός από τον δάσκαλό του. Καταρχήν, τη θέση ότι η αίσθηση και η σκέψη ταυτίζονται, δεν την αποδίδει γενικά στους ἀρχαίους, αλλά μόνο στον Παρμενίδη και στον Εμπεδοκλή. Επιπλέον, η πραγματευση των δύο αυτών στοχαστών, σε σύγκριση με αυτή του Αριστοτέλη, επισημαίνει λεπτότερες αποχρώσεις. Ισως, πράγματι, οι αποχρώσεις του νοήματος να είναι λεπτές στην περίπτωση του Παρμενίδη. Στο *Περὶ αἰσθήσεων* 4, η διατύπωση «γιατί αυτός (ο Παρμενίδης) κάνει λόγο για την αισθητηριακή αντίληψη και τη σκέψη σαν να πρόκειται για έννοιες ταυτόσημες» [τὸ γὰρ αἰσθάνεσθαι καὶ τὸ φρονεῖν ὡς ταῦτο λέγει], εισάγεται, αν λάβουμε υπόψη το προαναφερθέν απόστασμα B16, σαν να αποτελεί δικαιολόγηση του γεγονότος ότι ο Παρμενίδης μίλησε για τη σκέψη από την άποψη μάλλον της αστάθειάς της παρά από την άποψη ότι πρόκειται για κάτι που δεν ποικίλει, ιδέα που πρέπει να προϋπέθετε η περιπατητική αντίληψη. Υπό τους όρους μιας αυστηρής θεώρησης, η διατύπωση δεν συνεπάγεται ότι ο Παρμενίδης θεωρούσε ταυτόσημες τη νόηση και την αίσθηση. Η αναφορά του στον Εμπεδοκλή (*Περὶ αἰσθήσεων* 10) είναι ακόμα πιο εύλωττη: «Η νόηση αφορά τα όμοια, ενώ η άγνοια τα ανόμοια, και η νόηση είναι ταυτόσημη ή παραπλήσια με την αίσθηση» (μετφρ Δ.Κ.) [τὸ μὲν γὰρ φρονεῖν εἶναι τοῖς ὅμοιοις, τὸ δ' ἀγνοεῖν τοῖς ἀνομοίοις, ὡς ἡ ταῦτὸν ἡ παραπλήσιον ὅν τῇ αἰσθήσει τὴν φρόνησιν]. Καταρχήν, τὸ φρονεῖν αντιδιαστέλλεται προς τὸ ἀγνοεῖν καὶ, συνεπώς, παραπέμπει στην αληθινή σκέψη ή γνώση, όχι στη σκέψη κατά τη γενική της έννοια ή στην εσφαλμένη σκέψη. Επειτα, ο λόγος που επικαλείται για να υποθέσει ότι η γνώση και η αίσθηση είναι έννοιες ταυτόσημες, καθιστά σαφές ότι το πιο πιθανό είναι πως δεν ταυτίζονται ούτε η αίσθηση ούτε η γνώση καθαυτές αλλά η εξηγητική αρχή τους. Η ιδέα που υποβάλλεται είναι ότι και η αίσθηση και η νόηση αφορούν το ὅμοιον και ως εκ τούτου η απουσία τους αφορά το ἀνόμοιον και διαφορετικό.²³ Η τρίτη εκτίμηση είναι ότι το αριστοτελικό ταῦτὸν της διατύπωσης διορθώνεται με την προσθήκη της διατύπωσης ή παραπλήσιον, διατύπωση που επιτρέπει κάποιο περιθώριο διαφοροποίησης

²³ Ο Sedley [378] 26-31, θεωρεί ότι η αρχή τὸ ὅμοιον φέρεται πρὸς τὸ ὅμοιον, στον Εμπεδοκλή εφαρμόζεται μόνο στο επίπεδο της σκέψης-νόησης (πβ. DK31B109). Μολονότι η πραγ-

μεταξύ της αίσθησης και της σκέψης. Η τελευταία και όχι μικρότερης σημασίας διαπίστωση είναι ότι ο Θεόφραστος καθιστά, επίσης, σαφές πως το χωρίο από τον Αριστοτέλη πρέπει να εμπηνευθεί όχι ως ζητή μαρτυρία αλλά στη βάση των συνυποδηλώσεών του.²⁴ Έτσι, μολονότι η φρασεολογία του Θεοφράστου θυμίζει αυτήν του Αριστοτέλη, οι συνυποδηλώσεις της είναι διαφορετικές.

Η διαπίστωση είναι ιδιαίτερα σημαντική. Είναι γεγονός ότι ο Θεόφραστος όχι μόνο δεν παρασύρεται σε γενικεύσεις αλλά καθ' όλη την έκταση της πραγματίας του επικεντρώνει με ζήλο την προσοχή του στον εντοπισμό μιας ζητής διάκρισης ανάμεσα στην αίσθηση και τη γνώση αναφορικά με τους συγγραφείς για τους οποίους κάνει λόγο. Έτσι, εφαρμόζει την τυπική μέθοδο να αφιερώνει μια ειδική ενότητα στη «σκέψη» και στον τρόπο που την προσέγγισαν ο Εμπεδοκλής (10), ο Διογένης ο Απολλωνιάτης (44) και ο Δημόκριτος (58). Επαινεί τον Αλκμαίωνα που προσέφερε ένα κριτήριο το οποίο καθιστά δυνατή τη διάκριση ανάμεσα στα ζώα που διαθέτουν μόνο αίσθηση και στον άνθρωπο που διαθέτει και αίσθηση και νόηση (25). Αποκτούμε επίσης μια, μολονότι έμμεση, πολύτιμη αστόσο ένδειξη για το τί πρέσβενε ο Κλείδημος, ο οποίος υποστήριζε (*Περὶ αἰσθήσεων*, 38) ότι από τις αισθήσεις «μόνο τα αυτιά δεν σχηματίζουν δική τους κρίση αλλά μεταβιβάζουν το ερέθισμα στον νου» [μόνον τὰς ἀκοὰς αὐτὰς μὲν οὐδὲν κρίνειν, εἰς δὲ τὸν νοῦν διαπέμπειν]. Είναι μάλλον προφανές ότι ο πιο πιστός μαθητής του Αριστοτέλη πρέπει να είχε σκεφτεί πως ο δάσκαλός του ήταν τουλάχιστον υπερβολικός. Σε γενικές γραμμές, ενώ ο Αριστοτέλης θεωρούσε ότι οι ἀρχαῖοι ταύτιζαν την αίσθηση με τη σκέψη, η δοξογραφία του Θεόφραστου αποδεικνύει ότι γνώριζαν τη διάκρισή τους (βλ. σ. 370).

Αυτό το επιβεβαιώνουν αποσπάσματα και μαρτυρίες και από άλλες πηγές. Ο Φιλόλαος (απ. B13, βλ. σ. 365), ο Ξενοφάνης (απ. B34) καθώς και ο Ηράκλειτος σε πολλά αποσπάσματά του (DK22 B1, 17, 34, 56, 72), θεωρούν ότι η νόηση διαθέτει ειδοποιά γνωρίσματα. Σύμφωνα με την περίφημη διάκριση του Δημόκριτου (DK68 B11): «υπάρχουν δύο (αντίθετες) μορφές γνώσης (γνώμης), μια γνήσια και μια νόθη. Στη νόθη ανήκουν όλα τα παρακάτω: η όραση, η ακοή, η οσμή, η γεύση, η αφή. Η άλλη μορφή γνώσης είναι η γνήσια που είναι ξέχωρη από αυτήν» (μτφρ Δ.Κ.) [γνώμης δὲ δύο είσιν ἵδεαι, ή μὲν γνησίη, ή δὲ σκοτίη·

ματεία *Περὶ αἰσθήσεων* κάνει όντως μια σχολαστική χρήση των δύο παραδοσιακών αρχών δόμοις δόμοι και ἀνόμοιος ἀνόμοιωφ (για τις οποίες βλ. Müller [496]), δεν νομίζω ότι ο Θεόφραστος στο σημείο αυτό παραποτεί τη θεωρία του Εμπεδοκλή.

²⁴ Σύγκρινε το ώς που χρησιμοποιεί ο Θεόφραστος με το φασί του χωρίου από την πραγματεία *Περὶ ψυχῆς* και με το ὑπολαμβάνειν από το χωρίο του συγγράμματος *Μετά τὰ Φυσικά*.

καὶ σκοτίης μὲν τάδε σύμπαντα, ὅψις, ἀκοή, ὀδμὴ, γεῦσις, ψαῦσις. ἡ δὲ γνησίη, ἀποκεκριμένη δὲ ταύτης]. Σε ένα εντυπωσιακό χωρίο (B125), όπου κάνει χρήση του σχήματος της προσωποποίησης, παρουσιάζει τις αισθήσεις να συγκρούονται με τον νου: «Ἄθλιε νου, αφού πήρες τις βεβαιότητές σου από μας (δηλ. τις αισθήσεις) μας απορρίπτεις; Η απόρριψή μας είναι η κατάρρευσή σου» (μτφρ Δ.Κ.) [τάλαινα φρήν, παρ' ἡμέων λαβοῦσα τὰς πίστεις ἡμέας καταβάλλεις; πτῶμά τοι τὸ κατάβλημα].²⁵ Υφίσταται, συνεπώς, μια αντίληψη κατά την οποία η διάκριση μεταξύ αισθησης και σκέψης κρινόταν αυτονόητη. Πράγματι, αναρωτιέται κανείς πώς θα μπορούσε να είναι διαφορετικά. Άλλωστε, η υπέρβαση της μαρτυρίας των αισθήσεων αποτελούσε μέρος της αποστολής των προσωρινών φιλοσόφων. Ο ίδιος ο Αριστοτέλης γνώριζε πολύ καλά, όπως δείχνουν άλλα χωρία, ότι η εν λόγω διάκριση ήταν θεμελιώδης τουλάχιστον για ορισμένους από τους στοχαστές αυτούς και προπαντός για τον Παρμενίδη.

Στο *Μετά τὰ Φυσικά* 1. 5 986b27 ο Αριστοτέλης αναφέρει ότι ο Παρμενίδης, ενώ αναγνωρίζει μια μοναδική αρχή κατά τὸν λόγον, αποδέχεται δύο αρχές κατά τὴν αἰσθησιν [καὶ τὸ ἐν μὲν κατὰ τὸν λόγον πλείω δὲ κατὰ τὴν αἰσθησιν εἶναι] και στο έργο *Περὶ γενέσεως καὶ φθορᾶς* (1. 8 325a13), ζητά αναφερόμενος στους Ελεάτες, γράφει ότι ορισμένοι από τους παλαιότερους φιλοσόφους «οδηγγήθηκαν στὴν υπέρβαση τῆς αισθητηριακῆς αντίληψης τὴν οποίᾳ παρέβλεψαν με τὴν αιτιολογία ότι οφείλει κανείς να ακολουθεί τῇ λογικῇ» [ὑπερβάντες τὴν αἰσθησιν καὶ παριδόντες αὐτὴν ὡς τῷ λόγῳ δέον ἀκολουθεῖν].²⁶ Το γιατί ο Αριστοτέλης κατέληξε να νιοθετεί δύο τόσο διαφορετικές απόψεις για τον Παρμενίδη και το αν ήταν έτοιμος να εντοπίσει έναν παρόμοιο δυαδισμό σε άλλους πρώιμους στοχαστές, είναι ερωτήματα που υπερβαίνουν τα δριτα του παρόντος κεφαλαίου. Δεχόμενοι, ωστόσο, την ύπαρξη μιας διάκρισης μεταξύ αισθησης και σκέψης, είμαστε υποχρεωμένοι να αναζητήσουμε με τις ισοδυναμείς η διάκριση αυτή.

Υπογράμμισα ήδη το ενδιαφέρον που επεδείκνυε ο Θεόφραστος στο να επισημαίνει τη διάκριση αυτή στα έργα που μελετούσε, αλλά οι επισημάνσεις του αναφορικά με τη φύση της εν λόγω διάκρισης είναι, στην καλύτερη περίπτωση, πρωτοβάθμιες και σε ορισμένες περιπτώσεις δεν περιέχουν παρερμηνείες λιγότερες από αυτές στις οποίες υποπίπτει η οικουμενική αντίληψη του Αριστοτέλη. Αυτό οφείλεται περισσότερο σε όσα παραλείπει να πει ο Θεόφραστος παρά σε όσα πράγματι λέει.

²⁵ Για τον Ξενοφάνη και τον Ηράκλειτο, βλ. Lesher στον παρόντα τόμο σσ. 334-339, και Lesher [494] 13, 20-23. Για τον Δημόκριτο, βλ. Taylor στον παρόντα τόμο σ. 291.

²⁶ Την ίδια εκτίμηση συναντούμε στον Θεόφραστο, απ. 227 FHSG.

Προκύπτουν ορισμένες λειτουργικές διαφορές. Ο Αλκμαίων χρησιμοποιεί για την (κατά)νόηση το ρήμα *συνίημι*, το οποίο υποβάλλει ένα είδος λειτουργικής διάκρισης ανάμεσα στην αισθητηριακή αντίληψη, την οποία διαθέτουν όλα τα ζώα, και τη (δια)νοητική αντίληψη η οποία αποτελεί διακριτικό γνώρισμα του ανθρώπου (Περὶ αἰσθήσεων 25). Στον Εμπεδοκλή η αντίθεση εντοπίζεται ανάμεσα στην αποσπασματική αντίληψη που παρέχει η αισθητηριακή αντίληψη και τη συνθετική αντίληψη που αποκτούμε μέσω της σκέψης, η οποία κατά κάποιον τρόπο είναι συναισθησιακή.²⁷ Ενδιαφέρουσα είναι η αμφισημία στην περιπτωση του Διογένη. Η σκέψη διακρίνεται από την αισθητηριακή αντίληψη, αλλά η διάκριση είναι καταρχήν μάλλον υλική παρά λειτουργική. Ο Διογένης υποστηρίζει ότι σκεφτόμαστε «χάρη στον καθαρό και ξηρό αέρα» [φρονεῖν δ' ...τῷ ἀέρι καθαρῷ καὶ ξηρῷ], όταν αυτός διανέμεται σε όλο το σώμα χωρίς να εμποδίζεται από διάφροδους ανασταλτικούς παράγοντες (44). Επιπλέον, η μαρτυρία του Θεοφράστου υποβάλλει με έμφαση την ιδέα ότι ο Διογένης θεωρούσε τον νοῦν ως το βασικό όργανο της αισθητηριακής αντίληψης. Διότι, προκειμένου να αποδείξει ότι ο εσωτερικός αέρας [ἐντὸς ἀήρ] είναι το όργανο της αισθητηριακής αντίληψης, προέβαλε (43) ως απόδειξη το γεγονός ότι «συχνά όταν έχουμε τον νοῦν μας σε άλλα πράγματα, ούτε βλέπουμε ούτε ακούμε» (μτφρ. Δ.Κ.) [πολλάκις πρός ἄλλα τὸν νοῦν ἔχοντες οὐθ' ὁρῶμεν οὐθ' ἀκούομεν]. Αν δεν κάνω λάθος, ο Διογένης επεξέτεινε το σχήμα του Κλείδημου αν όχι σε όλες τις αισθήσεις τουλάχιστον στην όραση και την ακοή. Ήδη ο Ξενοφάνης με τον τρόπο του Ομήρου είχε δηλώσει ότι ο θείκος νοῦς βλέπει και ακούει (DK21B24): «ολόκληρος βλέπει, σκέπτεται και ακούει» (μτφρ Δ.Κ.) [οὗλος ὁρᾷ, οὗλος δὲ νοεῖ, οὗλος δὲ τ' ἀκούει]. Αν αυτό ισχύει, η διάκριση που προεσβεί τον Διογένης μεταξύ αισθητηριακής αντίληψης και σκέψης κινδυνεύει να εξανεμισθεί, μολονότι κατά κάποιον τρόπο ο ίδιος ίσως μπορεί να θεωρηθεί ότι σηματοδοτεί μια ουσιαστική εξέλιξη, για τον λόγο ότι προεξαγγέλλει τη διάκριση που συναντούμε στον πλατωνικό Θεαίτητο ανάμεσα στα αισθητηριακά όργανα μέσω των οποίων αισθανόμαστε και στο κέντρο αίσθησης το οποίο δέχεται το ερέθισμα (184c). Η διαφορά, βέβαια, έγκειται στο γεγονός ότι ο Διογένης δεν διστάζει να ονομάσει αυτό το κέντρο νοῦν, ενώ ο Πλάτωνας το ονομάζει ψυχή, αποδίδοντας στον νοῦν έναν ιδιαιτερο λειτουργικό ρόλο.

Σε κάποιες άλλες, ωστόσο, περιπτώσεις η μαρτυρία του Θεοφράστου ή μάλλον η απονοία της προκαλεί αμηχανία. Σημειώσαμε ήδη ότι συμμερίζεται την τακτική του Αριστοτέλη να εμμένει στο δεύτερο μέρος (δόξα) του ποιήματος του Παρμενίδη και να παραλείπει κάθε αναφορά στις παρατηρήσεις του τελευ-

²⁷ Βλ. DK31B3, σ. 381 παρακάτω.

ταίου για τη σκέψη και τη νόηση στο πρώτο μέρος (ἀλήθεια) του ποιήματος. Εντύπωση, επίσης, προκαλεί και ο τρόπος με τον οποίο πραγματεύεται τις θέσεις του Δημόκριτου, καθώς η μοναδική διατύπωση που αφιερώνει στη δημοκρίτεια εξήγηση της «σκέψης», αν και δυσερμήνευτη, φανερώνει ότι ο Θεόφραστος δεν σκόπευε να προσφέρει μια λειτουργική περιγραφή για το τι είναι η σκέψη, πράγμα που ίσως θα μπορούσε και, συνεπώς, θα άφειλε να είχε κάνει: «Αναφορικά με τη σκέψη δεν είπε παρά μόνο ότι προκαλείται, όταν η ψυχή ισορροπεί κατά τη μείξη της²⁸ όταν όμως κάποιος ζεσταθεί ή κρυώσει υπερβολικά, τότε δηλώνει (ο Δημόκριτος) ότι η σκέψη μετασχηματίζεται» [περὶ δὲ τοῦ φρονεῖν ἐπὶ τοσοῦτον εἴρηκεν ὅτι γίνεται συμμέτρως ἔχούσης τῆς ψυχῆς κατὰ τὴν κρῆσιν· ἔαν δὲ περίθερμός τις ἢ περίψυχρος γένηται, μεταλλάττειν φησί (58)]. Ακόμη πιο αινιγματικός είναι ο τρόπος με τον οποίο ο Θεόφραστος αντιμετωπίζει τις θέσεις του Αναξαγόρα. Ο τελευταίος, περισσότερο από κάθε άλλον, είναι ο φιλόσοφος που προβάλλει το αξίωμα του αιμιγούς χαρακτήρα του νοῦ και ο Θεόφραστος θα γνώριζε, βέβαια, την άποψη του Αναξαγόρα ότι «λόγω της αδυναμίας των αισθήσεων μας δεν μπορούμε να κρίνουμε την ολήθεια» (μτφρ Δ.Κ.) [ὑπ’ ἀφανυρότητος αὐτῶν (sc. τῶν αἰσθήσεων) οὐ δυνατοὶ ἔσμεν κρίνειν τάληθές (DK59B21a)].

Κατά συνέπεια, γεννάται η εντύπωση ότι η πραγματεία του Θεοφράστου, παρ’ όλη την εξουνχιστική θεώρηση και ακρίβεια που επιδεικνύει, δεν ασχολήθηκε όσο χρειαζόταν με τη διαφορά ανάμεσα στη σκέψη και τις αισθήσεις. Θα μπορούσε κανείς να υποστηρίξει ότι, εφόσον ο μαθητής του Αριστοτέλη συνέγραψε ένα έργο με τον τίτλο *Περὶ αἰσθήσεων*, η διάκριση ανάμεσα στις αισθήσεις και τη σκέψη κατά κάποιον τρόπο ενέπιπτε στους σκοπούς της έρευνάς του. Ωστόσο, με δεδομένο το ότι ο φιλόσοφος αναζητά αποδεικτικά στοιχεία στη σκέψη των προσωρινών φιλοσόφων που να αφορούν την εν λόγῳ διάκριση, η εικόνα που προκύπτει μοιάζει κατά περίεργο τρόπο παραμορφωμένη. Οφείλεται αυτό μόνο στις αδυναμίες του Θεοφράστου; Δεν θα ίσχυε, ίσως, και η υπόθεση ότι, μιλονότι η διάκριση ήταν ζωτικής σημασίας για τους προσωρινούς φιλοσόφους, αυτοί δεν χάραξαν στην πραγματικότητα μια καθαρή διαχωριστική γραμμή μεταξύ των αισθήσεων και της σκέψης; (όταν λέμε «καθαρή», εννοούμε σύμφωνα με τα κριτήρια της περιπατητικής σκέψης, πόσο μάλλον με τα δικά μας).

Στο σημείο αυτό κρίνουμε ότι επιβάλλεται να αναφερθούμε στην άποψη περὶ γνωστικών θεωριών και γνωστικής ορολογίας στους προσωρινούς φιλοσό-

²⁸ Για μια υπεράσπιση της παραδομένης γραφής μετά τὴν κίνησιν, βλ. Sassi [421] 187 κ. εξ. Με τη συνήθη διόρθωση (κατά τὴν κρῆσιν) το κείμενο αποδίδεται ως εξής: «όταν η ψυχή ισορροπεί κατά τη μείξη της».

φους, η οποία είναι γνωστή ως «εξελικτική». Σε γενικές γραμμές δύο είναι οι βασικές συνιστώσες της άποψης:

α) Η γνώση στον Όμηρο είναι εξ ολοκλήρου «αισθητηριακή» και σε τελική ανάλυση ενορατική.

β) Παρότι την ανξενόμενη σημασία του νοῦ ως μέσου πρόσβασης στην «αλήθεια» ή υπέρβασης των φαινομένων, οι απόψεις των προσωρινούς φιλοσόφων αναφορικά με τη σκέψη και τη γνώση εξακολουθούν να οφείλονται πολλά στο ομηρικό πρότυπο της γνώσης και να παραμένουν υπό την επήρειά του.

Μολονότι ή μάλλον επειδή η άποψη αυτή δεν προεβεί ότι η γνώση είναι ισοδύναμη της αισθητηριακής αντίληψης, αλλά μόνο ότι αυτή απομένει τελικά να ερμηνευθεί με πρότυπο τη δεύτερη, μπορούμε να θεωρήσουμε ότι η εν λόγω άποψη αποτελεί το σύγχρονο αντίστοιχο του παλαιού ισχυρισμού των περιπατητικών ότι οι Προσωρινοί ταύτιζαν τη σκέψη με την αισθητηριακή αντίληψη. Σημαίνει άραγε η σύγχρονη άποψη τίποτε περισσότερο σε σύγκριση με την αρχαία αντίστοιχή της;

Η εξελικτική άποψη έχει αποτελέσει πρόσφατα αντικείμενο της συστηματικής κριτικής του J. Lesher.²⁹ Κατά τη γνώμη του, οι Προσωρινοί δεν ταύτιζαν την αισθητηριακή αντίληψη με τη σκέψη (πρόκειται για την αριστοτελική θέση) και μάλιστα ούτε καν τη συνελάμβαναν με πρότυπο την αισθητηριακή αντίληψη (πρόκειται για την εξελικτική άποψη). Μάλλον θεωρούσαν ότι η σκέψη ήταν κατά βάθος στοχαστική, ιδιότητα που δεν διέθετε η αισθητηριακή αντίληψη.

Την καλύτερη μαρτυρία για την τελευταία άποψη προσφέρει το απόσπασμα B8 του Παραμενίδη, στο οποίο η διαδικασία ορισμού του νοεῖν ανάγεται σε μια σειρά συλλογιστικών βαθμίδων που ο Lesher συνέκρινε εύστοχα με την αναγνώριση του Οδυσσέα από την Πηνελόπη (βλ. σ. 350 στον παρόντα τόμο). Ο προσδιορισμός της ταυτότητας του Οδυσσέα και η αναγνώριση του «ποιος είναι», δεν αποτελούν εδωτήματα μιας αισθητηριακής ή οιονεί αισθητηριακής αντίληψης αλλά μιας προσεκτικής αναγνώρισης σημείων και συνεπούς εφαρμογής μιας συλλογιστικής διαδικασίας.

Ο Lesher παραθέτει και άλλα κείμενα (όπως τα αποσπάσματα B93 και B101 του Ηρακλείτου) που είναι ακόμα πιο δύσκολα στην πραγμάτευσή τους: ίσως μπορούμε, ωστόσο, στη βάση μιας αρκετά γενικής θεώρησης, να αντλήσουμε τα υποστηρίγματα για μια μη ενορατική σύλληψη της γνώσης και της σκέψης από την κοσμολογική ή οικουμενική λειτουργία που επιτελούν στην πρώιμη ελληνική σκέψη κάποιες πνευματικές οντότητες. Η ίερα Φρήν του Εμπεδοκλή

²⁹ Βλ. Lesher [494].



(DK31B134.4), η οποία εκτείνεται σε όλον τον κόσμο [κόσμον ἄπαντα καταισσονσα], ο *Noūs* του Ξενοφάνη καθώς και του Αναξαγόρα και του Διογένη, όπως επίσης και ο Λόγος του Ηρακλείτου, είναι πιο εύκολο να ερμηνευθούν ως δυνάμεις σχεδιασμού, οργάνωσης ή δόμησης παρά ως ικανότητες ενορατικής αντίληψης. Θα έπρεπε κανείς να είναι επιφυλακτικός για να μην διαπράξει σφάλμα αντίστοιχο με αυτό του Αριστοτέλη και να μην υποκύψει στον πειρασμό να οδηγηθεί σε γενικεύσεις από έναν σχετικά μικρό αριθμό μαρτυριών. Ακόμα και οι πιο υποδηλωτικές μαρτυρίες που ευνοούν τη σύλληψη της σκέψης στον στοχαστικό ή όπως θα έλεγε κανείς στον διανοητικό της χαρακτήρα, παραμένουν στο μεγαλύτερο μέρος τους απλώς υποδηλωτικές. Το να εξαγούμε συμπεράσματα για το ποιες ήταν οι απόψεις ενός στοχαστή για τη σκέψη από ένα ελάχιστο ψήγμα σκέψης (σαν τον συλλογισμό που συναντούμε στο απ. B8 του Παρμενίδη) ή από τον ρόλο που φανερά αποδιδόταν σε αυτό (όπως συμβαίνει με τον *Noūn* του Αναξαγόρα στο απ. B12) είναι εντελώς διαφορετικό από το να ερμηνεύουμε ρητές δηλώσεις για το τι είναι η σκέψη. Επιπλέον, έχουμε λόγους να αμφιβάλουμε για το αν ενδιέφερε καθόλου η δράση καταρχήν της σκέψης· δεν είναι χωρίς σημασία, για παράδειγμα, το γεγονός πως, όταν ο Εμπεδοκλής ορίζει ότι η σκέψη είναι αίμα, την ταυτίζει με τη θέση³⁰ της, σαν να θεωρείτο δεδομένο σε τι συνίσταται η σκέψη. Συνεπώς, αυτό θα σήμαινε ότι τα στοιχεία που φαινομενικά υποστηρίζουν μια «διανοητική» σύλληψη της διαδικασίας της σκέψης συνυπάρχουν ή μάλλον αποδεικνύεται ότι συγχλίνουν στο «ενορατικό» ή «νοητικό» πρότυπο. Παρ' όλ' αυτά, μόνο με τον Πλάτωνα θα διευκρινισθεί η διαφορά ανάμεσα στη διάνοιαν και στον *νοῦν*.

Το εξειδικευμένου χαρακτήρα ερώτημα για το πώς οι προσωρορατικοί φιλόσοφοι αντιλαμβάνονταν τη σχέση μεταξύ αίσθησης και σκέψης εγείρει την ίδια δυσκολία που χαρακτηρίζει και το ερώτημα που αφορά τη φύση της σκέψης. Και πάλι οι ρητές μαρτυρίες είναι πενιχρές. Είναι βέβαιο, όμως, ότι μια τουλάχιστον από αυτές πρέπει να συνιστά διερεύνηση της εν λόγω σχέσης, καθώς ο Πλάτωνας στον *Φαίδωνα* (96b) μνημονεύει τις σχετικές θεωρίες ως αντιπροσωπευτικό παράδειγμα για το ενδιαφέρον τους:

Καὶ πότερον τὸ αἷμα ἔστιν ὡς φρονοῦμεν, ἢ ὁ ἀήρ, ἢ τὸ πῦρ; Ἡ τούτων μὲν οὐδέν, ὁ δὲ ἐγκέφαλος ἔστιν ὁ τὰς αἰσθήσεις παρέχων τοῦ ἀκούειν καὶ ὁρᾶν καὶ διεργάνεσθαι, ἐκ τούτων δὲ γίγνοιτο μνήμη καὶ δόξα, ἐκ δὲ μνήμης καὶ δόξης, λαδούσης τὸ ἡρεμεῖν, κατὰ ταῦτα γίγνεσθαι ἐπιστήμην;

³⁰ Bl. Long [366] 268.

[«Και τι είναι εκείνο που μας κάνει να σκεπτόμαστε, το αίμα, ο αέρας ή η φωτιά; Ή δεν είναι κανένα από αυτά αλλά ο εγκέφαλος είναι εκείνος ο οποίος παρέχει τις αισθήσεις της ακοής, της όρασης και της όσφρησης και από αυτές προκύπτουν η μνήμη και η γνώμη, από τη μνήμη πάλι και τη γνώμη, όταν αυτές αποκτήσουν σταθερότητα, προκύπτει η συγκροτημένη γνώση;»]

Κατά αρκετά παράδοξο τρόπο, ωστόσο, οι κύριες άμεσες μαρτυρίες που διαθέτουμε για το θέμα και προέρχονται από τον Παρμενίδη και τον Ηράκλειτο είναι διατυπωμένες αποφασικά.³¹ Αυτό δεν σημαίνει ότι δεν παρουσιάζουν ενδιαφέρον· αντίθετα, οι μαρτυρίες αυτές μας επιτρέπουν να σκεφτούμε ότι ακόμα και οι συνειδητά αντίθετοι στον εμπειρισμό στοχαστές θα μπορούσαν να «διασώσουν τις αισθήσεις» με τρόπο που να τις καθιστά ακόμα πιο σημαντικές απ' ό,τι θα μπορούσε ίσως κανείς να σκεφτεί.

Ας δούμε πρώτα το απόσπασμα B7.3-6 του Παρμενίδη:

μηδὲ σ' ἔθος πολύπειρον δδὸν κατὰ τὴνδε βιάσθω /
νωμᾶν ἄσκοπον ὅμμα καὶ ἡχήσσαν ἀκουὴν / καὶ
γλῶσσαν, κρῖναι δὲ λόγῳ πολύδηριν ἐλεγχον / ἐξ ἐμέθεν
ὅηθέντα.

[«και μην αφήσεις τη συνήθεια που βγήκε απ' την πείρα την πολλή σ' αυτόν το δρόμο να σε σπρώξει, / κάνοντάς σε να βλέπεις με μάτι απρόσεκτο ή να ακούς και να βγάζεις ήχους ασυνάρτητους: / κρίνε με τη λογική την πολεμική που άσκησα» (μτφρ Δ. Κ.)].

Παρά τα φαινόμενα, θεωρώ ότι είναι λάθος να λέμε (πράγμα που συμβαίνει συχνά) ότι ο Παρμενίδης απέρριψε τις αισθήσεις. Αυτό που ισχύει είναι ότι οι αισθήσεις δεν μπορούν να συνεισφέρουν στη γνώση της αλήθειας. Άλλα η θεάτρου Παρμενίδη υπόσχεται να διδάξει τόσο τις γνώμες των θνητών όσο και τη γνώση της αλήθειας (απ. B1, B10). Η υπόσχεση αυτή με τη σειρά της συνεπάγεται, βέβαια, άσκηση της αισθητηριακής αντίληψης και μάλιστα με τρόπο ορθό. Αξίζει να υπογραμμίσουμε ότι το απόσπασμα B7 κάνει πράγματι λόγο για την

³¹ Ο Lesher υποστήριξε έντονα την εμμονή του Ξενοφάνη στην εμπειρική παρατήρηση (βλ. σ. 337 στον παρόντα τόμο), αλλά αυτό είναι ξήτημα ανασύνθεσης της σκέψης του στοχαστή, και το ερώτημα περί εμπειρισμού υπερβαίνει κατά πολύ εκείνο της σχέσης μεταξύ αισθησης και σκέψης (παρά την προφανή συνάφεια των δύο ξητημάτων).

αντίληψη μέσω των αισθήσεων.³² Μολονότι οι όροι ἀκουη και γλῶσσα υποδηλώνουν την αντίληψη και τον λόγο, και όχι την αίσθηση, η σύνδεση της ἀκουης με το ὅμμα πρέπει να αναφέρεται στην όραση και την ακοή. Με ποια σημασία θα έπρεπε, τώρα, να εκλάβουμε τα επίθετα ἄσκοπον και ἡχήεσσαν; Η πλειονότητα των ερευνητών υποθέτουν ότι τα επίθετα λειτουργούν ως ορισμός. Σύμφωνα με την ερμηνεία αυτή, τα μάτια και τα αυτιά είναι από τη φύση τους «απρόσεκτα» και «κουφά» αντίστοιχα (λογοτεχνικά το νόημα αποδίδεται: «και βγάζουν ἥχους ασυνάρτητους»), αλλά χρειάζεται να ειπωθεί κάτι που να ευνοεί ένα πιο περιορισμένο πλαισίο ερμηνείας. Ο Παρμενίδης εδώ δεν απορρίπτει συλλήβδην τη χρήση των αισθήσεων αλλά μόνο στο βαθμό που αυτές είναι ἄσκοποι και ἡχήεσσαι, το οποίο σημαίνει: μόνο στο βαθμό που αυτές συμβάλλουν στην πάγια καθιερωμένη συνήθεια η οποία συνδέεται με την εμπειρική γνώση (ἔθος...πολύπειρον).³³

Με βάση τα παραπάνω, μπορούμε να πιστεύουμε με βεβαιότητα ότι ο Παρμενίδης δεν εξήγησε τι θα μπορούσε, ίσως, να σημαίνει θετική, «σκόπιμη» χρήση του ματιού (για παράδειγμα, πώς να κοιτάζουμε σωστά τις περιπλανήσεις της σελήνης) ή «πλήρης» χρήση της ακοής (πώς, με γνώμονα τη λογική, να ακούμε την ανθρώπινη γνώση). Από την άποψη αυτή, η θεώρησή του μάλλον γειτνιάζει με αυτήν του Ηρακλείτου στο αρ. B107³⁴ ή B55³⁵. Και στα δύο χωρία υπόκειται το εξής νόημα: υπό συγκεκριμένους όρους (σοφίας ή οξυδερκούς αντίληψης) οι αισθήσεις κάλλιστα θα μπορούσαν να αποτελέσουν «καλούς μάρτυρες». Την ίδια σκέψη έκανε και ο Εμπεδοκλής, όπως δείχνει το γεγονός ότι προέτρεπε τον μαθητή του Παυσανία να εξασκήσει την αισθητηριακή του αντίληψη σε όλο της το εύρος: ήταν ο μόνος τρόπος με τον οποίο θα μπορούσαν οι αισθήσεις να

³² Για τις αμφισβήτησεις, βλ. Mansfeld [40].

³³ Η ερμηνεία αυτή ίσως αποτά κάποιο έρεισμα αν κανείς θεωρήσει ότι το λόγω σημαινεί όχι τη λογική («reason») αλλά απλώς τον συλλογισμό (Lesher [494] 24, σημ. 46 και στον παρόντα τόμο σ. 350).

³⁴ «Τα μάτια και τα αυτιά είναι κακοί μάρτυρες για τους ανθρώπους, αν έχουν ψυχές που δεν καταλαβαίνουν τη γλώσσα τους» (μτφρ Δ.Κ.) [Κακοὶ μάρτυρες ἀνθρώποισιν ὁδθαλμοὶ καὶ ὥτα βαρδάρους ψυχάς ἔχόντων]. Ενώ η λέξη βάρδαρος στην αρχαία ελληνική σημαίνει «αυτόν που δεν μιλά την ελληνική γλώσσα», το επίθετο βάρδαρος στο ηρακλείτο απόσπασμα συγχάθειται ότι υποδηλώνει πως οι εν λόγω ψυχές «δεν κατανοούν τη γλώσσα των αισθήσεων». Η ερμηνεία φαίνεται αμφίβολη, αλλά βλ. Hussey στον παρόντα τόμο σ. 152.

³⁵ «Εγώ προτιμώ όσα μαθαίνει κανείς μέσω της όρασης και της ακοής» [ὅσων ὄψις ἀκοὴ μάθησις, ταῦτα ἐγώ προτιμέω]. Υιοθετώ την ερμηνεία της φράσης από τον Mansfeld [12] τοι. 1, σ. 254, η οποία πρέπει να είναι και η ορθή (ΣτΜ: ο Laks εννοεί σε σύγκριση με την ερμηνεία «εγώ-προτιμώ τα πρόγματα που μπορεί κανείς να δει, να ακούσει και να αντιληφθεί»).

υπερβούν την αποσπασματικότητά τους και να συμβάλουν στην επίτευξη της συνθετικής εκείνης σύλληψης που ο Παρμενίδης κατέστησε διακριτικό γνώρισμα της σκέψης:

ἀλλ' ἄγ' ἄθρει πάσῃ παλάμη, πῇ δῆλον ἔκαστον,
μῆτε τιν' ὅψιν ἔχων πίστει πλέον ἢ κατ' ἀκουὴν
ἢ ἀκοὴν ἐπίδουπον ὑπὲρ τρανώματα γλώσσης,
μῆτε τι τῶν ἀλλων, δόποις πόρος ἐστὶ νοῆσαι,
γνίνων πίστιν ἔρυντε, νόει δ' ἢ δῆλον ἔκαστον (DK31B3)

[«Έλα τώρα και κοίτα καλά πόσο φανερό είναι το καθένα, / χωρίς ούτε την όραση να εμπιστεύεσαι πιο πολύ από την ακοή, / ούτε την πολυθόρυβη ακοή να βάζεις πιο πάνω απ' της γλώσσας τη σαφήνεια, / ούτε ν' αρνεόσαι την πίστη σου σε κάπιοι άλλο όργανο / που πέρασμα είναι για τη νόηση, αλλ' άδραξε το καθετί όπως φανερώνεται», (μτφρ. Δ.Κ.)].

3. Η φυσιολογία της αίσθησης και της σκέψης

Σε μια πρωτοβάθμια αντίθεση με τα επιστημολογικά προβλήματα που θίξαμε, γνωρίζουμε αρχετά καλά, χάρη στην πραγματεία Περὶ αἰσθήσεων του Θεοφράστου, πώς λειτουργούν η αίσθηση και η σκέψη σε επίπεδο φυσιολογίας. Υπάρχει η τάση να αντιδιαστέλλεται αυτό το αμιγές από άποψη φυσιολογίας ενδιαφέρον προς ένα πιο εκλεπτυσμένο και φιλοσοφικό ενδιαφέρον που ενδεχομένως αφορά αυτά ακριβώς τα επιστημολογικά ζητούμενα τα οποία είναι τόσο δύσκολο να προσδιορισθούν με βάση τις διαθέσιμες τουλάχιστον μαρτυρίες. Αυτή η δυσαναλογία που παρουσιάζουν οι πηγές μας μεταξύ των θεωρήσεων σε επίπεδο επιστημολογίας από τη μια και φυσιολογίας από την άλλη ίσως οφείλεται εν μέρει στις περιπτέτεις της παράδοσης των κειμένων. Κλίνω, ωστόσο, προς την ιδέα ότι αναφορικά με το ζήτημα υφίσταται κάτι γνήσιο, υπό την προϋπόθεση ότι, αν δεχθούμε τη σημασιολογική χρήση του όρου φυσιολόγοι από τον Πλάτωνα και τον Αριστοτέλη, επανακαθορίζουμε το περιεχόμενο του όρου φυσιολογία όταν αυτός εφαρμόζεται στην περίπτωση των προσωρικάτικών φιλοσόφων.

Στη βάση της διεξοδικής παρουσίασης που πραγματοποιεί ο Θεόφραστος μπορεί κανείς, ξεκινώντας τουλάχιστον με τον Εμπεδοκλή, να διαπιστώσει ότι οι διδασκαλίες για την αισθητηριακή αντίληψη τείνουν να αντιπαρατίθενται πάνω σε κοινές περιοχές της γνώσης. Ωστόσο, παρ' όλες τις διαφορές τους, λειτουργούν με ένα σχετικά κλειστό σύστημα δεδομένων, πεποιθήσεων και ερωτημάτων. Η διαπίστωση γίνεται ιδιαίτερα σαφής στην περίπτωση της όρασης, η

οποία, όπως είναι αναμενόμενο, συγκεντρώνει το μεγαλύτερο ενδιαφέρον σε σχέση με τη γνώση, η οράση είναι η πιο σημαντική (μαζί με την ακοή) από όλες τις αισθήσεις, και τα μάτια τόσο αισθητικά όσο και συναισθηματικά συνιστούν ένα από τα πιο πολύτιμα μέρη του ανθρώπινου σώματος. Σχεδόν κάθε θεωρία έχει κάτι να πει για την υγρή ουσία στην επιφάνεια του ματιού (Θεόφραστος, *Περὶ αἰσθήσεων* 7, 26, 50), ή για το είδωλο του αντικειμένου που ανακλάται στην κόρη του οφθαλμού (Θεόφραστος, *Περὶ αἰσθήσεων* 36, 40, 50). Υπάρχει ένα τυπικό και αξιοσημείωτο σχήμα στη συνολική πραγματίαση της θεωρίας. Στα χωρία όπου ο Θεόφραστος κάνει λόγο για τον Εμπεδοκλή, τον Αναξαγόρα και τον Διογένη, την εξήγηση για το πώς λειτουργούν οι διαφορετικές αισθήσεις ακολουθεί μια ενότητα αφιερωμένη στις διαφορές που εμφανίζει η οξύτητα των αισθήσεων από άνθρωπο σε άνθρωπο αλλά και ανάμεσα στους ανθρώπους και τα άλλα ζωτικά όντα (8, 11, 29, 40, 50, 56). Στη σχετική πραγμάτευση ανήκει και το ερώτημα γιατί συγκεκριμένοι άνθρωποι ή συγκεκριμένα ζώα βλέπουν καλύτερα στη διάρκεια της νύχτας παρά της μέρας (8, 27, 42), καθώς επίσης και το θέμα των σχέσεων ανάμεσα στην αισθητηριακή αντίληψη από τη μια και την ευχαρίστηση ή τον πόνο από την άλλη.³⁶

Παρά την έντονη διαφωνία που χαρακτηρίζει τις ίδιες τις εξηγήσεις, οι τύποι των εξηγήσεων αποκαλύπτουν, ωστόσο, ένα πλαίσιο σχετικά ομοιογενών αναζητήσεων.

Η αίσθηση καθαυτήν δεν αποτελεί σε καμία περίπτωση πρόβλημα. Σαν μια περίπου δεδομένη ιδιότητα, είναι πρόβλημα στο μέτρο που είτε αποδίδεται σε στοιχειώδεις αρχές, σύμφωνα με τον Εμπεδοκλή και τον Διογένη, είτε σε κάποιο συγκεκριμένο όργανο, όπως πρεσβεύει ο Δημόκριτος. Καταρχήν, είναι ανάγκη να εξηγηθεί ο τρόπος με τον οποίο το αντικείμενο της αισθητηριακής αντίληψης συλλαμβάνεται από το όργανο της αίσθησης. Προκύπτει, έτσι, μια διπλή έμφαση σε αυτό που μπορούμε να ονομάσουμε «τοπολογία»: οι πρώιμες διδασκαλίες για τις αισθήσεις είναι σε μεγάλο βαθμό αφηγήσεις για κινήσεις, διεισδύσεις και αφίξεις.

Το αντικείμενο δεν διαπερνά από μόνο του τα όργανα της αίσθησης, αλλά φτάνει σε αυτά μόνο δι' αντιπροσώπου. Σύμφωνα με αυτήν την αρχή, αντιπροσωπευτικό είναι το σχήμα του Εμπεδοκλή για τις ἀπορροές, το οποίο ίσως ήδη προοικονομείται στον Παρμενίδη.³⁷ Είναι σημαντικό ότι τα ἀποτυπούμε-

³⁶ Υπάρχουν λόγοι που οδηγούν στη σκέψη ότι ο Εμπεδοκλής ήταν αυτός που ξεκίνησε τη σχετική συζήτηση.

³⁷ Πρόκειται τουλάχιστον για μια πιθανή εξήγηση του γιατί η γνῶσης προϋποθέτει κάποια συμμετρίαν (Θεόφραστος, *Περὶ αἰσθήσεων*, 3). Διαφωτιστική θα ήταν η σύγκριση του χωρί-

να του Δημόκριτου, που συνηθέστερα ονομάζονται εϊδωλα, θα μπορούσαν επίσης να αποδοθούν και ως απορροές (βλ. ειδικότερα *Περὶ αἰσθήσεων* 50, 51). Ο Θεόφραστος επιμένει στη διεξοδική περιγραφή (50-53) μιας ιδιαίτερης πλευράς της θεωρίας του Δημόκριτου σύμφωνα με την οποία τα εϊδωλα αυτά δεν φτάνουν από μόνα τους στο μάτι. Αυτά που το μάτι συλλαμβάνει είναι τύποι, εντυπώσεις δηλαδή που τα προερχόμενα από το είδωλο αντικείμενα -συνεπώς και αυτά που ορίσαμε ως απορροές- έχουν αποτυπώσει στον ενδιάμεσο αέρα (51). Η υιοθέτηση ενός τόσο περίπλοκου σχήματος πρέπει λογικά να αποδοθεί στο γεγονός ότι αυτό διευκόλυνε τόσο την εξήγηση των παραπομήσεων, στις οποίες υπέπιπτε η αντίληψη, όσο και την αντίληψη, ίσως, για τις αποστάσεις. Σύμφωνα με την περίφημη μαρτυρία του Αριστοτέλη αναφορικά με τη θεωρία του Δημόκριτου για την όραση, αν ο ουρανός δεν περιείχε αέρα, θα βλέπαμε ένα μυωμήγκι στον ουρανιό θόλο [οὐ γάρ καλῶς τοῦτο λέγει Δημόκριτος οἰόμενος εἰ γένοιτο κενὸν τὸ μεταξύ, ὁρᾶσθαι ἢν ἀκριβῶς, εἰ μύρμηξ ἐν τῷ οὐρανῷ εἴη] (*Περὶ ψυχῆς* 2. 7 419a15-17-DK68A122]).³⁸ Σχετικά με τη μεταφορά του τύπου, μεγαλύτερη δυσκολία παρουσιάζει η θεώρηση των σχετικών απόψεων του Αναξαγόρα και του Διογένη. Η υιοθέτηση, αστόσο, από τον Αναξαγόρα της κοινής αντίληψης, σύμφωνα με την οποία το είδωλο του αντικειμένου ανακλάται στην κόρη του ματιού (27, πβ. 36), ίσως αποτελούσε μια ιδιαίτερη έκφραση της αρχής «τα φαινόμενα είναι η έκφραση των πραγμάτων που δεν φαίνονται» (DK59B21) [ὅψις γάρ ἀδήλων τὰ φαινόμενα]. Στην περίπτωση αυτή πρέπει να έχει συντελεστεί κάποιας μορφής μετακίνηση εφόσον το είδωλο εντοπίζεται στο μάτι. Και όταν ο Διογένης, κατά αρκετά παράδοξο τρόπο, υποστηρίζει ότι το είδωλο στο μάτι πρέπει να «αναμιχθεί» με τον αέρα στο εσωτερικό του ματιού, ώστε να συμβεί η αίσθηση [τὴν δὲ ὄψιν ὁρᾶν ἐμφαινομένῳ εἰς τὴν κόρην, ταύτην δὲ μειγνυμένην τῷ ἐντὸς ἀέρι ποιεῖν αἴσθησιν (Θεόφραστος, *Περὶ αἰσθήσεων* 40)], υπονοεί ότι το ίδιο το είδωλο πρέπει να έχει φτάσει στο μάτι.

Το ενδιαφέρον που επιδεικνύεται για τους πόρους του Εμπεδοκλή είναι ανάλογο με αυτό που εκδηλώνεται για τις ἀπορροές. Υπάρχουν πολλά είδη πόρων. Είναι, καταρχήν, αυτοί που συνίστανται σε αισθητηριακά όργανα με πιο πραγμή παραδείγματα τα αυτιά και τα ρουθούνια. Πώς, όμως, γίνεται η διείσδυση στο μάτι; Ο Εμπεδοκλής περιγράφει με ποιον τρόπο οι πόροι του πυρός και

ου με την κριτική που ο Θεόφραστος ασκεί στη θεωρία του Εμπεδοκλή στο κεφάλαιο 15 της πραγματείας του.

³⁸ Η θεωρία του Δημόκριτου για την όραση αποτελεί αντικείμενο πολλών συζητήσεων. Βλ. K. Von Fritz, «Demokritos Theorie des Sehens», στο έργο του *Grundprobleme der Geschichte der antiken Wissenschaft*, Βερολίνο 1971, σσ. 594-622, καθώς και O' Brien [419].

του ὄντος εναλλάσσονται στην επιφάνεια του ματιού, ώστε αυτό να μπορεί να δέχεται τα λευκά και τα μέλανα ερεθίσματα (Θεόφραστος, *Περὶ αἰσθήσεων* 7). Ο Δημόκριτος επικαλείται την «ευελέξια» και την «κενότητα» για να εξηγήσει πώς το είδωλο διεισδύει στο μάτι (50, 54). Δεν είμαστε βέβαιοι για τον Αλκμαϊωνα αλλά γνωρίζουμε με ασφάλεια ότι ο Κλείδημος κάνει λόγο για διαφανεῖς όφθαλμούς (26, 38). Από το μάτι και πέρα ο δρόμος πρέπει να είναι καθαρός, η δίοδος ανοιχτή σε ευθεία γραμμή και ελεύθερη από λιπαρές ουσίες ή αίμα (Δημόκριτος, 50, πβ. 55-56· Διογένης, 40). Αν η γλώσσα κατά τον Διογένη (43) είναι το πιο ευαίσθητο στη γεύση και την ἡδονήν όργανο [κριτικώτατον δὲ ἡδονῆς τὴν γλῶτταν], αυτό συμβαίνει διότι η γλώσσα συνιστά το σημείο όπου απολήγουν οι φλέβες από όλο το σώμα [τὰς φλέβας ἀπάσας ἀνήκειν εἰς αὐτήν]. Από την άλλη μεριά, αν το ψάρι και το μικρό παιδί διαθέτουν μειωμένη αντίληψη [ἄφορονα εἶναι], αυτό οφείλεται στην αδυναμία του αέρα να διασπαρεί, στην περίπτωση του ψαριού επειδή η σάρκα του είναι εξαιρετικά συμπαγής, στην περίπτωση του παιδιού επειδή υπάρχει ακόμα μεγάλο ποσοστό από την πρωτογενή υγρασία που φράζει τις οδούς διέλευσης του αέρα (44, 45). Οι πόροι μπορεί να είναι λεπτότατοι, ακόμα και αόρατοι. Ο Εμπεδοκλής πρέσβευε ότι αναπνέουμε μέσω της επιδερμίδας (DK31B100), και ο Δημόκριτος παραδεχόταν ότι οι ίχοι διαπερνούν ολόκληρο το σώμα μας και όχι μόνο τα αυτιά (55).

Η αξονική λειτουργία των πόρων στις πρώιμες θεωρίες για την αισθητηριακή αντίληψη ενδεχομένως εξηγεί την παραδόξη υφή της αφής. Ο Αριστοτέλης στο *Περὶ αἰσθήσεως* 442a29 υπογραμμίζει ότι οι πρώιμοι στοχαστές, με κορυφαίο εκπρόσωπό τους τον Δημόκριτο, είχαν αναγάγει την αφή σε εξηγητική αρχή για όλες τις αισθήσεις [Δημόκριτος δὲ καὶ οἱ πλεῖστοι τῶν φυσιολόγων δοῦι λέγοντι περὶ αἰσθήσεως ἀτοπώτατόν τι ποιοῦσιν πάντα γάρ τὰ αἰσθητὰ ἀπτὰ ποιοῦσιν]. Ο Θεόφραστος συμμερίζεται την άποψη του Δημόκριτου (*Περὶ αἰσθήσεων* 55) και για τον Εμπεδοκλή αναφέρει ότι και η προσαρμογή του ερεθίσματος στους πόρους αποτελεί ένα είδος αφής (15, πβ. 7). Αναμφίβολα, η εν λόγω ανάλυση αντανακλά από μια άποψη τη διδασκαλία των περιπατητικών ότι όλες οι αισθήσεις, συμπεριλαμβανομένης και της αφής, λειτουργούν με τη βοήθεια ενός διαμέσου.³⁹ Από την άλλη είναι εντυπωσιακό ότι οι θεωρίες των προσωρικατικών φιλοσόφων παραμερίζουν την αφή. Ο Αναξαγόρας είναι η εξαίρεση. Ο Θεόφραστος θεωρεί, βέβαια, ότι αξίζει τον κόπο να παραθέσει τη γνώμη του Αναξαγόρα επειδή, σε αντίθεση με τους περισσότερους από τους άλλους στοχαστές, συνέβαλε στην καθιέρωση της αρχής ότι η αισθη-

³⁹ Bl. Cherniss [34] 314-16.

ση συντελείται μέσω των αντιθέτων (28, πβ. 2),⁴⁰ αλλά επιμένει στο ότι οι άλλοι στοχαστές δεν έχουν σχεδόν τίποτε να αναφέρουν για την αφή. Η σιωπή τους είναι εξαιρετικά αποκαλυπτική. Αν η αφή κατά κανόνα δεν απαιτεί αυτόνομη πραγμάτευση, αυτό οφείλεται στο γεγονός ότι η εν λόγω αίσθηση δεν συνεπάγεται κανένα είδος κίνησης. Υπό την έννοια αυτή, είναι δικαιολογημένη η επισήμανση του Αριστοτέλη η αφή, δυνάμει τουλάχιστον, είναι μάλλον κάτι που αποτελεί εξηγητικό μέσο (*explanans*) αλλά το ίδιο δεν χρειάζεται να αποτελέσει αντικείμενο εξήγησης (*explanandum*).

Δεν πρέπει να απορούμε, λοιπόν, για το γεγονός ότι το εξειδικευμένο ενδιαφέρον για τις αισθήσεις μειώθηκε αναλογικά με τον βαθμό της σχέσης τους προς την αφή. Η αίσθηση της γεύσης αξίζει την προσοχή μόνο αν εισαγάγουμε εκ νέου την έννοια της απόστασης με την παραδοχή ενός κεντρικού οργάνου και, συνεπώς, μιας εσωτερικής διανομής σύμφωνα με όσα πρεσβεύουν ο Αλκμαίων (25) και ο Διογένης (43). Από την άλλη, ο Εμπεδοκλής (9), ο Αναξαγόρας (28) και ο Δημόκριτος (72) δεν έχουν τίποτε το ιδιαίτερο να πουν σχετικά με αυτό. Όσο για την όσφρηση, είναι αλήθεια ότι προϋποθέτει την απόσταση αλλά υπό την έννοια ότι η τελευταία εκμηδενίζεται σχεδόν ταυτόχρονα με την αναπνοή. Αυτή είναι η σημασία της στερεότυπης εξήγησης σύμφωνα με την οποία η όσφρηση συμβαίνει άμα τῇ ἀναπνοῇ (Εμπεδοκλής 9, 22· Αλκμαίων 25). Αν αυτό ισχύει, ίσως τότε ενδιαφέρουμε στον πειρασμό να συμπεράνουμε ότι αν η όραση και η ακοή είναι οι αισθήσεις που συγκεντρώνουν το μεγαλύτερο ενδιαφέρον, αυτό δεν οφείλεται μόνο στο γεγονός ότι αποτελούν αισθήσεις πλούσιες σε επιστημολογικό επίπεδο και σύνθετες σε επίπεδο φυσιολογίας, αλλά και στο γεγονός ότι απαιτείται μεγαλύτερος μόχθος για να εξηγήσουμε με ποιον τρόπο είναι δυνατή στην περίπτωσή τους η επαφή.

Αν προχωρούσαμε σε περισσότερες λεπτομέρειες, θα απομακρυνόμασταν αρκετά από το θέμα μας. Η διαπίστωση με την οποία θα ήθελα να κλείσω το παρόν κεφάλαιο έχει πιο γενικό χαρακτήρα. Οι «τοπολογικές» εξηγήσεις απηχούν, βέβαια, έντονο ενδιαφέρον σε επίπεδο φυσιολογίας. Η φυσιολογία, όπως συνέβαινε πάντοτε στο πλαίσιο της προσωρινής φιλοσοφίας, από μόνη της

⁴⁰ Η ταξινόμηση των προηγούμενων θεωριών που επιχειρεί ο Θεόφραστος για την αισθητηριακή αντίληψη βασίζεται πάνω σε μια αντίθεση μεταξύ αυτών οι οποίοι εξηγούν τις αισθήσεις με κριτήριο την «ομοιότητα» ανάμεσα στο υπόκειμενο και το αντικείμενο της αντίληψης, και εκείνων οι οποίοι υποθέτουν κάποια «ανομοιότητα» ή «αντίθεση» [(Σ.τ.Μ.): Το κείμενο που υπόκειται στην πάρατηρηση του Laks είναι το ακόλουθο: *Περὶ δὲ αἰσθήσεως αἱ μὲν πολλαὶ καὶ καθόλου δόξαι δύ’ εἰσίν: οἱ μὲν γὰρ τῷ ὁμοίῳ ποιοῦσιν, οἱ δὲ τῷ ἐναντίῳ. Παρενίδης μὲν καὶ Ἐμπεδοκλῆς καὶ Πλάτων τῷ ὁμοίῳ, οἱ δὲ περὶ Ἀναξαγόραν καὶ Ἡράκλειτον τῷ ἐναντίῳ* (Περὶ αἰσθήσεων 1)]. Σχετικά βλ. Mansfeld στον παρόντα τόμο σ. 74].

διαθέτει φιλοσοφικό περιεχόμενο καθώς δεν είναι δυνατόν να αποκοπεί από ένα σύνολο γενικών αρχών οι οποίες σε τελική ανάλυση έχουν οντολογικό στόχο. Ο Εμπεδοκλής και ο Αναξαγόρας, οι δύο κεντρικές, από μια άποψη, φυσιογνωμίες στην πραγματεία του Θεοφράστου, επειδή εκφράζουν την αντίθεση ανάμεσα σε δύο πρότυπες μορφές εξήγησης της αισθητηριακής αντίληψης (μέσω της ομοιότητας-μέσω της ανομοιότητας), συνιστούν από την άποψη αυτή χαρακτηριστικούς εκπροσώπους της σχετικής παράδοσης.

Όπως και κάθε άλλο τμήμα της θεωρίας του Αναξαγόρα, η εξήγηση που επιχειρεί της αισθητηριακής αντίληψης μάς περιγράφει μια ιστορία για τη διαφορά, την εξουσία, ακόμα και τη βία. Είναι ευρέως γνωστή η θέση του Αναξαγόρα ότι το χιόνι, που φαίνεται πως είναι άσπρο, είναι μαύρο εφόσον συντίθεται από νερό (DK59A97) [τῷ λευκὴν εἶναι τὴν χιόνα ἀντετίθει ὅτι ἡ χιών ύδωρ ἔστι πεπηγός, τὸ δὲ ύδωρ ἔστι μέλαν, καὶ ἡ χιών ἄρα μέλαινά ἔστι]. Η διακριση μέσω των αισθήσεων είναι πάντοτε μονόπλευρη, αποκαλύπτει μόνο την κυριαρχη πλευρά του προσλαμβανόμενου αντικειμένου της. Άλλα η διακριτική δυνατότητα της αισθητηριακής αντίληψης θα ήταν η ίδια ανέφικτη αν εμείς δεν ήμαστε διαφορετικοί από αυτό που αντιλαμβανόμαστε μέσω των αισθήσεων. Μπορούμε να πούμε ότι εδώ πρόκειται για την υλική έκφραση της αδυναμίας των αισθήσεων, η οποία λειτουργεί χάρη στο πλαίσιο του μίγματος που μόνο ο *Noūs*, ως η μοναδική αιμιγής οντότητα (B12), μπορεί να διαχωρίσει στα συστατικά του [μίξιος ἄρχει].⁴¹ Αν μπορούμε να διακρίνουμε το γλυκό, αυτό οφείλεται στην αντίθεσή του προς το ξινό που νιώθουμε μέσα μας. Οι αισθήσεις γίνονται τόσο πιο οξείες όσο πιο έντονη είναι η αντίθεσή τους. Ό,τι έχει ιδιαίτερη βαρύτητα στην περίπτωση αυτή είναι ο βαθμός της οξύτητας (27,37). Έτσι εξηγείται ο κρίσιμος ρόλος που διαδραματίζει, σύμφωνα με τη θεωρία του Αναξαγόρα, το μέγεθος των αισθητηριακών και πιο γενικά των ζωτικών μας οργάνων. Κατά τον Αναξαγόρα πάλι, έτσι εξηγείται το γεγονός ότι δεν υπάρχει καμία αίσθηση που να μην είναι οδυνηρή. Ακόμα και αν εμείς δεν το παρατηρούμε αυτό υπό κανονικές συνθήκες, παρ' όλ' αυτά τόσο η υπέρμετρη αισθητηριακή αντίληψη όσο και η ανάγκη μας για ύπνο προδίδουν τη συσσωρευμένη καταπόνηση που επέφερε η χρήση των αισθήσεων.

Αυτό το σύνολο γνωρισμάτων μπορούμε να το διακρίνουμε με τον καλύτερο τρόπο στο πλαίσιο της θεωρίας του Εμπεδοκλή: το περιεχόμενό της είναι κατά κύριο λόγο τελεολογικό (στον βαθμό που η Φιλότης, ενσαρκωμένη στο πρόσωπο της Αφροδίτης, ενεργεί ως τεχνίτης) και μάλιστα εσχατολογικό. Για τον Εμπεδοκλή, η αισθητηριακή αντίληψη και η σκέψη αποτελούν ιδεώδεις περι-

⁴¹ Για το θέμα βλ. Laks [394].

πτώσεις, επειδή επιτρέπουν διακρίσεις και ιεραρχήσεις. Αυτός είναι ο λόγος για τον οποίο η ενότητα του ποιήματός του που πραγματεύεται τη σκέψη καταλήγει σε μια πραγμάτευση των πνευματικών χαρισμάτων και της χειρωνακτικής δεξιοτεχνίας,⁴² προσέγγιση που δεν φαίνεται να έχει παράλληλο σε άλλους στοχαστές. Το κύριο θέμα, ωστόσο, που οργανώνει την ανάλυσή του πάνω στις νοητικές ικανότητες, είναι αυτό που αφορά τη διάσπαση και τη σύνθεση. Η κίνηση δεν είναι αναγκαία μόνο για να συντελεσθεί η επαφή ανάμεσα στο υποκείμενο και το προσλαμβανόμενο αντικείμενο και, συνεπώς, για να συντελεσθεί η αισθητηριακή αντίληψη: μάλλον ισχύει το ακριβώς αντίστροφο: η αισθητηριακή αντίληψη είναι ένας τρόπος για να συναντηθούν τα στοιχεία του κοσμικού κύκλου του Εμπεδοκλή. Στην πορεία της αντίληψης μέσω των αισθήσεων, η συνάντηση των στοιχείων είναι μόνο προσωρινή. Όταν το νερό συναντά το νερό (σε αυτήν την εικόνα συνίσταται η αντίληψη των σκοτεινών αντικειμένων) ή η φωτιά τη φωτιά (όταν η αντίληψη αφορά φωτεινά αντικείμενα), παραμερίζονται ο αέρας και η γη. Από αυτήν την άποψη, η σκέψη, στο πλαίσιο της οποίας και τα τέσσερα στοιχεία του κοσμικού κύκλου τίθενται σε κίνηση (διότι το αίμα αποτελεί μια αρμονική σύνθεση και των τεσσάρων στοιχείων), ενισχύει μόνο την τάση προς ενοποίησή τους, η οποία ήδη μπορεί να εντοπισθεί στο επίπεδο της αισθητηριακής τους σύλληψης. Είτε πρόκειται για αίσθηση είτε για σκέψη, κάθε νοητική ενέργεια προεξαγγέλλει, εντός των ορίων της ανθρώπινης ζωής, την τελική συγχώνευση των στοιχείων μέσα στην ενότητα της θεϊκής Σφαιράς. Πρόκειται για ενέργειες της Φιλότητος και αυτός είναι ο λόγος που συνδέονται με την ηδονή.⁴³

Η θαυμαστή αντιστοιχία που εμφανίζουν από τη μια οι απόψεις του Αναξαγόρα και του Εμπεδοκλή για τη σκέψη και τις αισθήσεις και από την άλλη η συνολική φιλοσοφική κοσμοαντίληψή τους, είναι στοιχεία που μπορούμε, επίσης, να εντοπίσουμε ή τουλάχιστον να υποψιαστούμε και σε άλλους στοχαστές, όπως στον Διογένη τον Απολλωνιάτη⁴⁴ ή τον Δημόκριτο, ακόμα και αν το μεγαλύτερο μέρος του συστηματικού ενδιαφέροντος του δεύτερου επικεντρωνόταν στα αισθητά όντα (τα άτομα) παρά στις αισθήσεις καθαυτές.⁴⁵ Η διαπίστωση

⁴² Αυτό υπαινίσσεται η αναφορά του Θεοφράστου στο *Περὶ αἰσθήσεων* 10-11: «για τον λόγο αυτόν άλλοι είναι δεινοί όγητορες και άλλοι τεχνίτες, καθώς στους πρώτους η επιτυχημένη μείζη εντοπίζεται στη γλώσσα, ενώ στους δεύτερους στα χέρια» [διὸ τοὺς μὲν ὁγήτορας ἀγαθούς, τοὺς δὲ τεχνίτας, ὡς τοῖς μὲν ἐν τοῖς χερσὶ, τοῖς δὲ ἐν τῇ γλώττῃ τὴν κρᾶσιν οὖσαν].

⁴³ Βλ. Bollack [356] τομ. 1, σσ. 263-64.

⁴⁴ Για τον οποίο βλ. Laks [425].

⁴⁵ Στο κείμενό μας παραλείφαμε αυτήν την πτυχή του προβλήματος. Ο αναγνώστης μπο-

αυτή δεν ισχύει απόλυτα στην περίπτωση άλλων στοχαστών και λόγω της ποιότητας των πληροφοριών που διαθέτουμε και λόγω του είδους της φιλοσοφίας που καλλιέργησαν· ο Αλκμαίων, για παράδειγμα, μολονότι φυσικός φιλόσοφος ο ίδιος, είναι βέβαιο ότι επεδείκνυε έντονο ενδιαφέρον για την Ιατρική.⁴⁶ Είναι ιδιαίτερα λεπτή η ισορροπία μεταξύ του επιστημονικού προγραμματισμού και της επίδειξης συστηματικού ενδιαφέροντος, ακόμα και στην περίπτωση των πιο ικανών στοχαστών. Θα μπορούσε κανείς να υποστηρίξει ότι σε κάθε συγγραφέα αλλά και από τον έναν συγγραφέα στον άλλον παρατηρείται μια ορισμένου βαθμού ένταση ανάμεσα στον συστηματικό σχεδιασμό της έρευνάς του και την υποχρέωσή του να συμμορφωθεί με κάποιας μορφής επιστημονικό προγραμματισμό-προγραμματισμό ο οποίος φανερώνεται έμμεσα στο πλαίσιο των σχετικά κλειστών δεδομένων και ζητούμενων τα οποία υπανίχθηκα παραπάνω.⁴⁷ Σε γενικές γραμμές, ωστόσο, μπορεί κανείς να υποστηρίξει ότι οι προσωριναίοι φιλόσοφοι, με την προσέγγιση που επιχείρησαν σε επίπεδο φυσιολογίας, κατόρθωσαν να ενσωματώσουν στο επίπεδο μιας ενιαίας θεώρησης και στον ίδιο βαθμό τόσο τις νοητικές διαδικασίες όσο και τα κοσμολογικά φαινόμενα. Ίσως αυτό έγινε σε βάρος μιας επιστημολογικής συνείδησης η οποία θα προσδίαζε περισσότερο στα φιλοσοφικά ενδιαφέροντα μιας μετασωρθατικής ή ακριβέστερα μιας μεταπλατωνικής εποχής.

qeí να συμβουλευτεί το δεύτερο μέρος της πραγματείας του Θεοφράστου.

⁴⁶ Το πρόβλημα της πνευματικής φυσιογνωμίας του Αλκμαίωνα το πραγματεύεται ο Mansfeld [495].

⁴⁷ Η διαπίστωση, βέβαια, αφορά την κοσμολογία, καθώς και τη φυσιολογία υπό την αυστηρή έννοια του όρου.

13

*Ενοχή, ευθύνη, αιτία: Η φιλοσοφία,
η ιστοριογραφία και η ιατρική
κατά τον 5ο αιώνα π.Χ.*

Mario Vegetti

Σύμφωνα με τον G. E. R. Lloyd¹ «η ιδέα ότι η φύση υποδηλώνει ένα καθολικό πλέγμα αιτίας και αποτελέσματος διατυπώνεται ωητά κατά την εξελικτική πορεία της προσωρινού φιλοσοφίας». Κατά τον W. Jaeger² «η έννοια της αιτίας αποτελεί δάνειο από το λεξιλόγιο της ιατρικής, όπως φαίνεται καθαρά από τη λέξη πρόφασις που χρησιμοποιεί ο Θουκυδίδης». Ο B. Williams³ υποστηρίζει ότι «η λέξη αἴτιον συνιστά, από τις ιπποριτικές πραγματείες και έπειτα, έναν σταθερό όρο για την “αιτία”, και ο συναφής όρος αἰτία (...) σήμαινε το παρόπονο ή την κατηγορία, αλλά ήδη από την εποχή της ηροδότειας ιστορίης μπορεί απλώς να σημαίνει την “αιτία” ή την “εξήγηση”».

Οι τρεις αυτοί διαπρεπείς μελετητές, παρόλο που αποκλίνουν σημαντικά ο ένας από τον άλλον στα ερευνητικά τους ενδιαφέροντα, φαίνεται πως συγκλίνουν στην άποψη ότι μια ακριβής και επαρκώς προσδιορισμένη έννοια της αιτιότητας αποδεικνύεται παρούσα στη φιλοσοφία, στην ιστοριογραφία και στην ιατρική του πέμπτου αιώνα. Η εκτίμηση αυτή έχει γίνει ευρέως αποδεκτή, αλλά χρειάζεται να αναθεωρηθεί ή τουλάχιστον να αποσαφηνισθεί και να διατυπωθεί από δύο διαφορετικές πληγ συμπληρωματικές οπτικές:

1) Καταρχήν, η λεξιλογική διερεύνηση, όπως θα δούμε, των όρων με τους οποίους εμφανίζεται η έννοια της αιτιότητας (αἴτια, αἴτιος, τὸ αἴτιον, πρόφασις) καταδεικνύει ότι ο σαφής θεωρητικός στοχασμός πάνω στις αιτιώδεις σχέσεις και στα εξηγητικά μοντέλα που αυτές θεμελιώνουν προέκυψε μόνο σταδιακά και σε ένα πλαίσιο εξαιρετικής αφεβαιότητας το οποίο οφειλόταν στην ασάφεια της ηθικής, πολιτικής και δικανικής γλώσσας αναφορικά με τις έννοι-

¹ Lloyd [110] 49. Ο ίδιος, ωστόσο, δηλώνει κατηγορηματικά (σσ. 53-55) ότι η ανάπτυξη μιας «ιδέας της αιτιότητας» καθαυτήν πρέπει να αναζητηθεί στους ιστοριογράφους και στους ιατρούς, και υπογραμμίζει με την ίδια έμφαση την πρωταρχική ηθική σημασία (συνδεδεμένη με αυτήν της ενοχής) που έχουν όπως αἴτια / αἴτιος. Βλ. ακόμα Lloyd [108] 230 κ. εξ., και σχετικά με τις νομικές καταβολές των συζητήσεων για την ευθύνη G. E. R. Lloyd, *Adversaries and Authorities: Investigations into Ancient Greek and Chinese Science*, Cambridge/ Νέα Υόρκη 1996, σσ. 100 κ. εξ.

² Jaeger [102] τομ. 1, σ. 393. Ο Jaeger επιμένει στην αιτιακή σημασία του όρου πρόφασις, καθώς ο ίδιος είναι, φυσικά, εξουκειωμένος με την ηθική και νομική έννοια του όρου αἴτια (αυτόθι, σ. 161).

³ Williams [138] 58.

ες της ενοχής, της ευθύνης και του καταλογισμού πράξεων και γεγονότων. Είναι ενδιαφέρον ότι η εξελικτική διαμόρφωση της αρχής της αιτιότητας συντελέστηκε μάλλον στο πλαίσιο της ιατρικής επιστήμης παρά στην προσωκρατική φιλοσοφία, αν κρίνουμε από τα αποσπάσματα των φιλοσόφων και αν εξαιρέσουμε τις περί αιτιότητας διατυπώσεις του Αριστοτέλη και των περιπατητικών δοξογράφων.

2) Επειτα, είναι ανάγκη να αποσαφηνισθεί η σχέση ανάμεσα στην εξέλιξη του θεωρητικού στοχασμού πάνω στην αρχή της αιτιότητας και στο είδος της αιτιώδους συνάφειας που κάθε φορά αυτή περιγράφει. Για παράδειγμα, η πραγμάτευση από τον Αριστοτέλη του όρου «αιτία» στο 2ο βιβλίο των *Φυσικῶν* δεν περιλαμβάνει την έννοια της αιτιώδους συνάφειας που απέδιδε στον όρο ο Ήμπε, σύμφωνα με την οποία η αιτία συνιστά το απαραίτητο προηγούμενο του αποτελέσματος. Από την άποψη αυτή, ο Αριστοτέλης παραμένει πιστός στην περιπλοκότητα της σκέψης του 5^{ου} αι. π. Χ. τείνει να αποδίδει, αν και στο πλαίσιο μιας αυστηρής θεωρητικής προσέγγισης, τις ποικίλες διαστάσεις της αιτιότητας που άρχιζαν τότε να εμφανίζονται με μια σχετική αοριστία. Από την άλλη πλευρά, η σύλληψη της αιτίας ως παράγοντα που είναι απαραίτητος και αρκεί για να προκαλέσει το αποτέλεσμα, απαντά σε ένα μέρος των ιατρικών μαρτυριών και υπό την έννοια αυτή προεξαγγέλλει τους Στωικούς φιλοσόφους και τον Αριστοτέλη.

Από τη σκέψη του 5^{ου} αιώνα έλειπαν σε μεγάλο βαθμό ο ρητός θεωρητικός στοχασμός πάνω στο πρόβλημα της αιτιότητας και, κατά την αντίληψη του Ήμπε, η «αυστηρή» θεώρηση της αιτιώδους συνάφειας. Ήταν, ωστόσο, η σκέψη αυτή αρκετά ικανή να συλλαμβάνει (λιγότερο ή περισσότερο αυθόρυμητα) σχέσεις ανάμεσα σε πράγματα και συμβάντα, σχέσεις τις οποίες η ύπτερη θεωρία θα συμπεριλάμβανε στο γενικό πλαίσιο της αιτιότητας. Κρίνεται απαραίτητο να αναγνωρίσουμε ότι οι σχέσεις αυτές κατέληξαν να περιγράφονται με όρους οι οποίοι διαφέρουν από την ορολογία της αιτιότητας την οποία θα αναλύσω στο παρόν κεφάλαιο.

Υπάρχουν, για παράδειγμα, φαινόμενα που συμβαίνουν φύσει και εξαρτώνται από τους κανόνες της φυσικής τάξης του κόσμου. Η εξάρτηση αυτή ορίζεται συχνά, τόσο στη φιλοσοφία όσο και στην ιατρική, ως ανάγκη. Η αναγκαία αυτή συνθήκη μπορεί κάποιες φορές να συνδέεται όχι με τους κανόνες της φύσης αλλά με ό,τι ορίζουν το πεπρωμένο και οι θεοί, όπως αφήνει να εννοηθεί η περιφήμη φράση του Αγαμέμνονα: «Δεν είμαι εγώ υπαίτιος αλλά ο Δίας, η Μοίρα και οι Ερινύες» [έγώ δ' οὐκ αἴτιός εἰμι, /ἀλλὰ Ζεὺς καὶ Μοῖρα καὶ ἡροφοῖτις Ἐρινύς, (*Ιλιάδα Τ 86*)]. Η αναγκαία εξάρτηση των γεγονότων από τον σχεδιασμό της Μοίρας δηλώνεται συχνά στον Ηρόδοτο με το ρήμα ἔδει. Αν οι κανόνες που καθορίζουν τα γεγονότα δεν έχουν θεϊκή ή φυσική προέλευση

αλλά οφείλονται στον ανθρώπινο παράγοντα, η σύνδεση δηλώνεται συχνά, ειδικότερα σε πολιτικά και νομικά συμφραζόμενα, με τον ασθενέστερο όρο είκος (εύλογος, πιθανός, αληθοφανής).

Και όμως, αυτές οι σχέσεις εξάρτησης ανάμεσα σε πράγματα, συμβάντα και μορφές κοσμικής τάξης μπορούν να ενταχθούν στο πλαίσιο της αιτιότητας και της αιτιακής εξήγησης μόνο αν χρησιμοποιήσουμε μεταγενέστερα σχήματα σκέψης. Για να γίνει αυτό φανερό, ας παραθέσουμε με συντομία ορισμένα σαφή παραδείγματα από την προσωρινούτερη φιλοσοφία, ξεκινώντας με το περίφημο απόσπασμα του Αναξίμανδρου, το οποίο παραδίδει ο Σιμπλίκιος (DK12B1):

Ἄναξίμανδρος... ἀρχὴν... εἴρηκε τῶν ὄντων τὸ ἀπειρον... ἐξ ὃν δὲ ἡ γένεσίς ἔστι τοῖς οὖσι, καὶ τὴν φθορὰν εἰς ταῦτα γίνεσθαι κατὰ τὸ χρεών διδόναι γάρ αὐτὰ δίκην καὶ τίσιν ἀλλήλοις τῆς ἀδικίας κατὰ τὴν τοῦ χρόνου τάξιν.

[«Και η μήτρα, από την οποία γεννήθηκαν τα πράγματα, είναι η ίδια με αυτή στην οποία αποσυντίθενται όπως είναι αναγκαίο να γίνει· γιατί αυτά τιμωρούν το ένα το άλλο (διδόναι δίκην καὶ τίσιν) για την αδικία που διαπράττουν σύμφωνα με την τάξη του χρόνου»].

Είναι προφανές ότι η οικουμενική και αναγκαία συνάφεια που συνέχει τα πράγματα στον κοσμικό κύκλο συλλαμβάνεται στο σημείο αυτό με ηθικούς και νομικούς όρους της ενοχής και της τιμωρίας παρά με εκείνους της αιτιακής εξήγησης.

Στους αιμέσως μεταγενέστερους φιλοσόφους συναντούμε την ευρέως διαδεδομένη αντίληψη ότι τα πράγματα και οι κοσμικές διαδικασίες εξαρτώνται από τη «δύναμη» μιας γενεσιούργον άρχης. Έτσι, κατά τον Παρμενίδη (DK28B12) αυτή είναι «ἡ θεά (δαιμόνι) που κυβερνά και εξουσιάζει (άρχει) τα πάντα». Την περίοδο αυτή και ιδιαίτερα στον Εμπεδοκλή και στον Αναξαγόρα εμφανίζονται αρχές που αρχετά αργότερα θα ερμηνεύονταν ως πρόδρομοι μιας (αποτελεσματικής) αιτιότητας: στην πρώτη περίπτωση η Φιλότης και το Νεῖκος, στη δεύτερη ο Νοῦς. Αυτές οι αρχές επενεργούν σε άλλες γενεσιούργοντας αρχές βιολογικού τύπου, όπως είναι για παράδειγμα τα φιλότατα του Εμπεδοκλή και τα σπέρματα του Αναξαγόρα.

Στο κείμενο του Εμπεδοκλή (βλ., για παράδειγμα, DK31B26), η Φιλότης και το Νεῖκος φαίνεται ότι μάλλον συνιστούν κατά κάποιον τρόπο ανθρωπομορφικές μεταφορές της ένωσης και του χωρισμού των στοιχείων του κοσμικού κύκλου και όχι ότι τα ίδια αποχωρίζονται από τα στοιχεία. Σε κάθε περίπτωση, η ενέργειά τους δηλώνεται με την πολιτική γλώσσα της εξουσίας (DK31B17.28): «και αρχοντικά σαν έρχεται το πλήρωμα του χρόνου»

(μιτφρ Δ.Κ.) [ἐν δὲ μέρει κρατέουσι περιπλομένοιο χρόνοιο]. Σε αντίθεση με τον Εμπεδοκλή, ο Αναξαγόρας συλλαμβάνει τη δική του αρχή, τον *Noūn*, χωρίστα από τα πράγματα στα οποία η αρχή αυτή επενεργεί. Ισως αυτός είναι ο λόγος που ο Πλάτωνας στο αρκετά γνωστό χωρίο από τον *Φαιώνα* (97b κ. εξ.) αναφέρει τον Αναξαγόρα ως εισηγητή της ιδέας του τελικού αιτίου. Ο τρόπος, ωστόσο, με τον οποίο ο Αναξαγόρας περιγράφει τον αποχωρισμό του *Noūn* και την επενέργειά του στον κόσμο αντανακλά για μια ακόμη φορά τη γλώσσα της πολιτικής και στρατιωτικής εξουσίας: «ο Νοῦς είναι αυτοκυβέρνητος [αὐτοκρατές], ασκεί τη δύναμή του [κρατεῖν, ἴσχυει]. Ο Νοῦς έχει τη δύναμη [ἀρχήν] να θέτει σε κίνηση την περιστροφή του κόσμου» (DK59B12). Χάρη σε αυτή του τη δύναμη, ο Νοῦς όλα τα διευθέτησε [πάντα διεκόσμησε]. Αυτή η σύλληψη μιας ρυθμιστικής δράσης ενδέχεται να επηρέασε τον τρόπο με τον οποίο ο Πλάτωνας στον *Τίμαιο* αντιλαμβάνεται τη δράση του Δημιουργού στον κοσμικό χωροχρόνο. Γίνεται σαφές ότι η εμβρυακή αυτή μορφή σκέψης που διέπεται από την αρχή της αιτιότητας επενδύεται ακόμα σε αποκλειστικά μεταφρογική γλώσσα που προέρχεται από τη σφαίρα της πολιτικής. Η ανάγκη να εξηγηθούν οι απαρχές της κοσμικής τάξης δεν συνεπάγεται θεωρητικό στοχασμό πάνω στην έννοια της αιτίας, αλλά μάλλον η ίδια η έννοια αναγκάζεται να εκφρασθεί με όρους οι οποίοι περιγράφουν είτε την εξουσία που οι θεοί ασκούν στον κόσμο είτε αυτή που οι άνθρωποι ασκούν στην κοινωνία, πράγμα που γίνεται φανερό από τη γλώσσα του Αναξίμανδρου η οποία παραμένει νομικά και ηθικά χρωματισμένη.

Για να προσπελάσουμε το ερώτημα των απαρχών της αιτιοκρατικής σκέψης, δεν μπορούμε παρά να νιοθετήσουμε ανεπιφύλακτα τα λόγια του Michael Frede:

«Όταν η χρήση του όρου «αίτιον» επεκτάθηκε τόσο ώστε ήταν δυνατόν να ρωτούμε για οτιδήποτε «ποιο είναι το αίτιό του», η διεύρυνση αυτή της χρήσης του όρου «αίτιον» πρέπει να συντελέστηκε στη βάση της υπόθεσης ότι για την εξήγηση οποιουδήποτε πράγματος υπάρχει κάποιος παράγοντας ο οποίος αναφορικά με αυτό διαδραματίζει έναν ρόλο ανάλογο με εκείνον που διαδραματίζει ένας άνθρωπος που φέρει την ευθύνη για ό,τι έχει πάει στραβά· αυτό σημαίνει ότι η σημασιολογικά διευρυμένη και γενικευμένη χρήση του όρου «αίτιον» γίνεται κατανοητή μόνο στη βάση της υπόθεσης ότι αναφορικά με κάθε πράγμα υπάρχει κάτι το οποίο είναι υπεύθυνο για αυτό, όταν κάνουμε τη μια ή την άλλη ενέργεια».⁴

⁴ Frede [504] 132. Το άρθρο του αφορά κατά κύριο λόγο τη στωική αντίληψη περί αιτιότητας.

Ο στόχος μου στο παρόν κεφάλαιο είναι, αναθεωρώντας τις πλατιά αποδεκτές απόψεις που αναφέρθηκαν στην αρχή, να εξακριβώσω πότε και με ποιον τρόπο συντελέστηκαν η σημασιολογική διεύρυνση, η εννοιολογική διαμόρφωση και η γενίκευση της αιτιοκρατικής σκέψης. Με άλλα λόγια, πότε πραγματοποιήθηκε η μετάβαση από την προσωπική γλώσσα της ενοχής, καθώς και της ηθικής, πολιτικής και νομικής ευθύνης στην αφηρημένη και «ουδέτερη» αιτιακή γλώσσα (αυτό δεν συνεπάγεται απαραίτητα, καθώς θα δούμε, την αντικατάσταση του ουδέτερου ουσιαστικού το α'τιον με τους τύπους α'τία και α'τιος). Θα παρακολουθήσουμε μια μακρά και σύνθετη διαδικασία η οποία χρονικά καλύπτει το σύνολο της σκέψης του 5^{ου} αιώνα και άφησε έντονα τα ίχνη της στην πιο εξελιγμένη θεωρητική σκέψη του Πλάτωνα και του Αριστοτέλη.

Oι Φιλόσοφοι

Το εκπληκτικό συμπέρασμα που προκύπτει από τη διερεύνηση της αιτιότητας στο λεξιλόγιο των πρώιμων φιλοσόφων είναι ουσιαστικά η παντελής απουσία οποιουδήποτε στοχασμού πάνω στο πρόβλημα της αιτιακής εξήγησης. Και είναι, βέβαια, εκπληκτικό επειδή οι σχετικές μαρτυρίες περιέχουν άφθονες αναφορές στη γλώσσα που αφορά την αιτία. Από τη σκοπιά, ωστόσο, που νιοθετούμε στο παρόν κεφάλαιο, κρίνουμε ότι οι σχετικές μαρτυρίες δεν έχουν καμία απολύτως αξία, επειδή βασίζονται εξ ολοκλήρου στην αριστοτελική ερμηνεία, όπως αυτή αποτυπώνεται στο 1ο βιβλίο των *Μετά τὰ Φυσικά* και στο 2ο βιβλίο των *Φυσικῶν*. Εκεί ο Αριστοτέλης αντιμετωπίζει τους στοχαστές αυτούς ως προδρόμους του στη διερεύνηση της αιτιότητας, την οποία ωστόσο δεν κατόρθωσαν να πραγματοποιήσουν εξίσου επιτυχημένα όπως ο ίδιος. Όταν, αντίθετα, εμείς εστιάζουμε το ενδιαφέρον μας μόνο στα αποσπάσματα που έως έναν βαθμό απηχούν την πρωτότυπη γλώσσα των Προσωποκρατικών, τότε απουσιάζει, στην ουσία, η κατάλληλη ορολογία για την περιγραφή της αρχής της αιτιότητας. Αυτό που διαπιστώνουμε είναι μια ορολογία που ανταποκρίνεται πλήρως στις παραδοσιακές συνυποδηλώσεις της ηθικής και του δικαίου.

Ο όρος *αιτία* απαντά άπαξ στον Δημόκριτο (DK68B83) με τη σημασία του «λόγου» (της λογικής εξήγησης) ή του «κινήτου». Όσον αφορά τον όρο πρόφασης σημαίνει «δικαιολογία» ή «πρόσχημα» (DK68B119). Πρόκειται για σημασία απολύτως αναμενόμενη για τους εκπροσώπους της ιστοριογραφίας και της αιτιολογίας.⁵ Στον Γοργία ο όρος *αιτία*, ο οποίος απαντά στο 'Ελένης Ἐγκάμιον

⁵ Πβ. DK68B222. Το απόσπασμα DK68B118 (μια ύστερη μαρτυρία του επισκόπου Αλεξανδρείας Διονυσίου την οποία παραδίδει ο Ευσέβιος) περιέχει τον όρο *αιτιολογία*, αλλά από τα συμφραζόμενα αποσαφηνίζεται ότι το απόσπασμα δεν αποτελεί κατά λέξη παράθεση

και στην ‘Υπέρ Παλαμήδους Ἀπολογία (DK82B11,11a), διατηρεί, όπως είναι φυσικό, τη σημασία της «ενοχής» και της «ευθύνης», που είναι παγιωμένη στη γλώσσα της ηθικής και των δικαστηρίων. Ο Αντιφώντας στις Τετραλογίες του χρησιμοποιεί τον όρο με τη σημασία που του αποδίδει ο Γοργίας. Τα ορητορικά αυτά γυμνάσματα προορίζονταν για την προετοιμασία των επιχειρημάτων που θα προβάλλονταν στα δικαστήρια και συνέβαλαν σε μια στενή συνάφεια της νομικής ευθύνης με την ενοχή ή με τη θρησκευτική μόλυνση (μίασμα).⁶

Στη δεύτερη Τετραλογία το υπό συζήτηση θέμα είναι το κατά πόσο ευθύνεται ένας νέος, ο οποίος κατά τη διάρκεια της προπόνησής του στον ακοντισμό σκότωσε τυχαία με το ακόντιό του έναν από τους συναθλητές του που από απροσεξία μπήκε στον χώρο άθλησης. Αυτός ο τύπος προβλήματος θυμίζει μια ανεκδοτολογική διήγηση που παραδίδει ο Πλούταρχος και έχει ως πρωταγωνιστές τον Πρωταγόρα και τον Περικλή (DK80A10). Οι δύο άνδρες αφιέρωσαν μια ολόκληρη μέρα συζητώντας ποιοι ήταν υπεύθυνοι (*αἴτιοι*) για τον ακούσιο θανάσιμο τραυματισμό ενός προσώπου που ονομαζόταν Επίτιμος, και σε συνθήκες ανάλογες με εκείνες που πραγματεύεται ο Αντιφώντας. Είναι προφανές ότι επρόκειτο για αντιπροσωπευτικό παράδειγμα μιας ερώτησης νομικής ευθύνης: ποιος ή τι ευθυνόταν, το ακόντιο, ο ακοντιστής ή οι υπεύθυνοι του χώρου άθλησης;

Στις περιπτώσεις αυτές δεν ασχολούμαστε με «θεωρητικές υποθέσεις πάνω στην αιτία και το αποτέλεσμα», όπως έχει επισημάνει ο Adkins αναφορικά με τον Γοργία, όταν αντιμετωπίζουμε το θέμα ως ένα από τα κυρίαρχα για τους σύγχρονους του Γοργία σοφιστές.⁷ Οι μαρτυρίες παραπέμπουν, μάλλον, σε μια συζήτηση ερωτημάτων σχετικών με την ευθύνη και την ενοχή σε ένα ηθικό αλλά και θρησκευτικό πλαίσιο αναφοράς [μια από τις κορυφαίες στιγμές της συζήτησης αυτής εντοπίζεται στην τραγωδία *Oἰδίποντος ἐπὶ Κολωνῷ* του Σοφοκλή, όπου ο ομώνυμος ήρωας διακηρύσσει ότι ο ίδιος ηθικά και νομικά είναι αθώος (καθαρός) για τον λόγο ότι τα εγκλήματά του υπήρξαν ακούσια (στίχοι 546-48· βλ. ακόμα 266-72)], ενώ στο νομικό πλαίσιο αναφέρονται στον Γοργία, στον

του κειμένου του Δημόκριτου: «Ο ίδιος ο Δημόκριτος, λέει ο κόσμος, συνήθιζε να ισχυρίζεται ότι θα προτιμούσε να ανακαλύψει έστω και μία αιτιακή εξήγηση (αιτιολογία) παρά να γίνει βασιλιάς των Περσών» [...] ἔλεγε Βούλεσθαι μᾶλλον μίαν εύρειν αἴτιολογίαν ή τὴν Περσῶν οἱ δασιλείαν γενέσθαι]. Για μια πιο αισιόδοξη εκδοχή του ενδιαφέροντος του Δημόκριτου για την αιτιότητα, βλ. στον παρόντα τόμο Taylor σ. 279.

⁶ Για το χωρίο, πβ. Said [519] 186 κ. εξ. Για τις χρήσεις των όρων αιτία/ αίτιος στον Αντιφώντα, βλ. III. 2. 9· II. 2. 3, 6· II. 4. 10.

⁷ Adkins [82] 126. Η εργασία, ωστόσο, του Adkins είναι θεμελιώδης για τα θέματα που συζητούνται στο παρόν κεφάλαιο.

Αντιφώντα και στη σχετική με τον Πρωταγόρα διήγηση.⁸ Το ίδιο θέμα, καθώς θα δούμε στην επόμενη ενότητα, κατέχει κεντρική θέση στις ιδέες των ιστοριογράφων για την πολιτική δράση.

Συνεπώς, φαίνεται βέβαιο ότι γενικότερα οι πρώιμοι φιλόσοφοι, τόσο οι κοσμολόγοι όσο και οι σοφιστές, δεν επέδειξαν κανένα ενδιαφέρον για τη θεωρητική προσέγγιση της γλώσσας και της έννοιας της αιτιότητας. Για να ανακαλύψουμε τα πρώτα ίχνη της έννοιας αυτής πρέπει να επεκτείνουμε τη διερεύνησή μας στους χώρους της ιστοριογραφίας και ειδικότερα της ιατρικής.

Οι ιστοριογράφοι

Στο προοίμιο της ιστορίας του Ηροδότου γίνεται λόγος για την *αἰτίαν* που πολέμησαν μεταξύ τους Έλληνες και βάρβαροι. Εδώ ο ιστορικός εξετάζει τους λόγους ή τα κίνητρα του πολέμου αλλά η εξέτασή τους συνίσταται σε μια αλληλοεπίρριψη ενοχής μεταξύ των δύο πλευρών, σε μια ανταλλαγή κατηγοριών ως προς την ευθύνη για τα εγκλήματα που διαπράχθηκαν και για τις πράξεις αντεκδίκησης. Στα μάτια των Ελλήνων οι Φοίνικες είναι *αἴτιοι*, ένοχοι για τα άδικηματα που έγιναν σε βάρος τους. Οι Έλληνες, όμως, με τη σειρά τους είναι ένοχοι για την άδικην που διαπράχθηκε σε βάρος των βαρβάρων και στο τέλος κρίνονται μεγάλως *αἴτιοι* (1.4.1) για την εκστρατεία που πραγματοποίησαν κατά της Τροίας. Σε όλη την έκταση του ηροδότειου έργου τυπική σημασία του όρου *αἰτία* παραμένει η εξής: «χρέωση εγκλήματος που διαπράχθηκε» και, επίσης, «ενοχή» που συνιστά κίνητρο για την επιβολή τιμωρίας (πβ. 1.137.1).

Αυτή η χρήση του όρου *αἰτία* (και κατ' επέκταση του συναφούς όρου *αἴτιος*) συνιστά μια σαφή προέκταση της νομικής γλώσσας στο πεδίο της πολιτικής αντιπαράθεσης. Σε ορισμένες περιπτώσεις (π.χ. 4.167.3) η κατηγορία είναι μόνο μια «πρόφαση» (πρόσχημα) που υιοθετείται για να δικαιολογήσει μια πράξη βίας. Η σύνδεση του όρου αυτού με τον όρο *αἰτία προκαλεί* ενδιαφέρον επειδή σε ένα χωρίο (4.133.1) συμπαρατίθενται οι όροι *πρόσχημα* και *πρόφασης*, και η *πρόφασης* έχει στον Ηρόδοτο τις τυπικές σημασίες του «προσχήματος» ή της «δικαιολογίας» (πβ. 4.145.1). Αν, τώρα, ο όρος *αἰτία* επικαλύπτεται εν μέρει

⁸ Το αθηναϊκό δίκαιο, από την εποχή του Δράκοντα και έπειτα, είχε εισαγάγει μια φιλοσοφική διάλογιση ανάμεσα στην εκούσια και ακούσια ανθρωποκτονία, διάλογιση στην οποία, όμως, συνέχιζε να αντιστέκεται μια ημική αντίληψη θεμελιωμένη στη θρησκευτική εκδοχή της ενοχής και του μιάσματος. Η οριστική απάντηση στο ερώτημα ίσως δόθηκε με την πραγμάτευση της έννοιας της ευθύνης που επιχειρεί ο Αριστοτέλης στα *'Ηθικά Νικομάχεια 3. 1-7*. Για τις νομικές όψεις του ζητήματος στον 5^ο αιώνα, πβ. Jones [103] και E. Cantarella, *Studi sull' omicidio in diritto greco e romano*, Μιλάνο 1976.

από τον όρο *πρόφασις*, είναι βέβαιο ότι αυτό δεν συνιστά στροφή προς την κατεύθυνση της αιτιακής γλώσσας αλλά μάλλον ένδειξη ότι έχουμε να κάνουμε με μια αλληλοεπίρροιψη κατηγοριών, ευθυνών, δικαιολογιών και προσχημάτων που τυπικά ανήκουν στη γλώσσα της νομικής και πολιτικής αντιπαράθεσης. Η πρόφασις μπορεί να προσλάβει και μια πρόσθετη σημασία, συμβατή αλλά ελαφρώς διαφορετική από αυτήν του προσχήματος: πρόκειται για την έννοια της «τυχαίας περιστασης», με την οποία εννοούμε ότι συμβαίνει κάτι προκαθορισμένο. Ο Ηρόδοτος (4.79.1) ξεκινά τη διήγηση για την πτώση του Σκύθη βασιλιά Σκύλη ως εξής: «Και καθώς μ' ὅλ' αυτά δεν μπορούσε παρά να' χει κακό τέλος, η συμφορά του ἡρθε από μια τέτοια αφορμή» (μτφρ Ηλ. Σπυρόπουλου, *Ηρόδοτου Ιστορίαι*, Αθήνα 1992) [έπειτε δὲ ἔδεε οἱ κακῶς γενέσθαι, ἐγένετο ἀπὸ προφάσιος τοιῆσδε]. Με τον όρο, επομένως, πρόφασις δηλώνεται, επίσης, η πρόδοηλη και ορατή όψη ενός άδηλου πεπρωμένου.

Έως εδώ, όπως έγινε φανερό, η γλώσσα του Ηρόδοτου υπακούει σε σημασιολογικές χρήσεις που παραδοσιακά ανήκουν στον χώρο του δικαίου, της ηθικής, της πολιτικής και της θρησκείας. Μπορούμε, ωστόσο, να εντοπίσουμε αμυνδρά σημάδια μιας σημασιολογικής μεταπόιησης προς την κατεύθυνση της εμβρυνακής μετακίνησης από το σημασιολογικό πεδίο της ευθύνης σε εκείνο της αιτιότητας. Ο Ηρόδοτος, ενώ συζητά τα αίτια της υπερχείλισης του Νείλου, αναφέρει την άποψη ότι για το φαινόμενο ευθύνονται τα μελέτια [ἐτησίαι αἴτιοι], για να την ανασκευάσει αμέσως επικαλούμενος το γεγονός ότι η υπερχείλιση συμβαίνει ακόμα και όταν δεν φυσούν αυτοί οι ἄνεμοι (2.20.2-3). Μπορεί, βέβαια, το χωρίο να αναγνωρίσει ως αθώωση των ανέμων από την κατηγορία, αλλά υπανίσσεται και μια ουσιαστική αξίωση για αιτιολογική σκέψη: να εξετασθεί η αιτία σε συνδυασμό με τα αποτελέσματα που συνεπάγεται. Στο ίδιο χωρίο (2.25.5-26. 1), ο Ηρόδοτος δηλώνει ότι, κατά τη γνώμη του, ο ἥλιος ευθύνεται [αἴτιος] εξίσου και για την υπερχείλιση του ποταμού και για την ξηρότητα του αέρα στην Αίγυπτο: «Με αυτόν τον τρόπο νομίζω εγώ ότι τα προκαλεί όλα αυτά ο ἥλιος. Κατά τη γνώμη μου μάλιστα ο ίδιος είναι και ο αίτιος που ο αέρας είναι ξηρός σε αυτά τα μέρη, γιατί τον κατακαίει στο πέρασμά του» (μτφρ Λεων. Ζενάκος, *Ηρόδοτου Ιστορίαι*, Αθήνα 1992) [οὕτω τὸν ἥλιον νενόμικα τούτων αἴτιον εἶναι. Αἴτιος δὲ ὁ αὐτὸς κατὰ γνώμην τὴν ἐμήν καὶ τὸν ἥέρα ξηρὸν τὸν ταύτη εἶναι, διακαίων τὴν διέξοδον αὐτῷ]. Στο εν λόγω χωρίο διακρίνουμε έναν αόριστο υπαινιγμό στη μετακίνηση από τη γλώσσα του καταλογισμού ευθυνών στη σύλληψη της αιτιότητας.

Και άλλα χωρία, που εκφράζουν κάποιον δισταγμό ή ἀρνηση, εμπεριέχουν το ουσιαστικοποιημένο επίθετο *το αἴτιον* και επιδέχονται την ίδια ερμηνεία. Έτσι, στο χωρίο 7.125 διαβάζουμε: «Και απορώ ποιο ήταν το κίνητρο, τι ήταν ἀραγε αυτό που ανάγκαζε τα λιοντάρια να μένουν μακριά από τα άλλα ζώα και

να επιτίθενται στις καμήλες-ζώο που προηγουμένως ούτε το είχαν δει ούτε είχαν έρθει σε επαφή μαζί του» [θωμάξω δὲ τὸ αἴτιον, ὅτι κοτὲ ἦν τὸ ἀναγκάζον ἀπεχομένους τοὺς λέοντας τῇσι καμήλοισι ἐπιτίθεσθαι, τὸ μήτε πρότερον ὀπώπεσαν θηρίον μήτ’ ἐπειρεόατο αὐτοῦ]. Ο διστακτικός τόνος του χωρίου υποβάλλει την αἰσθηση του ιστορικού: «δεν ξέρω πώς να βρω μια εξήγηση για αυτό». Είναι φανερό ότι, όπως ακριβώς και στη συζήτηση για την υπερχείλιση του Νείλου, παρακολούθουμε τη μετάβαση, όσο αόριστη και αδιευκρίνιστη και αν είναι αυτή, προς μια μορφή αιτιοκρατικής σκέψης.

Το προοίμιο της ιστορίας του Θουκυδίδη απηχεί απαράλλαχτα αυτό της ηροδότειας ιστορίης: ο ιστοριογράφος περιγράφει τις κατηγορίες και τις διενέξεις (1.23.5: *αἴτιαι / διαφοραί*), αυτό σημαίνει: τα κίνητρα (*αἴτίας*) που κατά την κοινή ομολογία του κόσμου προκάλεσαν το ξέσπασμα του πολέμου ανάμεσα στους Αθηναίους και τους Σπαρτιάτες (πρ. 1.146). Η τυπική έννοια την οποία ο Θουκυδίδης προσδίδει στον όρο *αἴτια* αναφορικά με τις πολιτικές αντιπαλότητες οφείλεται σε διεύρυνση της σημασιολογικής της χοήσης για να δηλώσει την ευθύνη ή την ενοχή στο πλαίσιο του δικαίου ή της ηθικής. Συνδέεται, επομένως συχνά με τους όρους *άμαρτημα* (πλάνη/σφάλμα) και *ἀδικεῖν* (διάπραξη αδικήματος) [π.χ. 2.60.4-7, 1.39.3, 4.114.5]. Στη λεκτική αντιπαράθεση μεταξύ Κορινθίων και Σπαρτιατών (1.69.6) η *αἴτια*, ως παράπονο που διατυπώνεται προς φίλους που πλανώνται-πρόκειται, συνεπώς, για όρο που δεν εκφράζει εχθρότητα-αντιπαρατίθεται στην *κατηγορία*, τη μομφή δηλαδή που επιφρίπτει κανείς σε εχθρούς οι οποίοι αδίκησαν. Ωστόσο, την ψυχολογική αυτή απόχρωση του όρου, ακόμα και αν προέρχεται από τη γλώσσα του δικαίου, δεν την υιοθετεί με συνέπεια ο Θουκυδίδης, ο οποίος συχνά χρησιμοποιεί τον όρο *αἴτια* όταν αναφέρεται σε αντιπάλους.

Ένα αποφασιστικό βήμα προς την κατεύθυνση της αιτιοκρατικής σκέψης εντοπίζεται συχνά στο περίφημο χωρίο 1. 23. 6, όπου ο Θουκυδίδης έπειτα από την έκθεση των παραπόνων και των κατηγοριών που αντίλλαξαν μεταξύ τους οι Αθηναίοι και οι Σπαρτιάτες, προσθέτει ότι η «η πιο αληθινή αλλά και η λιγότερο ομολογούμενη αιτία» [ἀληθεστάτη πρόφασις, ἀφανεστάτη δὲ λόγῳ ἡταν το γεγονός ότι τους Σπαρτιάτες τους ανάγκασε να πολεμήσουν ο φόβος τους για την ολοένα αυξανόμενη δύναμη των Αθηναίων [τοὺς Ἀθηναίους ἥγοῦμαι μεγάλους γιγνομένους καὶ φόδον παρέχοντας τοῖς Λακεδαιμονίοις ἀναγκάσαις ἔξ τὸ πολεμεῖν]. Πρέπει να υπογραμμίσουμε εδώ ότι η πρόφασις δεν σημαίνει την «έσχατη αιτία» σε διάκριση προς τα διατυπωμένα προσχήματα (*αἴτιαι*). Η λέξη πρόφασις (προέρχεται, όπως έδειξε ο Irigoin, όχι από το φημί αλλά από το φαίνω) σημαίνει «δείχνω, φέρων στο φως».⁹ Ο Θουκυδίδιος

⁹ Bλ. Irigoin [505] 173-80.

συγκρίνει αυτήν την πρόφασιν με τις δημηγορίες των αντιμαχομένων που αποκρύπτουν τις πραγματικές αιτίες του πολέμου. Το νόημα όσων λέει είναι: «Η πλέον αληθινή αιτία που είμαι σε θέση να εκθέσω, παρά το γεγονός ότι δεν εκφράσθηκε δημόσια» ήταν στην πραγματικότητα η αναπόφευκτη κατάσταση, ψυχολογική και πολιτική μαζί, στην οποία περιήλθαν οι Σπαρτιάτες.¹⁰ Και πάλι βρισκόμαστε μπροστά σε μια γενική γειτνίαση όχι με την αιτιολογική σκέψη αλλά με μια δικανική διαδικασία που αποσκοπεί στην ανακάλυψη ενός κρυμμένου κινήτρου.¹¹

Σημαντικότερο αλλά και πιο δυσερμήνευτο είναι το σχετικό με τον λοιμό της Αθήνας χωρίο 2.48.3, όπου η κρίσιμη λέξη δεν είναι η πρόφασις αλλά η αιτία. Ο Θουκυδίδης γράφει: «Όσο για τον λοιμό, αφήνω στον καθένα, γιατρό ή ανίδεο, απ' ό,τι ξέρει, να μιλήσει και για την πιθανή προέλευση της αρρώστιας και για τις αιτίες που κατά τη γνώμη του προκαλέσαν τόση αναταραχή και είχαν τη δύναμη να επιδρούν τόσο άσχημα στην υγεία» (μετρφ Α. Γεωργοπαπαδάκου, Θουκυδίδη Ιστορία, Θεσ/νίκη 1985) [λεγέτω μὲν οὖν περὶ αὐτοῦ ὡς ἔκαστος γιγνώσκει καὶ ἰατρὸς καὶ ἴδιώτης, ἀφ' ὃτου εἰκὸς ἦν γενέσθαι αὐτό, καὶ τὰς αἰτίας ἄστινας νομίζει τοσαύτης μεταβολῆς ἵνανάς εἶναι δύναμιν ἐς τὸ μεταστῆσαι σχεῖν]. Η εμφάνιση όρων, όπως τα εἰκός και νομίζει στο εν λόγω χωρίο, ίσως σημαίνει ότι και πάλι έχουμε μπροστά μας το σημασιολογικό πλαίσιο της επίρρωψης ευθύνης και ψύγουν, όπως συμβαίνει στο ηροδότειο χωρίο 2.25.5 που μνημονεύσαμε παραπάνω. Η σύνδεση, ωστόσο, της αἰτίας με τη δύναμιν, υπό την έννοια της «ιδιότητας να επιφέρει αποτελέσματα», προσφέρει αναμφίβολα στο κείμενο αυτό μια ευδιάκριτη αιτιακή σημασία και το στοιχίζει με συγκεκριμένα ιατρικά κείμενα όπως είναι το Περὶ ἀρχαίης ἱητρικῆς, σύγγραμμα που σηματοδοτεί μια ακόμα μεγαλύτερη πρόοδο προς την κατεύ-

¹⁰ Ακολούθω την ερμηνεία του K. Weidauer, *Thucydides und die Hippokratischen Schriften: der Einfluss der Medizin auf Zielsetzung und Darstellungsweise des Geschichtswerks*, Χαϊδελβέργη 1954, σσ. 8-20. Βλ. επίσης Deichgraeber [500] 209-24, και Rawlings [518].

¹¹ Για άλλες χρήσεις του όρου πρόφασις με τη σημασία «στοιχειοθέτηση της κατηγορίας», «προβαλλόμενοι λόγοι», «πρόσχημα» πβ. 3. 13, 6. 105. 2. Ότι η λέξη δεν μπορεί να σημαίνει «αιτία» επιβεβαιώνεται από την ανάλυση που επιχειρεί ο Θουκυδίδης στο 2. 49. 2 πάνω στο θέμα του λοιμού που ενέσκηψε στην Αθήνα: «Αλλά αν κανένας ἐπασχε πρωτύτερα από καμιά αρρώστια, ὀλές καταλήγανε στο κακό αυτό. Άλλοι πάλι προσβάλλονταν από τον λοιμό ἀπ' οὐδεμιᾶς προφάσεως», αυτό σημαίνει: χωρίς να έχει προϋπάρχει καμιά αιτιώδης συνθήκη ή φανερή αιτία που να εξηγεί το φαινόμενο. Για ένα ενδιαφέρον παράλληλο πβ. Ἐπιδημίαι 3.3, όπου ο συγγραφέας, όπως ακριβώς ο Θουκυδίδης, αναφέρει ότι ορισμένοι προσβλήθηκαν από τη μεταδοτική ασθένεια «για λόγους ευεξήγητους (μετὰ προφάσιος), ενώ άλλοι όχι». Αναφορικά με την αιτιότητα στο σύγγραμμα Ἐπιδημίαι, πβ. Diller [502] και di Benedetto [499], ιδιαίτερα σ. 317.

θυγση αυτή. Οφείλουμε να επισημάνουμε ότι στο έργο αυτό, όπως και στο προ-αναφερθέν χωρίο από τον Θουκυδίδη, η αιτιακή έκφραση είναι η *αἰτία* και όχι η *πρόφασις* ή το ουδέτερο όνομα *τὸ αἴτιον*.

Με τον τελευταίο αυτόν όρο, τον οποίο ο Θουκυδίδης δεν χρησιμοποιεί και τόσο συχνά, τυπικά δηλώνεται το «*κίνητρο*», αλλά στο πλαίσιο μιας αρκετά γενικής σημασίας.¹² Ωστόσο, εντοπίζουμε μια ενδιαφέρουσα εμφάνιση του όρου σε ένα χωρίο παρόμοιο με εκείνα που παραθέσαμε από τον Ηρόδοτο. Ο Θουκυδίδης κάνει λόγο για ένα παλιρροιακό κύμα και καταθέτει την προσωπική του γνώμη για την αιτία (*αἴτιον* 3.89.5) του φαινομένου: «ένας σεισμός, καθώς χωρίς αυτόν δεν νομίζω ότι μπορεί να συμβεί ένα τέτοιο φαινόμενο». Εδώ παρατηρούμε όχι μόνο την από εννοιολογική άποψη διεύρυνση της ευθύνης, που καλύπτει πλέον οποιοδήποτε φαινόμενο (κατά την υπόδειξη του Frede αναφορικά με την προέλευση της αιτιολογικής σκέψης), αλλά, όπως και στον Ηρόδοτο, και μια διατύπωση που εκφράζει την αναγκαία σύνδεση της αιτίας με το αποτέλεσμα που αυτή προκαλεί. Επιπλέον, μπορούμε στο σημείο αυτό να διακρίνουμε τις απαρχές της μετάβασης προς μια μορφή αιτιολογικής σκέψης που, όμως, είναι αιώμα ασαφής και δεν υπόκειται σε καμιά εννοιολογική γενίκευση. Ένα πιο αποφασιστικό βήμα προς την κατεύθυνση αυτή θα εντοπίσουμε στα κείμενα των ιατρικών συγγραφέων.

Η Ιατρική

Το ιατρικό υλικό που θα μπορούσαμε για τους σκοπούς της έρευνάς μας να συνζητήσουμε στο παρόν κεφάλαιο, ακόμα και αν το περιορίσουμε στα κείμενα του πέμπτου αιώνα, παραμένει ιδιαίτερα εκτεταμένο για να το διερευνήσουμε εξονυχιστικά εδώ. Αντίθετα, θα περιοριστώ στην εξέταση ενός αριθμού κειμένων αποφασιστικής σημασίας, τα οποία προσφέρουν τις συντεταγμένες για τη χαρτογράφηση της συνδεόμενης με το θέμα μας ιατρικής σκέψης. Όσον αφορά τις σχετικές χρονολογήσεις των κειμένων, οι γνώσεις μας είναι πολύ πενιχρές για να προχωρήσουμε βασισμένοι σε χρονολογικά κριτήρια και, σε κάθε περίπτωση, μπορούμε να ανιχνεύσουμε θέσεις που διίστανται μέσα στο *corpus* των ιπποκρατικών κειμένων τα οποία ενδέχεται και να ταυτίζονται χρονολογικά. Είναι αδύνατο να μιλούμε για μονοσήμαντη πρόοδο της ιατρικής σκέψης κατά τον πέμπτο αιώνα είτε πρόκειται για το θέμα που πραγματευόμαστε είτε για οποιοδήποτε άλλο. Στο ένα άκρο συναντούμε κείμενα όπου η γλώσσα της αιτιακής εξήγησης ή απουσίας είναι παντελώς ή δεν είναι σχετική με το θέμα μας. Έτσι, οι όροι *αἰτία* και *πρόφασις* δεν απαντούν πουθενά στο σύγγραμμα *Περὶ τόπων*

¹² Πβ., για παράδειγμα, 1. 11. 1, 2. 65. 8, 3. 82. 8

τῶν κατ' ἄνθρωπον, το οποίο θεωρείται ως ένα από τα παλαιότερα του ιπποκρατικού *corpus* (440-430;), και σύμφωνα με κάποιες απόψεις ως ένα από τα πλέον αυθεντικά.¹³

Οι όροι για τη δήλωση της αιτίας και της ευθύνης σχεδόν απουσιάζουν από ένα έργο τόσο σημαντικό όπως το *Προγνωστικόν* και στο σημείο αυτό νιώθω την ανάγκη να διασκεδάσω μια αμφιστημία που επικρατεί ευρύτατα στην ερμηνευτική παράδοση του έργουν. Υποστηρίχθηκε για πολλά χρόνια η άποψη (στη βάση μιας ασυναίσθητης προκατάληψης από την πλευρά των εκπροσώπων του θετικισμού) ότι οι προγνωστικές λειτουργίες των ιπποκρατικών «σημείων» στηρίζονταν στον χαρακτηρισμό τους ως «αιτίων»: κατά συνέπεια, ένα *σημεῖον* γινόταν προεξαγγελτικό επειδή συνιστούσε την αιτία για τα αποτελέσματα που το ακολουθούσαν στη διάρκεια μιας ασθένειας. Ο ισχυρισμός, όμως, είναι τελείως ανεδαφικός.¹⁴ Το ιπποκρατικό *σημεῖον* (που διατηρεί κάποια ομοιότητα με τις προφητικές προεξαγγελίες στις οποίες οφείλει την προέλευσή του και με τις οποίες έρχεται αντιμέτωπο) συνιστά πρόβλεψη για τον λόγο ότι αντιπροσωπεύει την ορατή πλευρά μιας ομάδας φαινομένων με τα οποία το συνδέει ένα πλαίσιο κανόνων που καθιερώθηκαν χάρη στη μνήμη των γιατρών και στον καταγραφικό ρόλο των προγνωστικών εγχειριδίων. Αρκεί γι' αυτό να παραθέσουμε ένα χωρίο από το ιπποκρατικό *Προγνωστικόν* (ενότητα 4):

Περὶ δὲ χειρῶν φορῆς τάδε γιγνώσκω· δόκοσοισιν ἐν πυρετοῖσιν δξέσιν, ἢ ἐν περιπλευμονίησιν, ἢ ἐν φρενίτισιν, ἢ ἐν κεφαλαλγίησι, πρὸ τοῦ προσώπου φερομένας καὶ θηρευούσας διὰ κενῆς, καὶ ἀποκαρφολογεούσας, καὶ προκίδας ἀπὸ τῶν ἴματίων ἀποτιλλούσας, καὶ ἀπὸ τοῦ τοίχου ἄχυρα ἀποσπώσας, πάσας εἶναι κακὰς καὶ θανάτῳδεας.

[«Οσον αφορά την κίνηση των χεριών, γνωρίζω ότι ισχύουν τα εξής: σε υψηλούς πυρετούς, πνευμονία, φρενίτιδα και κεφαλαλγία, αν τα χέρια κινούνται μπροστά από το πρόσωπο, ψάχνουν στο κενό, μαδούν το ύφασμα των κλινοσκεπασμάτων, αποσπούν το χνούδι των μάλλινων ρουχών, και αρπάζουν ύχυρα από τους τοίχους- όλα αυτά είναι σημάδια κακά και θανάσιμα»].

¹³ Είναι, ίσως, το πλησιέστερο στην ομάδα των κειμένων του Αναξαγόρα· βλ. Vegetti [522].

¹⁴ Ξεκινώντας με τον Littré 1839, τομ. 1, σ. 453, η αιτιακή ερμηνεία του «σημείου» έχει διαδοθεί ευρύτατα· πβ. ειδικότερα Lonie [512] 79 κ. εξ.: Perrilli [517]; Marzullo [514]. Πρόκειται για θεμελιώδεις εργασίες. Από την άλλη, πβ. Vegetti [523] 76 κ. εξ.

Οι κινήσεις των χεριών, όταν οι αισθήσεις δεν λειτουργούν, μάλλον ισοδυναμούν με «αιτίες» θανάτου και, καθώς συνδέονται κατά κανόνα με το μοιραίο τέλος της ασθένειας, αντιπροσωπεύουν το ορατό επίπεδο της ούτως ή άλλως αθέατης προόδου της. Συνιστούν έναν δίαιυλο μέσω του οποίου το άφανές καθίσταται φανερόν και, συνεπώς, προβλέψιμο. Ούτε το σύγγραμμα *Περὶ τόπων τῶν κατ' ἄνθρωπον* ούτε το *Προγνωστικόν* προδίδουν οποιαδήποτε σχέση με τη διαμόρφωση της αιτιοκρατικής σκέψης.

Τοις πραγματείες κατέχουν ενδιάμεση θέση στο τοπίο της ιατρικής σκέψης της περιόδου: δύο από αυτές, η *Περὶ ἱερῆς νούσου* και η *Περὶ ἀέρων, ὑδάτων, τόπων* είναι μάλλον παρόμοιες και σχετικά παλαιές, ενώ το σύγγραμμα *Περὶ φύσιος ἄνθρωπου*, που πιθανώς ανήκει στις αρχές του 4^{ου} αιώνα και συμβάλλει σημαντικά στην παγίωση της ιπποκρατικής σκέψης, ήταν γνωστό τόσο στον Αριστοτέλη όσο και στον Γαληνό. Ας ξεκινήσουμε με την πραγματεία *Περὶ ἱερῆς νούσου*. Στο προοίμιό της (κατά την έκδοση του Littré) πολλοί μελετητές, αρχής γενομένης με τον Jaeger, διέκριναν την καταστατική διακήρυξη μιας ολοκληρωμένης θεωρίας για τη φυσική αιτιότητα. Το κείμενο, σύμφωνα με την πρόσφατη έκδοση του Grensemann, έχει ως εξής:

Περὶ μὲν τῆς ἱερῆς νούσου καλεομένης ὡδ’ ἔχει· οὐδὲν τί μοι δοκεῖ τῶν ἄλλων θειοτέρην εἶναι νούσων οὐδὲ ἱερωτέρην, ἀλλὰ φύσιν μὲν ἔχει καὶ αὕτη καὶ πρόφασιν ἦν καὶ τὰ λοιπὰ νουσήματα, δῆθεν γίνεται.¹⁵

[«Με την αρρώστια που τη λένε ιερή (την επιληψία) ιδού πως έχει το πράγμα: Δεν πιστεύω καθόλου πως η αρρώστια αυτή είναι πιο θεϊκή από τις άλλες αρρώστιες ή πιο ιερή. Όπως όλες οι αρρώστιες έχουν τη φύση τους, αυτό που κάνει ώστε να γεννηθεί η καθεμιά, έχει και αυτή τη φύση της και την αιτία της» (μτφρ. Δ. Λυπουρόλη, *Ιπποκράτης, Ιατρική θεωρία και πράξη*, τόμ. 1, Θεσ/νίκη 2000)].

Η ιερή νόσος έχει φυσική και όχι θεϊκή προέλευση και, κατά συνέπεια, πρόφασιν - μια εξήγηση, μια επακριβώς προσδιορίσιμη αιτία, όπως και ο πόλεμος στο προοίμιο της ιστορίας του Θουκυδίδη. Ο ρόλος της ιπποκρατικής πραγματείας συνίσταται στο να εξειδικεύσει «δημόσια» αυτήν ακριβώς την εξήγηση της επιληψίας. Αντίθετα, οι αντίπαλοι του συγγραφέα, μάγοι και εξαγνιστές, αποδίδουν την ασθένεια στον θεϊκό παράγοντα ώστε, αν οι ασθενείς πεθάνουν: «να

¹⁵ Η μετάφραση του Jones (1923) «έχει μια φυσική αιτία» συνιστά απόδοση της γραφής φύσιν μὲν ἔχει καὶ πρόφασιν.

μπορούν εκ του ασφαλούς να υπερασπισθούν τον εαυτό τους· να μπορούν, δηλαδή, να βγουν να πουν ότι υπεύθυνοι δεν είναι οι ίδιοι αλλά οι θεοί» (μτφρ Δ. Λυτουργλή) [έν ασφαλεῖ καθιστᾶντο αὐτῶν αἱ ἀπολογίαι καὶ ἔχοιεν πρόφασιν ὡς οὐκ αἴτιοι εἰσιν αὐτοὶ, ἀλλ' οἱ θεοί (1.20)].

Εδώ, όπως εξάλλου και στον Θουκυδίδη, οι όροι *πρόφασις /αἴτιος* διοιλισθαίνουν σε μια προφανή σημασιολογική κατεύθυνση νομικού τύπου, που αφορά την κατηγορία και την αθώωση, και προδίδουν μια έκτυπη εννοιολογική αρριστία. Αυτό μας επαναφέρει, μάλιστα, στη δήλωση με την οποία αρχίζει το «θετικό» μέρος του κειμένου (ενότητα 6): «Η πραγματική λοιπόν αυτία για την αρρώστια αυτή-όπως και για όλες τις σοβαρές αρρώστιες-είναι ο εγκέφαλος. Με ποιον ακριβώς τρόπο γεννιέται η αρρώστια και με ποια αφορμή, θα προσπαθήσω τώρα να το εξηγήσω καθαρά» (μτφρ Δ. Λυτουργλή) [Ἄλλα γάρ αἴτιος δ ἐγκέφαλος τούτου τοῦ πάθεος, ὥσπερ καὶ τῶν ἄλλων νουσημάτων τῶν μεγίστων ὅτεῳ δὲ τρόπῳ καὶ ἐξ οἵης προφάσιος γίνεται, ἐγὼ φράσω σαφέως].

Η ορολογία αυτή, από τη μια πλευρά, ανακαλεί τη μορφή ενός δικανικού λόγου: ο ένοχος ξεσκεπάστηκε και οι μέθοδοι και τα κίνητρα του εγκλήματος αποκαλύφθηκαν. Από την άλλη, όμως, ο όρος *πρόφασις* (όπως τον χρησιμοποιεί ο συγγραφέας αναφέρεται στην επίδραση που ασκούν οι θεοί οι άνεμοι στον εγκέφαλο, ο οποίος προκαλεί την αρρώστια) υπερβαίνει αυτό το σημασιολογικό πεδίο για να δηλώσει την αιτιακή εξήγηση.

Το ίδιο κρίσιμο ξήτημα ανακύπτει ακόμα πιο αισθητά στο σύγγραμμα *Περὶ ἀέρων, ὑδάτων, τόπων*. Στο έργο αυτό, που ήταν γνωστό στον Πλάτωνα, παρατηρούμε συχνά παραδείγματα επιλογματικής χρήσης του όρου ἀνάγκη προκειμένου να καθορισθεί η αναγκαία συνθήκη εξάρτησης των ψυχοσωματικών χαρακτηριστικών των ανθρώπων από τη γεωγραφική θέση και τις κλιματολογικές συνθήκες.¹⁶ Η αιτιολογική αυτή θεώρηση επηρεάζει, επίσης, την έννοια που αποδίδεται στους όρους *αἴτια /αἴτιος* και *πρόφασις*.

Σε ορισμένες περιπτώσεις δεν απέχουμε από την ηροδότεια σημασιολογική χρήση των όρων. Ιδού, για παράδειγμα, πώς προκύπτει στην 4η ενότητα η διάκριση ανάμεσα στους όρους *πρόφασις* και *αἴτιον*: «Πολλοί παρουσιάζουν, επίσης, εμπυγμάτα, με την παραμικρότερη μάλιστα αφορμή. Αιτία αυτού του φαινομένου είναι η ένταση του σώματός τους και το σφιχτό πεπτικό τους σύστημα» (μτφρ Δ. Λυτουργλή) [ἔμπυοί τε πολλοί γίγνονται ἀπὸ πάσης προφάσιος

¹⁶ Για τη σχέση ανάμεσα στην πραγματεία *Περὶ ἀέρων, ὑδάτων, τόπων* και τον *Φαῖδρο* πβ. Mansfeld [513]: για την επίδραση που άσκησε το ίδιο ιπποκρατικό σύγγραμμα στην *Πολιτεία*, βλ. Vegetti [524].

τουτέον δὲ αἴτιόν ἔστι τοῦ σώματος ἡ ἔντασις, καὶ ἡ σκληρότης τῆς κοιλίης].

Το κείμενο της 16ης ενότητας είναι ακόμη πιο σύνθετο: για τις διαφορές στην ιδιοσυγκρασία μεταξύ Ασιατών και Ευρωπαίων ευθύνονται οι εποχές [αἴτιοι], που δεν παρουσιάζουν στην Ασία έντονες θερμοκρασιακές διακυμάνσεις. Για τους λόγους αυτούς [διὰ ταύτας τὰς προφάσεις], προσθέτει ο συγγραφέας, και προσέτι διὰ τοὺς νόμους, που τους καθιστούν υποτελείς απέναντι στους μονάρχες, οι Ασιάτες είναι άνανδροι [ἀνανδρες εἶναι τὸ γένος τὸ Ἀσιηνόν]. Είναι ιδιαίτερα δύσκολο στο σημείο αυτό να επιχειρήσουμε διάκριση μεταξύ της ειθύνης και της αιτίας από τη μια, και από την άλλη μεταξύ της εξήγησης και της αιτίας υπό την αυστηρή έννοια του όρου. Η δυσκολία αυτή οφείλεται σε πολλούς παράγοντες: είναι η αμφιταλάντευση στη χρήση των όρων και η νιοθέτηση από τον συγγραφέα μια διττής αιτιοκρατικής οπτικής (περιβαλλοντικής και πολιτικής). Οι παράγοντες αυτοί δηλώνονται σε φράσεις όπως καὶ προσέτι («και για τον πρόσθετο λόγο», «μια δεύτερη όμως αιτία»), οι οποίες εξασθενίζουν την αιτιακή απολογία.

Ακόμα μεγαλύτερο ενδιαφέρον παρουσιάζει η εννοιολογική δόμηση της 22ης ενότητας της ίδιας πραγματείας, όπου το συζητούμενο θέμα είναι οι αιτίες του εξαπλωμένου φαινομένου της ανικανότητας στους άνδρες της Σκυθίας. Αυτοί αποδίδουν την αιτία στους θεούς [οἱ μὲν ἐπιχώριοι τὴν αἰτίην προστιθέασι θεῷ]. Κατά τον συγγραφέα το κακό οφείλεται στη συνήθεια των ανδρών της Σκυθίας να ιππεύουν, στα οιδήματα που η ιππασία προκαλεί στις σωματικές τους αρθρώσεις, και στη θεραπεία που οι ίδιοι εφαρμόζουν στους εαυτούς τους με το να κόβουν τις φλέβες πίσω από τα αυτιά τους [Καὶ τοῦτο τὸ πάθος, ὡς μοι δοκεῖ γίγνεσθαι, φράσω· ὑπὸ τῆς ἵππασίης αυτοὺς κέδματα λαμβάνει, ἄτε αἱεὶ κρεμαμένων ἀπὸ τῶν ἵππων τοῖσι ποσὶν ἔπειτα ἀποχωλοῦνται καὶ ἔλκονται τὰ ἴσχια οἵ ἀν σφόδρα νοσήσωσιν. Ἰῶνται δὲ σφᾶς αὐτέοντος τρόπῳ τοιῷδε· ὅκόταν ἀρχηται ἡ νοῦσος, δπισθεν τοῦ ὠτὸς ἐκατέρην φλέβα τάμνουσι].

Σε αυτό το σύνολο αιτιωδών παραγόντων (προφάσεις) οφείλεται η ανικανότητά τους, και προσέτι στη συνήθειά τους να φορούν περισκελίδες όταν ιππεύουν, συνήθεια που τους εμποδίζει να αυνανίζονται, ώστε να ξεχνούν τις ερωτικές τους επιθυμίες: και ἡ τοιαύτη νόσος ἀπὸ τοιαύτης προφάσιος τοῖσι Σκύθησι γίγνεται οὕην εἴρηκα...και λαγνεύειν κάκιστοι εἰσιν. Ταῦτα δὲ τοῖσι Σκύθησι πρόσεστι, και εὖνονχοειδέστατοι εἰσιν ἀνθρώπων διὰ τὰς προειρημένας προφάσιας, και ὅτι ἀναξυρίδας ἔχουσιν αἱεὶ, και εἰσὶν ἐπὶ τῶν ἵππων τὸ πλεῖστον τοῦ χρόνου, ὥστε μήτε χειρὶ ἀπτεσθαι τοῦ αἰδοίου, ὑπὸ τε τοῦ ψύχεος και τοῦ κόπου ἐπιλαθέσθαι τοῦ ἴμερου και τῆς μίξιος, και μηδὲν παρακινέειν πρότερον ἡ ἀνανδρωθῆναι. Γίνεται φανερό ότι η πληθώρα των αιτιωδών παραγόντων που επικαλείται ο συγγραφέας δεν ισοδυναμούν

με μια αυθεντική αιτιώδη συνάφεια αλλά με ένα σύστημα εξηγητικών διατυπώσεων, οι οποίες δηλώνονται με τις προθέσεις διά/άπό και υπηρετούν τον εξής στόχο: να αποδεσμεύσουν την ασθένεια από την απόδοσή της στον θεϊκό παράγοντα και να την αποκαταστήσουν στο φυσικό πεδίο των αποδείξιμων στοιχείων. Ο ίδιος στόχος υπηρετείται από το επιχείρημα του συγγραφέα ότι η ανικανότητα χαρακτηρίζει μόνο τους εύπορους Σκύθες: αυτοί είναι που μπορούν να διαθέσουν χρήματα για να ιππεύουν, πράγμα που δεν θα συνέβαινε αν η ασθένεια ήταν θεόπεμπτη, καθώς αυτοί θα μπορούσαν να αποκτήσουν την εύνοια των θεών με την προσφορά πλήθους θυσιών.

Στο σημείο αυτό μπορούμε να μιλούμε όχι τόσο για αιτία (όπως συμβαίνει σε σχέση με τη διττή αιτιοκρατία, την περιβαλλοντική και την πολιτική) όσο για μια σύγκλιση πολλαπλών περιστάσεων ή λόγων (reasons) που υπηρετούν τις ανάγκες της ορθολογιστικής εξήγησης. Η εννοιολογική ασάφεια που περιβάλλει την αιτιότητα μπορεί, επίσης, σε κείμενα σαν τα παραπάνω να εκληφθεί ως πλούτος μορφών εξηγητικής διατύπωσης, πλούτος που θα συνεχίσει να απηχείται στην αριστοτελική σκέψη.

Το λεξιλόγιο που συναντούμε στο σύγγραμμα *Περὶ Φύσιος ἀνθρώπου*, αν και λιγότερο περίπλοκο, είναι εντούτοις παρόμοιο. Στην 9^η ενότητα του έργου διαβάζουμε πως, όταν αντιμετωπίζουμε επιδημικές ασθένειες, επιβάλλεται να αποδίδουμε την *αἰτίην* στον παράγοντα που είναι κοινός για τον καθένα μας· αυτό σημαίνει, στον αέρα που εισπνέουμε. Στις περιπτώσεις, όμως, που τα νοσήματα είναι διαφορετικά και συμβαίνουν στον ίδιο χρόνο, γίνεται φανερό ότι ευθύνονται οι διατροφικές συνήθειες [διαιτήματα αἴτια] και, συνεπώς, η θεραπεία πρέπει να καταπολεμήσει τον λόγο (πρόφασις) της ασθένειας. Στη 13^η ενότητα είναι ενδιαφέρον το πώς συνδέονται η πιθανότητα να εξακριβωθούν οι λόγοι της μεταδοτικής ασθένειας με τη δυνατότητα να δοθεί δημόσια μα έκθεση για την εξέλιξή της. Εδώ, η σημασία του όρου πρόφασις δεν απέχει από αυτήν που υιοθετεί ο Θουκυδίδης στη δήλωσή του για τους λόγους που οδήγησαν στον Πελοποννησιακό πόλεμο, αλλά την ίδια στιγμή, το κείμενο προδίδει μια αποφασιστική μετάβαση προς την αιτιοκρατική αντίληψη. Η μετάβαση αυτή παρουσιάζεται ακόμα πιο έκδηλη σε έναν αριθμό κειμένων που αντανακλούν την επίδραση των σιφιστών σε ιατρικά συγγράμματα, όπως είναι το *Περὶ φυσῶν* και το *Περὶ τέχνης*, τα οποία χρονολογούνται στα τέλη του 5^{ου} ή στις αρχές του 4^{ου} αιώνα.

Το σύγγραμμα *Περὶ φυσῶν* αρχίζει με το ύφος μιας δικαστικής έρευνας (ενότητα 2): «Ολες οι ασθένειες έχουν μία και την ίδια μορφή και αιτία (ἰδέην/αἰτίην). Στην πραγματεία που ακολουθεί θα προσπαθήσω να δείξω τι είδους είναι η αιτία αυτή» [“Εστι δὲ μία ἀπασέων νούσων καὶ ἴδειν καὶ αἰτίη ἡ αὐτῆ· ταύτην δὲ, ἥ τις ἔστι, διὰ τοῦ μέλλοντος λόγου φράσαι πειρήσομαι】.

Στο εν λόγω χωρίο ο συγγραφέας χρησιμοποιεί τον όρο *αιτία* ως πλήρες ισοδύναμο της ουδέτερης μορφής τό *αιτιον*. Σαν να ολοκληρώνει την προσφώνησή του προς το δικαστήριο γράφει (ενότητα 15):

Φαίνονται οὖν αἱ φῦσαι διὰ πάντων τῶν νοσημάτων μάλιστα πολυπραγμονοῦσαι· τὰ δ' ἄλλα πάντα συναίτια καὶ μεταίτια, τὸ δὲ αἴτιον τῶν νούσων ἐὸν τοῦτο ἐπιδέδεικται μοι. Ὅπερ σχόμην δὲ τὸ αἴτιον τῶν νουσημάτων φράσαι, ἐπέδειξα δὲ τὸ πνεῦμα καὶ ἐν τοῖσι σώμασι τῶν ζώων ἥγανον δὲ τὸν λόγον ἐπὶ τὰ γνώριμα τῶν ἀρχῶν στημάτων, ἐν οἷσιν ἀληθῆς ἡ ὑπόθεσις ἔφανη.

[«Είναι φανερό ότι οι αναπνοές συνιστούν τον πιο δραστικό παράγοντα σε όλες τις αρρώστιες· όλα τα άλλα αποτελούν συνοδές και δευτερεύουσες αιτίες (*συναίτια / μεταίτια*), αλλά έχω αποδείξει ότι αυτό είναι το *αἴτιον* των ασθενειών. Υποσχέθηκα ότι θα δηλώσω το *αἴτιον* των ασθενειών και έδειξα ότι ο εισπνεόμενος αέρας (το *πνεῦμα*) ασκεί τη μεγαλύτερη επίδραση τόσο στα άλλα πράγματα όσο και στο σώμα των έμβιων όντων. Στο έργο μου ασχολήθηκα κυρίως με οικείες αρρώστιες στις οποίες η υπόθεση των ερευνών μου υπήρξε αυταπόδεικτη»].

Το χωρίο προσφέρει ένα εξαιρετικό παράδειγμα της εξέλιξης μιας έννοιας στη διατύπωση της οποίας συνέβαλε σε μεγάλο βαθμό η παραδοσιακή γλώσσα. Το ύφος είναι, πράγματι, εκείνο που ένας σύγχρονος του συγγραφέα θα παραλήγει με τον λόγον ενός σοφιστή ή νομικού. Εισάγεται το ξητούμενο της δικαστικής έρευνας και διατυπώνεται ένα κατηγορητήριο· στο τέλος, αποδεικνύεται στο ακροατήριο και στους δικαστές ότι η υπόθεση αληθεύει, ότι ο ύποτοτος είναι πράγματι ένοχος και όλοι οι υπόλοιποι κατηγορούμενοι στο μεγαλύτερο μέρος τους συνένοχοι (οι όροι *συναίτιον* και *μεταίτιον* απαντούν συχνά με τη σημασία αυτή στην τραγωδία).¹⁷ Από την άλλη πλευρά συναντούμε εδώ τα γνωρίσματα της διερεύνησης μιας αιτιότητας αυστηρά προσδιορισμένης και εμφατικά διατυπωμένης, ικανής να εξειδικεύσει τον πρωταρχικό αιτιώδη παράγο-

¹⁷ Για το *μεταίτιος* με τη σημασία «συνένοχος» ή «συνυπεύθυνος» πβ. Αισχύλου *Ἄγαμέμνων* 811, *Χοηφόροι* 100, *Εύμενίδες* 199, 465, Ευριπίδη *Ίκετίδες* 26. Για το *συναίτιος*, σε σχέση με τη διπλή ευθύνη, ανθρώπων και θεών («Doppelt Motivazion», Lesky), πβ. *Ἄγαμέμνων* 1116, και βλ. Said [519] 177 κ. εξ.

ντα (*τὸ αἴτιον*) και να τον διακρίνει από αιτίες με συνοδό και δευτερεύοντα χαρακτήρα. Το παραπάνω χωρίο από το σύγγραμμα *Περὶ φυσῶν*, υπό το πρίσμα μιας θεώρησης αυτού του τύπου και από την άποψη ότι συνιστά προσφυγή σε μια υπόθεση που επιζητεί επαλήθευση, προοιωνίζεται το περίφημο χωρίο του πλατωνικού *Φαίδωνα* (99a κ. εξ.), το οποίο δικαίως θεωρείται ως η πιο πρώιμη έκφραση φιλοσοφικού στοχασμού πάνω στην αιτιότητα. Στο ίδιο χωρίο συναντούμε τη διάκριση ανάμεσα στο πραγματικό *αἴτιον* και στις συνοδές συνθήκες (99b 2-4) και την προσφυγή σε μια υπόθεση (100a 3-4).

Είναι αρκετά πιθανό, αλλά και αβέβαιο λόγω της ανεξακρίβωτης χρονολόγησης, ότι η αρχαία απλουστευτική αντίληψη της αιτιότητας που παρατηρούμε στο σύγγραμμα *Περὶ φυσῶν* αποτελούσε έναν από τους στόχους της επίθεσης που εξαπέλυσε εναντίον του το έργο *Περὶ ἀρχαίντης ἡτρικῆς* (1.1), όπου καταχρίνονται εκείνοι που «εισάγουν μία ή δύο υποθέσεις» [ὑπόθεσιν αὐτοὶ αὐτοῖς ὑποθέμενοι] και «έχουν περιορισμένη αντίληψη της αρχής της αιτιότητας» [ἐξ δραχὺν ἄγοντες τὴν ἀρχὴν τῆς αἰτίης τοῖσι ἀνθρώποισι νούσων τε καὶ θανάτου, καὶ πᾶσι τὴν αὐτήν, ἐν ᾧ δύο υποθέμενοι].¹⁸ Στη συνέχεια θα πούμε περισσότερα για το θέμα αυτό. Στο σύγγραμμα *Περὶ τέχνης* η χρήση των όρων *αἴτια / αἴτιος* διατηρεί ακόμη μια αυστηρά νομική ή σοφιστική σημασία. Ο συγγραφέας, ως ο ιδιαίτερος συνήγορος υπεράσπισης, επικρίνοντας εκείνους που άδικα καταλογίζουν στους γιατρούς την ευθύνη για τον θάνατο των ασθενών τους, αναφωνεί (ενότητα 7): ... «οἱ ἀνθρωποι που δεν είναι σε θέση να σκέφτονται σωστά τις αιτίες των πραγμάτων επιφερόντων την κατηγορία (*αἴτια*) σε αυτόν που σε καμιά περίπτωση δεν είναι ένοχος (*αἴτιος*), ενώ απαλλάσσουν από αυτήν τον ένοχο» [...]οἱ μὴ δρθῶς λογιζόμενοι τὰς αἰτίας τοῖς οὐδὲν αἰτίοις ἀνατιθέασι, τοὺς αἴτιον ἐλευθεροῦντες]. Στη σφαίρα, ωστόσο, της επιστημολογίας, η πραγματεία αυτή συμβάλλει, είναι αλήθεια, σε μια σημαντική εννοιολογική εξέλιξη. Ο συγγραφέας αναφέρει (ενότητα 6) ότι δεν υπάρχουν καθόλου αυθόρμητες «θεραπείες», καθώς στο πλαίσιο αυτού που είναι αιτιοκρατικά εξηγήσιμο (διά τι), ο αυθορμητισμός (*αὐτόματον*) εκλείπει· το πλαίσιο αναφοράς της ιατρικής είναι ακριβώς αυτό στο οποίο η αιτιότητα (διά τι) διέπει τα φαινόμενα και, κατά συνέπεια, τα καθιστά προβλέψιμα: «Πραγματικά, με μια αυστηρά λογική ανάλυση γίνεται φανερό ότι τύχη δεν υπάρχει· μια τέτοια ανάλυση θα έδειχνε ότι καθετί που συμβαίνει, συμβαίνει εξαιτίας κάποιου πράγματος: με αυτό ακριβώς το «εξαιτίας κάποιου πράγματος» γίνεται φανερό ότι η τύχη δεν είναι κάτι που υπάρχει, αλλά μια λέξη μόνο και τίποτε άλλο. Η ιατρική όμως τέχνη με τα «εξαιτίας κάποιου πράγματος» και με τις βασισμένες

¹⁸ Για το ζήτημα της χρονολόγησης, πβ. Lloyd [154] 49-69.

στη λογική προβλέψεις της δείχνει, και θα το δείχνει πάντοτε, πως είναι κάτι το υπαρκτό» (μτφρ Δ. Λυπουργλή) [τὸ μὲν γάρ αὐτόματον οὐδέν φαίνεται ἐὸν ἐλεγχόμενον πᾶν γάρ τὸ γινόμενον διά τι εὑρίσκοιτ' ἄν γινόμενον, καὶ ἐν τῷ διά τι τὸ αὐτόματον οὐ φαίνεται οὐσίην ἔχον οὐδεμίην, ἀλλ' ἡ οὐνομα μούνον· ἡ δὲ ἴητρικὴ καὶ ἐν τοῖσι διά τι καὶ ἐν τοῖσι προνοουμένοισι φαίνεται τε καὶ φανεῖται αἱεὶ οὐσίην ἔχονσα].

Είναι σαφής η διαπίστωση ότι στην ιατρική σκέψη, που χρωματίζεται από τη σοφιστική κίνηση κατά τα τέλη του 5^{ου} αιώνα, η αιτιοκρατική δόμηση των εξηγητικών διατυπώσεων στον χώρο της ιατρικής έφτασε για πρώτη φορά στο επίπεδο μιας μετρήσιμης εννοιολογικής γενίκευσης. Η διαδικασία αυτή θα βρει την οριστική της εκλέπτυνση στο πλαίσιο της ιατρικής.

Το σύγγραμμα «Περὶ ἀρχαίης ἴητρικῆς»

Το σύγγραμμα *Περὶ ἀρχαίης ἴητρικῆς* ξεκινά με μια πολεμική εναντίον εκείνων οι οποίοι, «στη βάση μιας ἡ δύο υποθέσεων» [ἔν ἡ δύο ὑποθέμενοι], απλοποιούν την ἀρχὴν τῆς αἰτίης με τρόπο που να την καθιστούν υπερβολικά απλούκη. Η έκφραση αυτή θα μπορούσε, βέβαια, να ερμηνευθεί κατά τον παραδοσιακό τρόπο ως η «υπόλογη αφετηρία» για τις ασθένειες που ενσκήπτουν [πβ., για παράδειγμα, την παλαιάν αἰτίαν που ο Οιδίποδας μνημονεύει αναφορικά με τον φόνο του βασιλιά Λαῖον, (Σοφοκλή, Οἰδίποντος Τύραννος 109)]. Τα συμφραζόμενα, ωστόσο, υποδεικνύουν μια διαφορετική ερμηνεία, σύμφωνα με την οποία ἀρχὴ τῆς αἰτίης σημαίνει «σημείο εκκίνησης της αιτιοκρατικής διαδικασίας»: στις εν λόγω υποθέσεις, φυσικά στοιχεία ή ιδιότητες σαν το θερμό και το ψυχρό θεωρούνται ως η αφετηριακή αιτία για όλες τις αρρώστιες. Τέτοια στοιχεία είναι οι αναπνοές [πνεύματα /φῦσαι] στο ανάλογου περιεχομένου σύγγραμμα *Περὶ φυσῶν*.

Η εννοιολογική διάκριση μεταξύ ενοχής/ευθύνης και αιτιότητας φαίνεται ότι επιτυγχάνεται οριστικά (με την έννοια που κατέδειξε ο Frede στο παράθεμά μας της σ. 394) σε ένα άλλο κρίσιμο χωρίο της εν λόγω πραγματείας (*Περὶ ἀρχαίης ἴητρικῆς* 19.3): «Πρέπει αυτά να θεωρηθούν αἴτια της κάθε αρρώστιας· η παρουσία τους προκαλεί αναγκαστικά μια συγκεκριμένη αρρώστια, όταν όμως αλλάζουν σύνθεση, όλα διορθώνονται» (μτφρ. Δ. Τσεκουράκης, *Ιπποκράτης, Περὶ ἀρχαίης ἴητρικῆς*, Αθήνα 2001²) [δεῖ δὲ δήπου ταῦτα αἴτια ἐκάστου ἥγεισθαι εἶναι, ὃν παρεόντων μὲν τοιουτοτρόπων γίνεσθαι ἀνάγκη, μεταβαλλόντων δὲ ἐξ ἄλλην κρῆσιν παύεσθαι]¹⁹: το χωρίο αυτό έχει προκαλέσει

¹⁹ Η λέξη *ταῦτα* ερμηνεύεται κατά αφηρημένο και γενικό τρόπο από την πλειονότητα των μεταφραστών (Jones, Festugière, Eggers Lan, Lara Nava, Veggetti). Άλλα ο Jouanna [506] 201

αρκετή συζήτηση, αλλά δεν υπάρχει καμία αμφιβολία ότι συναντούμε σε αυτό την πιο σαφή, την πιο γενική και εννοιολογικά την επακριβώς προσδιορισμένη ιδέα της αιτιότητας που μπορεί να ανιχνευθεί στη σκέψη του 5^{ου} αιώνα (αν υποθέσουμε, βέβαια, ότι στον αιώνα αυτόν χρονολογείται το σύγγραμμα *Περὶ ἀρχαῖς ἡτρικῆς*).

Ως αιτία μπορεί να θεωρηθεί ένας παράγοντας όταν: 1) η παρουσία του προκαλεί ένα ορισμένο αποτέλεσμα 2) το αποτέλεσμά του είναι αιτιοκρατικά καθορισμένο και αδιαμφισβήτητο και 3) η απουσία του ή η μεταβολή του προδικάζει την ακύρωση του αποτελέσματος. Στο σύνολό της η θεώρηση αυτή προεξαγγέλλει όχι μόνο τη συζήτηση που ήδη αναφέραμε του πλατωνικού *Φαιδωνα*, αλλά και τους ορισμούς της αιτίας που διατύπωσε με μεγαλύτερη αυστηρότητα ο Αριστοτέλης (*Μετὰ τὰ Φυσικά* 4, 2 1013a31-32)- μια αιτία (αἴτιον) είναι «γενικά αυτό που δημιουργεί ό,τι δημιουργήθηκε και αυτό που αλλάζει ό,τι άλλαξε» [ὅλως τὸ ποιοῦν τοῦ ποιουμένου καὶ τὸ μεταβλητικὸν τοῦ μεταβάλλοντος], και ακόμα και ο Σέξτος ο Εμπειρικός (*Πυρρώνειοι Υποτυπώσεις* 3,14): «Αιτία είναι αυτό που χάρη στη δράση του προκαλείται ένα αποτέλεσμα» [τὸ αἴτιον τοῦτο δι' ὃ ἐνεργοῦν γίνεται τὸ ἀποτέλεσμα].²⁰

Είναι, λοιπόν, προφανές ότι το σύγγραμμα *Περὶ ἀρχαῖς ἡτρικῆς* ανοίγει μια νέα σελίδα στην ιστορία της αιτιοκρατικής σκέψης ενσωματώνοντας και ολοκληρώνοντας την αργή και αβέβαιη πορεία που παρατηρείται καθ' όλον τον

σημ. 144, ακολουθώντας τον Müri [515], θεωρεί ότι η αντωνυμία αναφέρεται στις προηγούμενες λέξεις πι ντα ταῦτα (= ρεύματα, «αυτούς τους χυμούς»). Η ερμηνεία αυτή ακυρώνεται από τη συνέχεια του κειμένου όπου όχι μόνο τὰ ρεύματα αλλά επίσης και το θερμό και το ψυχρό συνιστούν αιτίες άλλων μεταδοτικών ασθενειών. Το ταῦτα, επομένως, εμπειριέχει τόσο τὰ ρεύματα όσο και τις τιμές της θερμοκρασίας του σώματος και, ενδεχομένως, κάθε αιτία ασθένειας. Ο Lloyd [110] 54 σημ. 232 επισημαίνει το χωρίο, καθώς και το γεγονός ότι αυτό προοιωνίζεται τη φιλοσοφική θεωρία του Βάκωνα και του Mill.

²⁰ Όσον αφορά τον Πλάτωνα, π.β. το χωρίο 96a 9-10 από τον *Φαίδωνα*: «μιου φαινόταν ἔξασια η γνώση αυτή, να γνωρίζει κανείς τις αιτίες κάθε πράγματος, γιατί δηλαδή κάθε πράγμα γίνεται, γιατί χάνεται και γιατί υπάρχει» [ὑπερήφανος γάρ μοι ἐδόκει εἶναι, εἰδέναι τὰς αἰτίας ἐκάστου, διὰ τί γίγνεται ἐκαστον καὶ διὰ τί ἀπόλλυται καὶ διὰ τί ἐστιν] με το χωρίο 20.3 από το *Περὶ ἀρχαῖς ἡτρικῆς*, όπου η ιατρική ορίζεται ως το ἔργο της ανακάλυψης του «τι είναι ο ἀνθρώπος και ποιεις είναι οι αιτίες της ὑπαρξής του» [εἰδέναι ἄνθρωπος τί ἐστιν καὶ δι' οἵας αἰτίας γίνεται καὶ τάλλα ἀκριβέως]. Σύγκρινε, επίσης, το χωρίο 96c7-8 από τον *Φαίδωνα* [...διὰ τί ἄνθρωπος αὐξάνεται...διὰ τὸ ἐσθίειν καὶ πίνειν] με το χωρίο 20.3 από το *Περὶ ἀρχαῖς ἡτρικῆς*: «τι είναι ο ἀνθρώπος σε σχέση με όσα τρωει και πίνει» [ὅ, τί τέ ἐστιν ἄνθρωπος πρὸς τὰ ἐσθιόμενά τε καὶ πινόμενα]. Τα συμφραζόμενα των πλατωνικών χωρίων αποτελούν ανάλυση των πραγματικών μορφών αιτιότητας και συνιστούν πολεμική απέναντι στις ιδέες του Αναξαγόρα.

50 αιώνα στη φιλοσοφία, στην ιστοριογραφία και στην ίδια την ιατρική. Υπάρχει ένα στοιχείο συνέχειας, αλλά αυτά που πιο χαρακτηριστικά ξεχωρίζουν είναι η καινοτομία και η ορθή στο επίπεδο της αυστηρότητας και της ικανότητας για εννοιολογική γενίκευση. Η φιλοσοφία καινοτομία της πραγματείας αυτής δεν έχει εκτιμηθεί όσο θα έπρεπε μέχρι σήμερα, επειδή, όπως προανέφερα, έχουμε συνηθίσει να αποδίδουμε μια εξαιρετικά αισιόδοξη ερμηνεία της αιτιότητας σε ποικίλες όψεις του πολιτισμού του 5^{ου} αιώνα παραβλέποντας αντιλήψεις που είναι αναπόστατα συνδεδεμένες με το θηικό και νομικό πεδίο ορισμού της ενοχής, της ευθύνης και του καταλογισμού.

Μπορεί κανείς να καταλάβει γιατί, όσον αφορά τις δραστικές καινοτομίες της πραγματείας *Περὶ ἀρχαῖς ἴητρικῆς*, ορισμένοι ερευνητές έτειναν να τοποθετήσουν το έργο με απόλυτη βεβαιότητα στη μεταπλατωνική περίοδο χρονολογώντας το στον ύστερο 4^ο αιώνα.²¹ Η θεωρία αυτή στηρίζεται σε μια εσφαλμένη και άμεσα ανασκευάσιμη ιστορική υπόθεση, καθώς και σε ορισμένους ευλογοφανείς αλλά διόλον δεσμευτικούς λόγους. Η υπόθεση είναι ότι δεν θα μπορούσε ένας γιατρός να είναι η ηγετική φυσιογνωμία σε μια εννοιολογική εξέλιξη αυτού του τύπου και, κατά συνέπεια, πρέπει αυτή να συνδεθεί με έναν φιλόσοφο στοχαστή. Αντίθετα, έχουμε κάθε δικαίωμα να υποθέσουμε ότι πολλά φιλοσοφικά κείμενα εμπνεύστηκαν από θεωρίες που προέκυψαν στον χώρο της ιατρικής, όπως ο ίδιος ο Πλάτωνας δηλώνει ρητά στον *Φαιδρο*.²² Επομένως, νομιμοποιούμαστε να σκεφτούμε ότι το ίδιο ισχύει στη σχέση μεταξύ του *Φαιδρανα* και του συγγράμματος *Περὶ ἀρχαῖς ἴητρικῆς* αναφορικά με τον στοχασμό πάνω στην αιτιότητα. Είναι, βέβαια, αλήθεια ότι η παραδοσιακή χρονολόγηση της πραγματείας (όχι αργότερα από το τέλος του 5^{ου} αιώνα) μας υποχρε-

²¹ Την υπόθεση διατύπωσε ο Diller [501], παρόλο που δεν κάνει καμία αναφορά στη σύλληψη της αιτίας στην οποία προβαίνει το σύγγραμμα, και μάλλον επιμένει στην πολεμική που αυτό ασκεί απέναντι στη μέθοδο της υπόθεσης που γίνεται αντικείμενο πραγμάτευσης στον *Φαιδρανα*. Η πρόταση του Diller δεν βρήκε υποστηρικτές, και ο ίδιος εν μέρει την έχει ανακαλέσει: πβ. Diller [503], όπου ο μελετητής θεωρεί ότι το έργο *Περὶ ἀρχαῖς ἴητρικῆς* συντέθηκε κατά τη μετάβαση από τη σοφιστική σκέψη στην αθηναϊκή φιλοσοφία, και διατυπώνει την ακόλουθη άποψη: «Στο σύγγραμμα *Περὶ ἀρχαῖς ἴητρικῆς* ... φαίνεται ότι η ιατρική θεμελιώνεται πάνω στην κατανόηση της αιτώδους συνάφειας» (σσ. 92-93). Ούτε ο Longrigg [510] αλλά ούτε και ο Nickel [516] προσφέρουν ουσιαστικά κάτι νέο πάνω στο θέμα, μολονότι και οι δύο μελετούν την πραγματεία *Περὶ ἀρχαῖς ἴητρικῆς* σε σχέση με την προ-πλατωνική σκέψη.

²² Πβ. *Φαιδρος* 270c: «Σκέψου, λουπόν, τι λένε για τη φύση ο Ιπποκράτης και οι εκπρόσωποι της πραγματικής γνώσης» [*Tὸ τοίνυν περὶ φύσεως σκόπει τί ποτε λέγει Ιπποκράτης τε καὶ δ ἀληθής λόγος*]. Για τη σχετική με το χωρίσιο συζήτηση, βλ. Vegetti [522] 97 κ. εξ., και Mansfeld [513].

ώνει να της αποδώσουμε απόλυτη πρωτοτυπία, γεγονός που την καθιστά μοναδική για την εποχή της. Η πρωτοτυπία αυτή, ωστόσο, δεν αφορά μόνο τη θεωρία που πρεσβεύει το έργο για την αιτιότητα και την επικριτική του διάθεση απέναντι στην ιατρική χρήση των «υποθέσεων»· περιέχει, ακόμη (20.1), το πιο πρώιμο φανέρωμα, όσο γνωρίζουμε, της λέξης φιλοσοφία.²³ Τα συμφραζόμενα του έργου είναι, σύμφωνα με τον συγγραφέα του, μια άσκηση κριτικής στον Εμπεδοκλή, τον οποίο θεωρεί τυπικό εκπρόσωπο της διερεύνησης της φύσης με τη θεωρία του για την προέλευση του κόσμου, θεωρία που διατυπώνεται με όρους των στοιχείων της ύλης. Πρόκειται για έναν πολύ πρώιμο δοξογραφικό υπαινιγμό που προμηνύει τις επικριτικές θέσεις τόσο του Πλάτωνα όσο και του Αριστοτέλη. Επιπλέον (αν και δεν είναι δυνατόν να το συζητήσουμε εδώ), το σύγγραμμα *Περὶ ἀρχαίης ἰητρικῆς* προσφέρει μια πλήρη εικόνα της ιστορικής εξέλιξης της ιατρικής γνώσης, η οποία επιτεύχθηκε με την πάροδο του χρόνου εκκινώντας από τις δικές της αρχές και ακολουθώντας μια ιδιαίτερη μέθοδο.²⁴ Μια αντίληψη σαν και αυτή προβάλλει ιδιαίτερα εξαιρετική στο πλαίσιο της σκέψης του 5^{ου} αιώνα και όχι μόνο σε αυτό.

Με τις παραπάνω παρατηρήσεις μου δεν είχα την πρόθεση να πυροδοτήσω εκ νέου την αντιπαράθεση πάνω στις προτάσεις του Diller για τη χρονολόγηση της πραγματείας *Περὶ ἀρχαίης ἰητρικῆς*, προτάσεις που και ο ίδιος έχει σήμερα εν μέρει ανακαλέσει. Σκοπός μου ήταν απλώς να επισημάνω ότι το σύγγραμμα αυτό συνιστά ένα ορόσημο ανάμεσα στη σκέψη του 5^{ου} αιώνα και στον συστηματικό φιλοσοφικό στοχασμό του 4^{ου}, όσον αφορά την αιτιότητα και διάφορα άλλα επιστημολογικά θέματα.

Από τη μελέτη μου εξάγεται το συμπέρασμα ότι δεν ισχύει η ερμηνεία που έχει προταθεί, ότι δηλαδή η μετάβαση από τους όρους *αἴτια / αἴτιος* στο ουσιαστικοποιημένο επίθετο *τὸ αἴτιον* σηματοδοτεί και μια εξέλιξη στην εννοιολογική γενίκευση της αιτιότητας. Ίσως η ιδέα υποβλήθηκε από την επίδραση της

²³ Παραδοσιακά το χωρίο δεν έχει γίνει αποδεκτό ως το πρώτο κείμενο όπου απαντά ο όρος φιλοσοφία αυτό οφείλεται στην πεποίθηση ότι ο όρος ήταν πυθαγόρειας προέλευσης. Ή ιδέα αυτή αμφισβητήθηκε με θεμελιωμένα επιχειρήματα από τον Burkert [205].

²⁴ Ββ. τη 2^η ενότητα του εν λόγω συγγράμματος: «Αντίθετα, η ιατρική κατέχει από πολύ καιρό όλα όσα χρειάζεται μια επιστήμη έχει μια αρχή και μια μέθοδο, χάρη στις οποίες οι ανακαλύψεις που έγιναν σε ένα πολύ μεγάλο χρονικό διάστημα είναι πολυάριθμες και εξαιρετες. Και αυτά που απομένουν θα ανακαλυφθούν, αν ο ερευνητής είναι ικανός και γνωρίσει τις ανακαλύψεις που έχουν ήδη γίνει και ιάνει τις έρευνές του με αυτές ως αφετηρία» (μτφρ. Δ. Τσεκουράκης) [*Ιητρικῇ δὲ πάλαι πάντα ὑπάρχει, καὶ ἀρχὴ καὶ ὁδὸς εὐθημένη, καθ' ἣν τὰ εὐθημένα πολλά τε καὶ καλῶς ἔχοντα εὑροῦται ἐν πολλῷ χρόνῳ καὶ τὰ λοιπά εὐθεθῆσεται, ἦν τις ίκανὸς τε ἐών καὶ τὰ εὐθημένα εἰδὼς ἐκ τούτου ὁρμώμενος ζητῇ*].

στωικής ορολογίας, αλλά στην πραγματικότητα ο Θουκυδίδης, το σύγγραμμα *Περὶ ἀρχαίης ἴητρικῆς* και ο Αριστοτέλης χρησιμοποιούν το ουσιαστικό και το επίθετο χωρίς καμία διαφορά στη σημασία τους.

Υφίσταται και ένα πιο σημαντικό φιλοσοφικό ζήτημα. Ο Αριστοτέλης δεν προέβη στην απόλυτη υιοθέτηση των αυστηρών ορισμών της αιτιότητας που περιέχονται στο σύγγραμμα *Περὶ ἀρχαίης ἴητρικῆς*.²⁵ Ο δικός του ορισμός για τις «μορφές της αιτιότητας» στο 2ο βιβλίο των *Φυσικῶν*, στο 5ο των *Μετὰ τὰ Φυσικά* και σε άλλα κείμενά του παραπέμπει στις άκρως συστηματικές πραγματεύσεις του 5^{ου} αιώνα και από τις αβέβαιες πλευρές τους διαμορφώνει ένα στοιχείο πλούσιο και εννοιολογικά σύνθετο. Η απάντηση στο ερώτημα «γιατί» δεν θα έπρεπε, κατά την αντίληψή του, να περιορισθεί στην περιγραφή του ποιητικού αιτίου σύμφωνα με όσα πρέσβευε η θεωρία του συγγράμματος *Περὶ ἀρχαίης ἴητρικῆς* και η ύστερη στωική σκέψη.²⁶ Η χρήση από τον Αριστοτέλη της ιδέας του «τέλους» ή του «σκοπού» στην αιτιοχρατική εξήγηση (όπως συμβαίνει και στον πλατωνικό *Φαίδωνα*) αποκαθιστά στο πολιτικό και ηθικό τους πλαίσιο τα «κίνητρα» και τους «λόγους», έννοιες που αποτελούσαν κατακτήσεις της σκέψης του 5^{ου} αιώνα και τις οποίες φαίνεται ότι η πραγματεία *Περὶ ἀρχαίης ἴητρικῆς* με αυστηρό και δραστικό τρόπο απέρριψε ως ανόητες.²⁷

²⁵ Για την αιτιότητα στον Αριστοτέλη, βλ. Sorabji [520].

²⁶ Για την τάση των στωικών να περιορίσουν την αιτιότητα σε μια και μόνο «ποιητική μορφή», βλ. Frede [504] καθώς και J. J. Duhot, *La conception stoicienne de la causalité*, Παρίσι 1988 και A. Ioppolo, «Il concetto di causa nella filosofia ellenistica e romana», *ANRW* (1994) 4493-4545.

²⁷ Το αγγλικό κείμενο είναι μετάφραση που εκπόνησε ο εκδότης A. A. Long από το πρωτότυπο κείμενο του M. Vegetti που γράφτηκε στην ιταλική γλώσσα.